

প্রবাস বন্ধু



শারদীয়া সংখ্যা
১৪২১

প্রবাস বন্ধু
শারদীয়া সংখ্যা আশ্বিন ১৪২১
সৃষ্টিপত্র

সম্পাদকীয়	মালিকা চ্যাটাজী (হিউস্টন)	৩
------------	---------------------------	---

অঙ্কন

বিনীতা	(কলকাতা, ইন্ডিয়া)	২
শ্রেয়া দত্ত	(ক্লীভ্ল্যান্ড, ওহাইও)	৪
বিনীতা	(কলকাতা, ইন্ডিয়া)	৪

গদ্য

স্মৃতির মণিকোঠায় প্রথম দুর্গাপূজা	দিলীপ চক্রবর্তী (অন্টারিও, ক্যানাডা)	৫
শেষ রাতের যাত্রী	শুভা আচ্য (অস্টিন, টেক্সাস)	৭
আত্মশুদ্ধি	অচিষ্ট্য কুমার ঘোষ (হিউস্টন)	১১
আজ বসন্ত যে মোর দুয়ারে	হৃসনে জাহান (ক্যালিফোর্নিয়া)	১৩
ফাদার্স ডে	জয়া ঘোষ (হিউস্টন)	১৫
হৃদয়	রুমাকি দাশগুপ্ত (হিউস্টন)	১৬
পেটুকের সঙ্গীতপ্রেম এবং শহুরে বনফুল	শেলী শাহাবউদ্দিন (ব্রাইড, ক্যালিফোর্নিয়া)	২১
স্টিফেন ক্রেন	অমানিতা সেন (কলকাতা, ইন্ডিয়া)	২৩
পুতুল খেলা	নন্দিতা ভাট্টনগর (অটোয়া, ক্যানাডা)	২৯
নিজেকেই একাটু পুষ্য	বলাকা ঘোষাল (হিউস্টন)	৩২
উকিলের গঞ্জো	পরাশ্র শরমা (অ্যাটল্যান্টা, জর্জিয়া)	৩৫
বাদল দিনের প্রথম কদম ফুল	শিরাজ উল হক (হিউস্টন)	৩৭
প্রেমের সেকাল ও একাল	মৃগাল চৌধুরী (হিউস্টন)	৪০
জিঘাংসা	বিশ্বনাথ গঙ্গোপাধ্যায় (রচেষ্টার, নিউ ইয়র্ক)	৪২
ঢাকা ল-৮৫৬৪	এস. এস. নেওয়াজ (হিউস্টন)	৪৪
এগারোর গেরো	পরম বন্দ্যোপাধ্যায় (ডেট্রয়েট, মিশিগান)	৪৭
দোষারোপ	মালিকা চ্যাটাজী (হিউস্টন)	৪৯
বিদ্যায়	পুঞ্জা সাক্রেনা (সিয়াটল, ওয়াশিংটন)	৫০
	অনুবাদ: সুজয় দত্ত (ক্লীভ্ল্যান্ড, ওহাইও)	

কবিতা

চিরস্তন	মুকুল ঘোষহাজরা (স্যালাইনা, ক্যানসাস)	৬
জীবন নদী	ডলি ব্যানাজী (দাজিলিং, ইন্ডিয়া)	১০
মনসঙ্গীত (১)	অচিষ্ট্য কুমার ঘোষ (হিউস্টন)	১২
প্রগমি	দীনেশ দাস	১৪
ঁচাদার দেশ	রঞ্জনাথ (হিউস্টন)	১৭
স্টিফেন ক্রেন-এর কিছু কবিতার অনুবাদ	উদ্দালক ভরদ্বাজ (হিউস্টন)	২৪
দাঁড়িয়ে আছো তুমি	কমলপ্রিয়া রায় (হিউস্টন)	২৮
নবজীবন	দিলীপ চক্রবর্তী (ফোট লী, নিউজার্সি)	৩১
সভ্যতার সংজ্ঞা	শিরীন নেওয়াজ স্বাতী (ডেটন, ওহাইও)	৩৩
হাফসোল	এস. এস. নেওয়াজ (হিউস্টন)	৩৪
বিবিক্ত দর্পণ	গীতাঞ্জলি বঙ্গ (কলকাতা, ইন্ডিয়া)	৩৯
তাকে বলা হ'ল না	অপর্ণা মুখাজী দত্ত (হিউস্টন)	৪১
মনসঙ্গীত (২)	অচিষ্ট্য কুমার ঘোষ (হিউস্টন)	৪৬

প্রবাস বঙ্গু

শারদীয়া সংখ্যা আশ্বিন ১৪২১, এপ্রিল ২০১৪

প্রকাশনায়: প্রবাস বঙ্গু সভ্যবৃন্দ

প্রচ্ছদ

বালু আর বীজ
শিল্পীঃ পিয়ালী সেন দাশগুপ্ত



সহযোগিতায়

রূপচন্দা ঘোষ
চন্দ্রা দে
ত্যা বিশ্বাস
মালবিকা সেনগুপ্ত
সুভাষ দাস
ভজেন্দ্র বর্মন
অসিত কুমার সেন



মুদ্রণ সহযোগিতায়

শুভেন্দু চক্রবর্তী
মৃগাল চৌধুরী

সাহিত্য সভার ছবি
উদ্বালক ভরমাজ

সম্পাদনায়

সুজয় দত্ত
মালবিকা চ্যাটাজী



শিল্পীঃ বিনীতা

সম্পাদকীয়

শারদীয়া ভোরের ঘিরিয়ে হাওয়ায় বাঞ্চালি হৃদয় হিল্লোলিত হওয়া কিছু আশ্র্য নয়।

যারা বাংলায় জন্মে, বাংলায় প্রতিপালিত হয়েছে তাদের কাছে পুজোর ছুটি একটা বিরাট ব্যাপার। ছুটি, বন্ধ এসব তো হামেশা লেগে আছে আমাদের জন্মভূমিতে, কিন্তু পুজোর ছুটির একটা আলাদা মাধুর্য। কেবল নতুন জামাকাপড়, জুতো বা আরো অনেক পার্থিব জিনিসপত্রের জন্য সে মহিমা নয়। সেই সময়ের প্রকৃতিও কেমনভাবে যেন আমাদের মানসিক গতিবিধি নিয়ন্ত্রণ করে। মন উদারতায়, খুশিতে, ভালবাসায় ভরে থাকে।

বাংলায় শিউলি, কাশফুল হ'ল শরতের চিহ্ন, নীল আকাশে ‘সাদা মেঘের ভেলা’র নিচে সাদা ফুল। আর আমেরিকার প্রকৃতিতে দেখি তখন রঙের প্রাচুর্য। চারিদিক রঙের ছটায় রঞ্জিত! গাছের পাতারই কতরকম বাহার। রঙের সেই মনমোহন দৃশ্যের পর নতুন ফুলে, ফলে, পল্লবে বিকশিত হবার প্রতিশ্রুতি জানিয়ে দিগন্ত বিস্তৃত রংবাহারি গাছগুলো থেকে ঝরে পড়ে সব পাতা। কিন্তু যাবার আগে মানুষের মনে রেখে যায় সুন্দর এক ভালো লাগার অনুভূতি।

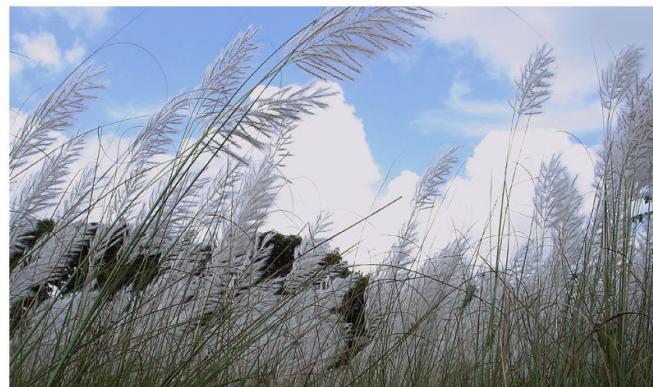
প্রকৃতির এই ক্রমপরিবর্তিত রূপ আমাদের মনে আগামী ঋতু সম্পর্কে সচেতনতা জাগায়। শরৎ কাল সকল জীবের কাছেই অভিপ্রেত, কারণ না ঠাণ্ডা, না গরম এই আবহাওয়ায় নানারকম সুস্থাদু শাক-সবজি, ফলমূল, শস্য উৎপন্ন হয়। নতুন ধানের চাল, নতুন ফল, সবজি, খেজুর গুড় মিলিয়ে নবান্নের চল ছিল আমাদের ছোটবেলায়।

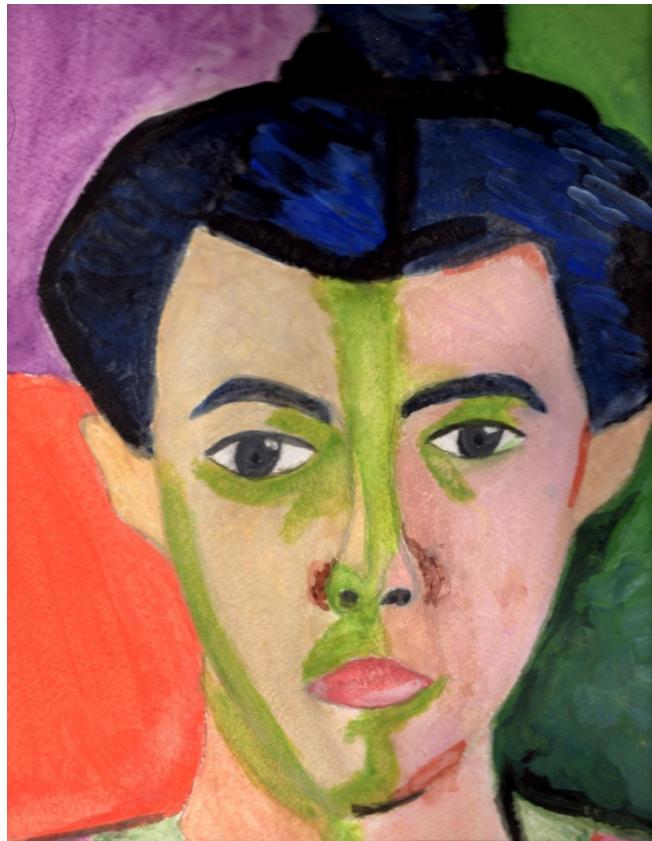
শরৎ আর হেমন্ত দুটো ঋতু মোটামুটি একই রকমের। করে থেকে শরৎ শুরু আর করে শেষ বলা কঠিন, কারণ বিভিন্ন দেশের ঋতু বিভাজন নির্ভর করে তাদের ভৌগোলিক অবস্থানের উপর। তাই সব দেশের শরৎ কাল একই সময় শুরু হয় না, তবে কাছাকাছি সময়ের মধ্যেই পড়ে। দিন কমে আসে রাত বাড়ে।

আমরা আনন্দিত চিত্তে আহ্বান জানাই শরৎ প্রকৃতিকে।

পত্রিকার কাজে আমাকে যাঁরা সাহায্য করেছেন, যাঁরা লিখেছেন, যাঁরা ছবি এঁকেছেন
তাঁদের সকলের কাছে রাখি আমার আনন্দিত কৃতজ্ঞতা।

শারদীয়া অভিনন্দন জানাই-
মালবিকা চ্যাটাজী





শিল্পীঃ শ্রেষ্ঠা দত্ত



শিল্পীঃ বিনীতা

দেখে ভেবেছিলাম উনি কাত হয়ে কীভাবে ঘুমোতেন! একজনকে জিজ্ঞেস করলাম। তিনি ধর্মক দিয়ে বললেন, ‘বোকার মতো কথা বোলো না’। ভয়ে চুপ করে গেলাম। আর কাউকে জিজ্ঞেস করিনি। কিন্তু মনে হয় ঠাকুরমশায় আমার প্রশ্ন শনেছিলেন। উনি নিজে এগিয়ে এসে বললেন, ‘মা দুর্গা দশ হাত দিয়ে দশদিক সামলান’। আমি মনে মনে ভাবলাম দশ দিক আবার কোথায়! দিক তো চারটে... উত্তর, দক্ষিণ, পূর্ব আর পশ্চিম। ভয়ে আর কিছু বলিনি।

পূজার কয়েকদিন ঘোরের মধ্যে ছিলাম। ভাসানের পর কেঁদেছিলাম। আমার এই আবেগের কারণ মনে হয় আমি অবচেতন মনে মা দুর্গার সাথে আমার নিজের মাকে মিলিয়ে দিয়েছিলাম। আমি মামাবাড়ীতে থাকতাম। আমার মা আমার বাবার চাকরির জায়গায় থাকতেন। মাঝে মাঝে আসতেন বাপের বাড়ী... মা দুর্গার মতো। আজ সাতাত্তর বছর বয়সে আমার মনে হয় বাল্যকালের সেই ভুল আমার জীবনের পরম সত্য। আমার স্বর্গবাসী মা আমার জীবনে মা ভগবতীরই প্রত্যক্ষ রূপ। এইরকম অনুভূতি নিজেদের মায়েদের সম্মতে অনেকেরই আছে। ‘মা’ নামের এমনই মহিমা, সম্পর্কের সাথে ‘মা’ যোগ করলে সেটা অন্য মাত্রা পায়... ঠাকুরমা, দিদিমা, পিসীমা, মাসীমা, কাকীমা, জেঠিমা, দুর্গা-মা...!

....*....*....*



চিরস্তন

মুকুল ঘোষহাজরা

হেমন্তের হিমেল হাওয়ায় -

দুলতে দুলতে নেমে আসে বরাপাতার দল!
প্রজাপতির পাখার রং নিয়ে, নীল আকাশের বুক থেকে
ছন্দে ছন্দ মিলিয়ে নামে তারা!
ঝরে পড়ে ক্ষমণ বা ঝরে ঝর বর্ণাধারার মতো!
অধীর আগ্রহে যেন প্রতীক্ষায় রত।
অনাদৃত, বগহীন রূক্ষ তরংতল,
কেৱল প্রাণের স্পর্শে বরাপাতার দল
বর্ণে বর্ণে ভ'রে দেয় শূন্য বৃক্ষতল।
জীবনের শেষ প্রান্তে ঝরে পড়া পাতা
নিঃশেষে শেষ সে তো হয় না কখনো!
নবীনের আগমনে, নৃতনের ডাকে,
পুরানো যা ছিল কিছু জীবন খাতায়
মুছে সে তো যায় না গো, হারায় না তাকে,
শুধু সংঘিত হয় তারা স্মৃতির পাতায়!
যবে একান্তে আপন মনে বসি নিরজনে,
খুঁজিয়া বেড়াই তারে আপনার মনে!
ফিরে পাই আমি তারে চিন্ত মাঝারে!
সুপ্ত রয়েছে যে বিস্মৃত আঁধারে!
হারাইনি আমি তারে, বুঝি সেই ক্ষণে
চিরতরে বাঁধা সে যে স্মৃতির বাসরে।

....*....*....*



আজ পিছনে ফিরে দেখতে গিয়ে মনে হচ্ছে, যে কারণেই হোক, আমার জীবনে সেই নাম না জানা বৃক্ষের সঙ্গে কাটানো রাতের কয়েকটি ঘন্টা আমাকে দিয়েছে এক অমূল্য স্মৃতি, যা আমার নিঃস্তু মনের মধ্যে একটি অস্ত্রাল আলোর শিখার মতো জুলে। সে রাতের ঘটনা, আমার মতো একজন অতি সাধারণ ট্যাঙ্কি ড্রাইভারের জন্য কি কোন অজানা শক্তির পরিকল্পনা? না শুধুই একটি ঘটনা যার কোনো কারণ নেই?

ট্যাঙ্কি! ট্যাঙ্কি! চমকে উঠি কর্মব্যস্ত জীবনের চেনা ডাকে। যাত্রাকে নিয়ে চলি Wall Street-এর ঠিকানায়। কে জানে এই মানুষটির জীবনেরও বিশেষ কিছু কাহিনী আছে কিনা!

(সত্য ঘটনার অবলম্বনে)

.....*.....*



জীবন নদী ডলি ব্যানাজী

কথনো পূর্ব, কথনো পশ্চিম
কথনো একুল কথনো ওকুল
জোয়ার ভাঁটার একতানে
'কানাহাসির দোল দোলানো'
পৌষ ফাগ্নে
দুকুল ছাপিয়ে নদী বয়ে চলে
কোন সুদুরের পানো।

নদী আপন বুকে বয়ে বেড়ায়
কত ভাঙগড়া
কত রাজরাজড়ার উত্থান পতন,
অতীত ও বর্তমান ইতিহাস খ্যাত
কত বিচির কাহিনীর
নীরব সাক্ষীর বাতায়ন।
নদীর এই অব্যক্ত কাহিনী
শোনে শুধু পারের খেয়ায়
বসে নিঃশব্দ রজনী।
'নদী তুমি কোথা যাও'
ভেসে আসে আর্তন্দৰ,
পথহারা নদী খুঁজে ফেরে
আপন ঘর।

খেয়া পারাপারে কত লোকজন,
কত কলরব, কত গুঞ্জন;
নদী কান পেতে শোনে
হরফিত মনে
চেউ খেলে যায় আপন মনে।

কত শত আলোকবর্ষ ধরে
জীবন নদী বয়ে চলেছে
আপন ছন্দে, আপন তানে,
ঁাকে ঁাকে, ঘাত-প্রতিঘাতে,
ক্ষত-বিক্ষত, জীর্ণ-শীর্ণ নদী
পরম নিচিট্টে আশ্রয় নেয়
সাগরের পানো।

.....*.....*



কলেজে পড়ার সময় সন্তান বাড়ির বাইরে থাকতে শুরু করো। সেইজন্য মা বাবার সাথে কম দেখা হয়। তাই বাবা দিবস উপলক্ষ্যে বাবাকে ভাল কিছু একটা উপহার দিয়ে বাবার সঙ্গে দিনটা কাটায়। একসঙ্গে না থাকলেও পরিবারের সাথে সন্তানের সব সময়ই একটা সংযোগ থাকে। অনেক সময় প্রাত্যহিক জীবনের ঝামেলায় সন্তান হয়ত বাড়ির খবর নিতে পারে না। স্বার্থপর সমাজ ব্যবস্থায় কিছু মানুষের মধ্যে বাবার প্রতি অবহেলা বা দায়িত্ব এড়াবার প্রবণতা আছে, তখন এই বিশেষ দিনই তাদের পিতার প্রতি দায়িত্বের কথা মনে করিয়ে দেয়। সন্তানের গুণগ্রাহিতার উপলক্ষ্যে বাবার মনেও এনে দেয় অনবিল আনন্দ। হিন্দি ছবির ভাল বাবা অঙ্গোকনাথ, বা শাহুরখ খানের মতো ‘কুল’ বাবা, কিম্বা ওবামার মতো প্রেসিডেন্ট বাবা, সদ্যজাত শিশুকে বুকে নিয়ে ‘তু চিজ বড় হ্যায় মন্ত মন্ত’ গান করা বাবা... পিতা যে কোনরকমই হোন না কেন ফাদার্স ডে’র দিনে তাঁরা সকলেই সন্তানের চোখে পৃথিবীর শ্রেষ্ঠ বাবা!

১৫ই জুন ফাদার্স ডে, বাবার কথা ভাবার দিন। সন্ধে নামার একটু আগে পশ্চিমে নয় পুরের দিকে মুখ ফিরিয়ে ভাবব আমি, যে দেশে রাত হচ্ছে ফিকে সেখানে আমার সুজন বৃক্ষ হলেন কার অপেক্ষায়!

.....*.....*



হৃদয়

কুমকি দাশগুপ্ত

একদলা অঙ্গুত্ত অনুভূতি যেন গলার কাছে আটকে আছে। একে উগরে ফেলা অসম্ভব! আবার গিলতে গেলেও ভীষণ ব্যথা লাগে। কী গন্তীর, কী গভীর এ ব্যথা। রঙের রাগে কাটাকুটি এই অনুভূতি, ক্ষত-বিক্ষত, রক্তবরা একটা হৃদগিন্দ, এরই ফাঁকে-ফোকরে ফাটল বেয়ে সোনাবরা রোদুরের মত নামে আনন্দের বিলিক। এই সুন্দর আনন্দের প্রলেপ সন্দেও এত গভীর ব্যথা কেন? চারিদিকে নারী পুরুষ ছিটানো, আর ছড়ানো অস্থিরতা, অত্যাচার, স্বার্থপরতা, দুর্বলতা, ঘেঁষাচারিতা। এ হৃদয় কি এক পাগলের হৃদয়, না ছন্দছাড়া, আলাদা? কে বলে দেবে আমায়? সব ছেড়ে এক দৌড়ে পালান যায় না? ঢেঁষাই বৃথা। ব্যথাটা যে গলার মধ্যে আনুর মত আটকে আছে! বাইরে তো আর নয়, যে একদৌড়ে পালানো যাবে!

বুড়োআংলা তাই ঠিক করল, ও মেকী হাসি হাসবে সবসময়। মেকী সুখে ভাসবে। যেন কেউ না টের পায় তার গভীর ব্যথার কথা। সে তাই রোজ আলুসিদ্ধ ভাত খায়, এটা তার ভীষণ পছন্দের খাওয়া। সে আগান-বাগান, বন-জঙ্গলে ঘুরে, আম, জাম, কাঁঠাল, নানা শাকপাতা কুড়িয়ে সকাল থেকে সন্ধ্যা অবধি পরমানন্দে ঘুরে বেড়ায়। সন্ধ্যায় ঘরে ফেরার মুখে বুড়ির দিকে তাকিয়ে তার চোখে মুখে সেকি আহাদ! বুড়িটা দাওয়ার কোণে রেখে সাঁওরের প্রদীপ জুলে সে রাতের খাবার খায়। আহা! কি পরম আনন্দ এই সেন্দ-ভাত খাওয়ায়!

জ্বালা রে জ্বালা! হতচ্ছাড়া ব্যথাটা ঘাপটি মেরে এতক্ষণ যেন কোথাও লুকিয়েছিল, যেই না একা পেয়েছে, অমনি মাথাচাড়া দিয়ে আবার রক্ত বরায়। বুড়োআংলা ভাবতে বসে..., বাঁচার উপায় তার বের করতেই হবে। এই ব্যথাটাকে জিততে দিলে চলবে না কিছুতেই। ভাবতে ভাবতে সে এক সময় ঘুমিয়েই পড়ে। দেহ তো তার ক্লান্ত হয়েই ছিল। তারমধ্যে সেন্দ-ভাতে পেট ভরপুর।

সুমের মধ্যে সে নানান স্বপ্ন দেখে। প্রথমে অশান্ত সব স্বপ্ন। গলায় দড়ি দিয়ে কেউ ঝুলছে, ভীষণ তেষ্টা, জল কৈ জল? এপাশ ওপাশ সেপাশ করতে করতে সে উঠে বসে। ঘরে স্লিপ আলো, ফুলের সুবাস। এসব এল কোথা থেকে? এই সব স্বপ্নের মাঝে সে দেখল তার কবে মরে যাওয়া মাকে। মায়ের হাতে জপের মালা। যুখের এক পাশ গন্তীর, অপর পাশে মিষ্টি হাসি। মা বুড়োআংলার হাতে জপের মালাটা ধরিয়ে দেওয়া মাত্রই বুড়োআংলার চোখ খুলে গেল, সে বুঝল এটাও ছিল স্বপ্ন। সে ঠিক করল এবার থেকে সে দিব্যনাম জপবে। কি জানি, যদি অসহনীয় ব্যথাটা নিজেই এক সময় ছেড়ে পালায়। এই ওঁৰা-টোৱার মতন আর কি! না হোক জলপটির কাজই যদি হয়! তাই-

‘দিনান্তে ইষ্টনাম,
মেলে যদি ব্ৰজধাম!’

.....*.....*

দারোগা— পন্ডিত, বাল্যবন্ধু-

তুমি নিতান্ত অবুব, যদিও সবাই বিজ্ঞ মানে।
তুমি রানাদের ব্যাপারে কটু কথা বলো, এসেছে আমার কানে।
টাকা আসে, টাকা উড়ে যায়। রানাদেরও তো টাকা চাই।
যা চায়, এবার বেতন থেকে দিয়ে দাও, মিটমাট করো ভাই!

পন্ডিত— সামান্য বেতনের উপর চাঁদা- এটা অনিয়ম, অন্যায়!

দারোগা— জানি তুমি তর্করত। সবকিছু পড়ে না তর্কের সীমান্য
ন্যায়-অন্যায়, নিয়ম-অনিয়ম সব বদলায় সময় বদল হলে।

পন্ডিত— না, হয় না, হতে পারে না। তা হলে সব যাবে রসাতলে।
(প্রস্থানোদ্যত)

দারোগা— সামান্য, অতি সামান্য চাঁদা। আর করো না বামেলা।
লক্ষ তো নয়, বছরে ছয় হাজার টাকা!
এ জন্য লড়বে একেলা?

(পন্ডিতের প্রস্থান; মাণিককে লক্ষ্য করে)

দারোগা— রানারা এসেছিল বুঝি? ভাবলাম দেখা করে শহরটা ছাড়ি।
যাব দুনীতিদমন সম্মেলনে, এবার ফিরব না তাড়াতাড়ি।

মাণিক— রানাভাই এসেছিল, চাইছে লক্ষ টাকা। আজই দিতে হবে।

দারোগা— টাকা নেই! আজ যদি দিতে না চাও তবে দেবে কবে?
কারো কথা তো শুনবে না, কি করে তুমি টাকা জোগাবে?
ভেজান না মিশাবে, জল, পাথর দিয়ে
ওজন বাড়াতে না চাইবে

জিনিস মজুত রেখে বলবে না
'কিছুই নেই, এসো তিনদিন পর'

পরে দাম বাড়াতে পারতে দশ গুণ—
এসব কত সহজ, সুন্দর!
এসব সবাই করছে লোকে খোঁজে
জিনিসের সবচেয়ে কম দাম,
কেহ বোঝে না খাটি জিনিসের গুণ;
পরোয়া করে না ভাল নাম!
করবে না চোরা কারবারি, হবে না ধাঙ্ঘাবাজ,
ঢিকবে কী করে?
একা ভাল রবে? ভেজাল-ঘৃষ-চাঁদা-দুনীতিতে
দেশটা যে গেছে ভরে!

মাণিক— দারোগা, তুমি যা বলতে চাও বলো, পারব না অসৎ হতে।
আগের মতো রানাদের একটু বলো,
যাতে বেঁচে যাই কোনমতে।

দারোগা— দেখ মাণিক, বারবার বলো না এক কথা। এই শেষবার।
এসেছে ভূমকি, সবেতে নাক গলালে আমার হবে ট্রান্সফার।
গিন্ধি দিয়েছে এই ফর্দ, অটো-রিস্লায় এগুলো পাঠিয়ে দিও।
আমার বড় চিন্তা, কথা শোন না, নও তুমি নমনীয়।

(দারোগার প্রস্থান)

স্বপন— পুলিশের ক্ষমতা নেই, নেতাদের নীতি নেই,
গুন্ডাদের চাঁদা চাই।

দাদাবাবু তুমি আর যারা চাঁদা দাও, তাদের তো টাকা নাই!

মাণিক— যাক ওসব কথা, আমার মনটা ভেঙে গেছে,
দেখছি অঙ্গকার।

স্বপন— দাদাবাবু চলো, রবি ঠাকুরের 'আলো আমার আলো'
গানটি করি এবার।

মাণিক— 'আলো আমার আলো ওগো আলো ভুবন-ভরা'
..... না, সুরটা তো আসছে না স্বপন!

স্বপন— তাহলে বরং চাঁদার গানটি ধরি এখন!

দুজনে— চাঁদা আমার চাঁদা ওগো চাঁদায় ভুবন ভরা।
চাঁদার দেশে বাস আমার চাঁদায় আধা মরা।
চাহে চাঁদা, চাহে ও ভাই প্রতি মাসে মাসে,
চাঁদা আমার মাথার জুলা থাকি সদা আসে।
আমার ধর্ম, আমার কর্ম, চাঁদার চিন্তা করা
চাঁদা আমার চাঁদা ওগো চাঁদায় ভুবন ভরা।...

নেপথ্যঃ

দারোগার সুপারিশে এবার মাণিক রক্ষা পেল,
হয়ত বা শেষ বারের মতো
..... * * *



স্টিফেন ক্রেন

অমানিতা সেন

আমেরিকার লেখক স্টিফেন ক্রেন-এর মাত্র আঠাশ বছরের সংক্ষিপ্ত জীবনকে অনেক জীবনীকার ‘আগুনের জীবন’ বলে বর্ণনা করেছেন। সাফল্যের খ্যাতির ঢাকা থেকে দারিদ্র ও দেনার অবস্থান, তাঁর জীবন ছিল বিপুল বৈপরীত্যের মধ্যে অস্থিতের সংগ্রাম। তাঁর বিখ্যাত উপন্যাস ‘দ্য রেড ব্যাজ অফ করেজ’ বিচিত্র হয় মার্কিন গৃহ্যক্ষেত্রের পটভূমিকায়। এক বারবনিতার পক্ষে পুলিশের বিরুদ্ধে সওয়াল করায় তার বিরুদ্ধে তৈরী হয়েছিল প্রবল জনমত। কিউবাতে যুদ্ধপ্রতিবেদক হয়ে যাওয়ার পথে তাঁর জাহাজডুবি হয় এবং ডিউটি তাঁর ভাসমান থাকার অভিজ্ঞতা থেকে তিনি রচনা করেন বিখ্যাত ছোট গল্প, ‘দ্য ওগেন বোট’।

কবিরাপে ক্রেনের আতাপ্রকাশ ‘দ্য ব্ল্যাক রাইডারস্ অ্যান্ড অদর লাইমস্’ গ্রন্থে, যা সেই সময়ের পরিপ্রেক্ষিতে আধুনিক ছিল বঙ্গৰে ও পরিবেশনায়। মুক্ত ছন্দে কবিতাগুলি ছিল নামহীন। রূপকের ব্যবহার, দাশনিক, আধ্যাত্মিক ও মনস্তাত্ত্বিক বিরোধিতা তাঁর কবিতাকে সমসাময়িক অন্য সকলের কবিতা থেকে আলাদা করে তুলতে পেরেছিল। অনেক কবিতায় দুটি চরিত্রের মধ্যে কথোপকথন এক নাটকীয়তা আনে যখন তাদের মতবাদ পরম্পর বিরোধী হয়। তার নিজস্ব জীবনবোধে ভরপূর কবিতাগুলো এখনও প্রাসঙ্গিক, ভাবনায়, উপস্থাপনায়, বোধের চিরকালীনতায়। ঈশ্বর ও ধর্মচেতনা, সমাজ ও তার সীমিত দৃষ্টিভঙ্গী, এবং ভালবাসা ও তার প্রাসঙ্গিকতা- এ সবই ছিল এই বহুয়ের উপপাদ্য। কখনও মনে হয় এই কবিতাগুলো যেন ছিল তাঁর না-বলা কথার প্রকাশ, তাঁর অব্যক্ত ভাবনার মুক্তির প্রাঙ্গণ। কবিতাগুলি তাই অনেকটা যেন তাঁর নিজের সাথেই কথোপকথন। ব্যক্তি-মনের ভয়, দৈব, ভালবাসা, কুঠা, জীবন ও ঈশ্বর নিয়ে দৰ্শন সবকিছুই কয়েকটা সহজ কথায় প্রকাশ করে দেওয়া। সে যুগের তুলনাই এই প্রকাশ ছিল বড়ই ব্যক্তিক্রমী। কবি নিজে কখনও এই মুক্ত ছন্দের কবিতাগুলিকে কবিতা বলে পরিচয় দেননি। এগুলোর পারিচয় তাঁর কাছে ছিল কয়েকটি পঙ্ক্তি মাত্র। কিন্তু বহু গবেষকের মতে ওই বৈপ্লাবিক পঙ্ক্তিগুলির মধ্যেই লুকিয়ে ছিল ফরাসী সিস্টেমস্ম ও চিত্রকল্প, যা কিনা হয়ে উঠেছিল বিশ্ব শতাব্দীর প্রায় সব কবিতার মূল উপপাদ্য। এই অনুবাদ গুচ্ছের কবিতাগুলি অবশ্য বেছে নেওয়া হয়েছে কবির এক দুর্লভ অথচ সহজ, সরল ভালবাসার প্রতি এবং প্রেমের এক অভিবন্নীয় ক্ষমতার প্রতি আহ্বার পরিচয় ধরে ফেলার প্রচেষ্টায়। ধর্ম, জীবন ও সমাজের সীমাবদ্ধতার গ্রানি ও যন্ত্রণার আড়ালেও কবি তাই কখনও তাঁর প্রেমিক সন্তানে হারিয়ে ফেলেননি। তাঁর কলমের কালিতে তাই সর্বত্র সেই প্রেমের প্রকাশ। সেই প্রেমের নানা রূপ ছড়িয়ে আছে এই ভিন্ন স্বাদের কবিতাগুলির গায়ে।

হাজার দিশা, হিংস্র সমাজের কুটিল বাধা, সব মুছে যায় যদি সহজ, সরল ভালবাসা ফিরে পায় প্রেম। অনাবিল এই প্রেমের ওপর বিশ্বাস কবির কখনও থামেনি। ‘আর তুমি আমার ভালবাসা’ কবিতায় আমরা দেখি এই বিশ্বাস আর ভয়ের বৈত চির।

কবিতাটির আপাত স্ববিরোধী বক্তব্য অনেকে ব্যাখ্যা করেছেন এই বলে যে আসলে এই কবিতাটি দুই প্রেমিকের কথোপকথন। সব মিলিয়ে একটি আত্মস্তিক সুখানুভূতি জাগানো কবিতা, যা মানুষকে বাধ্য করে ভালবাসার বিবর্ণ চিরুক ঘূরিয়ে ধরে আরও একবার আলোয় ফিরিয়ে দেখতে তার চির-উজ্জ্বল রূপ। সেখানেই কবির জয়, তাঁর কবিতার সার্থকতা।

‘যদি এই বিপুল বিশ্ব’ কবিতাটি আমাদের মনে করিয়ে দেয় বব ডিলান সহ আরও অসংখ্য গীতিকারের নিবিড় প্রেমের অভিব্যক্তি সম্পর্ক বহু গান। পাঠক পরিচয় পান কবির প্রেমিক সন্তান। যে ভালবাসা পেলে সবকিছু তুচ্ছ হয়ে যায়; যে ‘ভালবাসা পেলে’ কবি শক্তি চট্টোপাধ্যায় বলেন ‘সব লভভন্দ করে চলে যাব,’ সেই ভালবাসার প্রতি বিশ্বাস এই কবিতাটির সমগ্র শরীরে গাথা। আমাদেরও বিশ্বাস করে ফেলতে হচ্ছে করে।

কিন্তু পাওয়া না-পাওয়ার প্রেমের খেলায় বেদনা কি নেই? নিঃসঙ্গ প্রেমের অব্যর্থ বিবরণ ‘Love Walked Alone’ কবিতায়। সমকালীন যুগে রূপ কবি ইরা ইভানোভার কবিতায় আমরা বার বার দেখি এই কেটে ছিড়ে যাওয়ার অভিব্যক্তি। ভালবাসার পথ যে সত্যিই বন্ধুর। একই কথা কবি বলেছেন ‘তরল লাভার স্নোতে’ কবিতায়। অথচ এই কবিতাও কিন্তু ভালবাসারই কবিতা। কবি জানেন love entails pain. এবং এই ভালবাসার যৌক্তিকতা, সত্যতা বা অন্তর্গত অসত্যতা, সেই দরুন উদ্বৃত্ত তিক্ততা, শর্তা সবই সত্য। তবু মানুষ ভালবাসে। তবু কবি লেখেন। রক্তের অক্ষরেই লেখেন। কারণ ভালবাসা প্রকাশ চায়, হাদয়ের নরম বা খাতার নিভৃত পাতায়। কলমের কালো কলি নেচে ওঠে চিরস্তন লাস্যে।

সমাজের নিরিখে যে ব্রাত্য, পরিত্যাজ্য, পাপী- সে কি সত্যিই পাপী? শর্ত, দ্রুর, আপাত-পাপী মানুষেরও যে এক সহজ প্রেমিকা থাকতে পারে, ‘হাশিয়ার! নষ্ট মানুষের কবর এখানে’ কবিতায় সে কথাই বলে কবি কিন্তু উচ্চারণ করেছেন এক অত্যন্ত সাহসী ও চিরস্তন বক্তব্য। আর একজন মানুষকে বিচার করার কি সত্যিই কোন অধিকার আমাদের আছে? কৌলীন্য, মর্যাদা, জাতপাতের বাহরে দিয়ে যারা ভালবাসতে চায় তাদের যন্ত্রণার কথাও যেন কবি এখানে স্পষ্ট ভাষায় উচ্চারণ করেছেন। রবীন্দ্রনাথের মতো তিনিও বলতে চেয়েছেন পাপকে ঘৃণা করো, সাজা দাও, পাপীকে করো না, সে শুধু পাপকেই ডেকে আনা হবে। ভালবাসাকে দেখার এ এক অন্য নিরিখ।

প্রেমাস্পদকে নিজের করায়ন্ত করার মধ্যে প্রেমের সার্থকতা নেই। প্রেমের সত্যিকারের রূপ ভালবাসতে পারার মধ্যেই নিহিত, সেই কথাই বলা হয়েছে ‘এদিক ওদিক অনেক খুঁজলাম আমি’ কবিতায়। প্রেমিকার যে রূপ প্রেমিকের মনের মাধুরী দিয়ে রচনা হয় সে সৌন্দর্যের, সেই মাধুরীর কোন শেষ নেই। একান্তিক প্রেম কিছু ফিরে চায় না, নিজের করে ফেলতে চায় না, শুধু ভালবাসতে চায়।

‘একবার একটি মানুষ এসে বলল’ কবিতায় এক ভিন্ন ভালবাসার কথা। নিখিল বিশ্বের প্রতি এই ভালবাসা। সহজ, স্বতঃস্ফূর্ত এই অনুকূল্পার এক কণা আমরা সবাই। একে অপরকে

ভালবাসা ছাড়া মানুষের মুক্তির আর দ্বিতীয় কোন পথ নেই। তবুও যুদ্ধবাজ, কুচক্ষি, ক্ষমতালোভী মানুষ বশ করে ফেলে সমষ্টির চেতনা। রাষ্ট্র, রাজ্য, ধর্মের অজুহাতে রক্তক্ষয়ী সংগ্রামের পথ অ্যাচিত করে হাজার নিয়ুতের ধূঃসের আয়োজনে মাতে, মাতায়। অথচ সহজ ধর্মের সহজিয়া অনুরাগে কিছু মানুষ বারবার মানবকে একত্র করতে চেয়েছেন শাস্তির পতাকার নিচে। শোনেনি মানুষ, বোরোনি, অথচ বোৰা সহজ ছিল, খুব সহজ। শুধু ভালবাসতে জানতে হবে, আর কিছু না। ঘূঢ়া হয়ে প্রেমের ছায়ার নিচে নীল হয় যে, সেও ভালবাসাই তো। ফেরানোর অপেক্ষায় শুধু।

ধর্মের নামে বহু রক্ত ঝরেছে। ইতিহাস সাক্ষী, সাক্ষী এই সাময়িক বিশ্বও। কিন্তু ঈশ্বরের সামৰ্থ্য, তাঁর ভালবাসার কঠস্বর তো বুকের নিভৃতে শুনতে হয়। মন্দির, মসজিদ, গির্জার সদস্য ঘোষণায় বা অপ্রতিবাদী বশ্যতায় লেখা নেই ঈশ্বরের নাম। সে নাম শুনে নিতে হয় ‘নিশ্চুপ বারান্দায়’। বুকের গভীরে জাগাতে হয় সেই ভালবাসার নরম। তবুও কবির ভাষায় ‘শোনেনি মানব সেই গান, এখনও বুকের নিভৃতে তবু...’

.....*.....*

The Black Riders And Other Lines

XL

Stephen Crane

And you love me
I love you.
You are, then, cold coward.
Aye; but, beloved,
When I strive to come to you,
Man's opinions, a thousand thickets,
My interwoven existence,
My life, Caught in the stubble of the world
Like a tender veil-
This stays me.
No strange move can I make
Without noise of tearing, I dare not.
If love loves,
There is no world, Nor word.
All is lost
Save thought of love
And place to dream.
You love me?
I love you.
You are, then, cold coward.
Aye; but, beloved-

৪০

অনুবাদঃ উদালক ভরদ্বাজ

আর তুমি আমায় ভালবাস
আমিও বাসি তোমায়
তোমাকে কাপুরুষ বলা যায় তাই।
কাপুরুষ, প্রেয়সী তবুও।

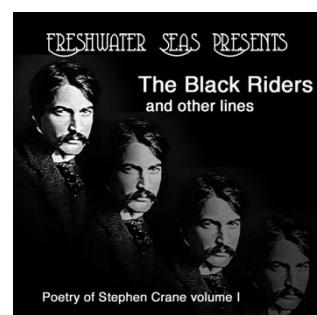
তোমার কাছে আসার লড়াইয়ে
মানুষের মন্তব্য, গভীরের চামড়ায়
রুখে, আমার ঠাস বুনটের অস্তিত্ব,
ফালা ফালা হয়।
মৃদু ওড়না মেন, আটকে গেছে,
পৃথিবীর রুক্ষতার কাঁটা তারো।
আমি থমকে থাকি তাই।

কেননা কোনও নিষ্পাপ গতিবিধি
আর করতে পারব না আমি।
ছিঁড়ে ফেলার রক্তাক্ত
আওয়াজ এড়ানো যাবে না আর।
সাহস হয় না আমার।

যদি প্রেম ভালবাসে,
পৃথিবী থাকে না আর;
শব্দ মুছে যায়,
সব হারানোর নিঃশেষ অভিমানের
গভীরেও, জাগে শুধু ভালবাসার স্পন্ন।

তুমি কি ভালবাস আমায়?
আমি বাসি
আর তাই, আমিও কাপুরুষ,
কাপুরুষ, প্রেমিক তবুও।

.....*.....*



The Black Riders And Other Lines

X

Stephen Crane

Should the wide world roll away,
 Leaving black terror,
 Limitless night,
 Nor God, nor man, nor place to stand
 Would be to me essential,
 If thou and thy white arms were there,
 And the fall to doom a long way.



১০

অনুবাদঃ উদ্দালক ভরমাজ

যদি এই বিপুল বিশ্ব
 ভেসে যায় একদিন;
 পড়ে থাকে তীব্র, কালো
 বিভাষিকার রাত-
 টেশুর, মানুষ কিংবা পায়ের নিচের জমি,
 কিছু চাই না আমার।
 শুধু যদি তুমি আর তোমার মায়ার
 হাত না হারাই আমি,
 আর, অনিবার্য ধূংস থাকে
 কিছুটা দূরে,
 অস্তত কিছুটা...
*....*....*

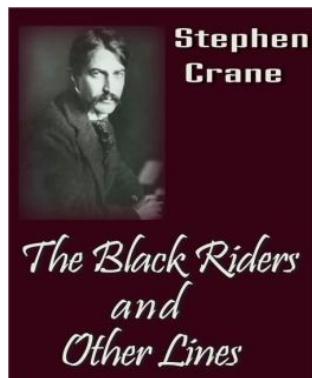
The Black Riders And Other Lines
 XLI
 Stephen Crane

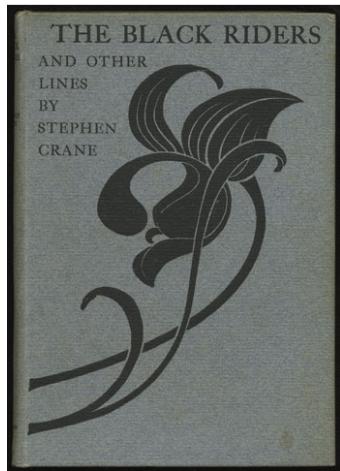
Love walked alone.
 The rocks cut her tender feet,
 And the brambles tore her fair limbs.
 There came a companion to her,
 But, alas, he was no help,
 For his name was heart's pain.

৪১

অনুবাদঃ উদ্দালক ভরমাজ

ভালবাসার পথ ছিল নির্জন,
 বান্ধবহীন, একলার পথ,
 হিংস্র পাথর কেটেছে
 ওর নরম পায়ের মাংস;
 আর কঁটাগাছ
 ছিঁড়ে ফালি ফালি করেছে
 নিটোল বাহুর পেলুব।
 তারপর একদিন সঙ্গ দিল কেউ।
 খুব সুবিধে হ'ল না অবশ্য,
 কারণ সাথীর নাম
 রক্তাঙ্গ হাদয়...
*....*....*





The Black Riders And Other Lines
XLVI
Stephen Crane

Many red devils ran from my heart
And out upon the page,
They were so tiny
The pen could mash them.
And many struggled in the ink.
It was strange
To write in this red muck
Of things from my heart.

86

অনুবাদঃ উদালক ভরম্বাজ

তরল লাভার স্নোতে অগ্নিবর্ণ,
কুচক্ষী শয়তান সব,
আমার বুক থেকে
ছিটকে পড়ল খাতার পাতায়।
কলম টিপে মারা গেল কিছু,
কিছু হাবড়ুবু খেল কালির স্নোতে।
অঙ্গুত লাগে, এভাবে,
এই রক্তাক্ত কাদার অক্ষরে-
হাদয়ের কথা লিখতে।

.....*.....*

The Black Riders And Other Lines
XXV
Stephen Crane

Behold, the grave of a wicked man,
And near it, a stern spirit.
There came a drooping maid with violets,
But the spirit grasped her arm.
"No flowers for him," he said.
The maid wept:
"Ah, I loved him."
But the spirit, grim and frowning:
"No flowers for him."
Now, this is it-
If the spirit was just,
Why did the maid weep?

২৫

অনুবাদঃ উদালক ভরম্বাজ

‘ঁশিয়ার!
নষ্ট মানুষের কবর এখানে’।
আর পাশে দাঁড়িয়ে অতন্ত্র প্রহরী।
নত মুখে মানুষী এক
এল সে ফুলের পসরা নিয়ে।
তার হাত আচমকা ধরে ফেলে
প্রহরী, ‘কোনও ফুল
নেই ওর প্রাপ্য, পাপী ও’।
ক্রন্দসী নারীর আকৃতি,
‘ভালবাসি যে ওকে’...
কিন্তু কঠিন, নিষ্পত্ত প্রহরী,
নিয়মে আটল, ‘কোনও ফুল
প্রাপ্য নেই পাপীর’।
প্রশ্ন তাই... প্রহরী সঠিক
হয় যদি, তাহলে কেন রোকন্দ
এই নিবিড় রমণী?
.....*.....*

The Black Riders And Other Lines
VIII
Stephen Crane

I looked here;
I looked there;
Nowhere could I see my love.
And this time—
She was in my heart.
Truly, then, I have no complaint,
For though she be fair and fairer,
She is none so fair as she In my heart.

৮

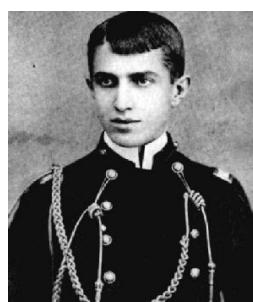
অনুবাদঃ উদালক ভরদ্বাজ

এদিক ওদিক

অনেক খুঁজলাম আমি।
ওকে দেখতে পেলাম না;
আমার ভালবাসার জন,
সেই মেয়ে, এবারে আর
খুঁজে পেলাম না তাকে।

কিন্তু ... এবারে,
হাদয়-নিভৃতে পেলাম ওকে।
এবারে তাই কোনও অভিযোগ
নেই আর; কারণ, যদিও
অনুপম ওর অপার্থিব রূপ,
হয়ত নিবিড় আরও, নিছত সুষমা;
তবু আমার হাদয় অন্ধকারে
মেই আলো ওর মুখে জাগে,
তত আলো দেখেনি বসুধা।

.....*.....*



The Black Riders And Other Lines
XXXIX
Stephen Crane

The livid lightnings flashed in the clouds;
The leaden thunders crashed.
A worshipper raised his arm.
"Hearken! Hearken! The voice of God!"
"Not so," said a man.
"The voice of God whispers in the heart
So softly
That the soul pauses,
Making no noise,
And strives for these melodies,
Distant, sighing, like faintest breath,
And all the being is still to hear."

৩৯

অনুবাদঃ উদালক ভরদ্বাজ

চোখ বলসানো বিদ্যুতের আলোয়
উদ্ভাসিত হ'ল তীব্র মেঘ, আর
মেঘমন্ত্র সেই তীক্ষ্ণ আওয়াজ
শুনে চীৎকার করে উঠল
এক উপাসক, 'শোন শোন,
ঈশ্বরের আওয়াজ শোন'।

'না' বলল লোকটি।
'ঈশ্বরের কথা, বুকের গোপনে
লুকনো নিঃশ্বাসের মতো শোনা
যায়; সোনা ঝরা সৈকতে,
বাটবনের নরম, নির্জন
স্বপ্নের মতো সেই স্বর,
স্তুর করে ক্ষুধিত আআর
গতি। নিশ্চুপ বারান্দায় একা
শুনে নিতে চায় সেই গান।

হাজার আলোকবর্ষ পেরিয়ে
সেই দীর্ঘশ্বাস, ভালবাসার
স্বচ্ছ ওঠা নামা, ক্লান্তির বুক
ছুঁয়ে বলে দেয় “‘ভালবেসো’”।

শোনেনি মানব সেই গান
এখনও বুকের নিভৃতে তবু...'
.....*.....*

The Black Riders And Other Lines
V
Stephen Crane

Once there came a man
Who said,
"Range me all men of the world in rows."
And instantly
There was terrific clamour among the people
Against being ranged in rows.
There was a loud quarrel, world-wide.
It endured for ages;
And blood was shed
By those who would not stand in rows,
And by those who pined to stand in rows.
Eventually, the man went to death, weeping.
And those who staid in bloody scuffle
Knew not the great simplicity.

৫

অনুবাদঃ উদালক ভরদ্বাজ

একবার একটি মানুষ এসে বলল,
'পৃথিবীর সমস্ত মানুষ আমি
সারিবদ্ধ চাই'।
আর অমনি ভীষণ হাট্টগোল বেঁধে গেল।
কেউ আর লাইনে দাঁড়াবে না।
ভীষণ ঝগড়া, বিশ্ব জুড়ে দাবানল,
বহু যুগ চলল সেই যুদ্ধ।
বহু রক্ত ঝরাল, যারা লাইনে
দাঁড়াতে চাইল না কোনও দিন;
এবং যারা সারা জীবন আকুতি
জানিয়ে গেল, পঙ্ক্তিবদ্ধ হবে বলে;
শেষ পর্যন্ত লোকটি মারা গেল,
কাঁদতে কাঁদতে...
আর ওরা, যারা সারা জীবন
কাটিয়ে দিল, অথচীন রক্তপাতে,
বুঝলই না কী সহজ রাস্তা খোলা
ছিল, ওদের চোখের সামনে।

....*....*



দাঁড়িয়ে আছো তুমি
কমলপিয়া রায়

ভোরের বেলায় পাথির গানে
ভরে ওঠে মন,
তোমার সাথে আমার দেখার
সেই তো শুভক্ষণ।
রবির কিরণ গাছের পাতায়
ফুলের বুকে লতায় লতায়
কেমন করে বর্ণাধারায়
করে উজ্জ্বীবন!
আমার মনেও দোল দিয়ে যায়
তোমার মধুর গান।

মধ্যাহ্নের অলস দুপুর
বৃষ্টি পড়ে টাপুর টুপুর
তোমার ধীশির অজানা সুর
খোঁজে চিরস্তন।
আমার মনের মধ্যখানে
হাদকমলের গহন বনে
সেই সুরের হাওয়া হঠাৎ এসে
জাগায় অনুরূপন।

সাঁবোর ছায়া যখন পড়ে
অন্ধকারের নীরব ঘরে
শান্ত হয়ে জালাই আমি
ছোট প্রদীপখানি,
তখন হঠাৎ তাকিয়ে দেখি
দাঁড়িয়ে আছো তুমি!
কেমন করে তুমি এলে
আমার ডাকে সাড়া দিলে
ভেবে অবাক হই!
তোমার আশিস দিয়ে মোরে
প্রাণের মাঝে সুরভি ভরে
করলে আমায় জয়ী!
....*....*

কান্তজ্ঞানহীন মেয়েটার পুতুল খেলার সাধা। ওগুলোকে ফেলে দিলে যে সেই অপূর্ণ সাধাটাকেও ফেলে দেওয়া হবে, আর চিরদিনের মত হারিয়ে যাবে সেই বারো বছরের ছোট অবুৰু মন্টা।'

(মুখে শোনা স্মৃতিচারণের ছায়া অবলম্বনে)
....*....*



নবজীবন দিলীপ চক্রবর্তী

খাচা ছেড়ে পাখি ডানা মেলে নীল দিগন্তে উড়ছে
নেই কোন অন্ত, ফেলে আসা বন্দী জীবনের
নেই কোন বেদনা, আছে শুধু
স্বাধীনতার অব্যক্ত অনিচ্ছয় যাতনা।

মনের কামনা নীল গগনে উড়ছে
অন্তহীন পুলকের কামনায়,
সবকিছু থেমে যায় না পাওয়ার বেদনায়,
চোখে পড়ে ভূমিতলে নিরাশার কালো ধোঁয়া।



শীত আসে হতাশার তুষার কাপেট বিছিয়ে,
সবুজ সরল প্রাণের হয় অপমৃত্যু।
হতাশ নব যুবতীর অপেক্ষায় থাকে-
প্রিয়তমের পদধনি নিয়ে আসে
নতুন জীবনের ইঙ্গিত-
হৃদয়ে হৃদয়ের উষ্ণ স্পর্শ।

শীত শেষ বসন্তের উচ্ছাস নিয়ে আসে
পিয়াসী বুকের কোমল কম্পন,
অপেক্ষায় থাকে কবে হবে হৃদয়-মিলন,
সৃষ্টি হবে নব জীবনের অঙ্গুর,
ধরায় হবে সবুজের কাপেট আর
যুবতীর কোলে জন্ম নেবে
নবযুগের প্রতিনিধি এক সৎ, সরল শিশু,
সকলের প্রিয়, সকল সৃষ্টির শ্রেষ্ঠ এক নতুন মানব।

....*....*

সাপের ইন্দুর খাওয়া, তাও আবার আমার চা খাবার কাপে গরম করা! এটা একটু বাড়াবাড়ি হয়ে গেল না কি? একদিন আমরা কয়েকজন একটু চোখ চাওয়া-চাওয়ি করছি। কোন কোন কাপে ইন্দুর গরম হয়েছে কে জানে! শেষে সঙ্গেচের মাথা খেয়ে বলেই ফেললাম যে একটা বিশেষ কাপ ইন্দুর গরমের জন্য ডেসিগনেট করে দিলে ভালো হয় না কি? শার্পি দিয়ে ‘মাউস কাপ’ লিখে রাখা হোক, পীজ! অন্যেরা সায় দিলেও আমার ট্রেনার একেবারেই ব্যাপারটাতে কোনও গুরুত্ব দিল না। তার ভাবনা সাবান দিয়ে ধুয়ে ফেললেই তো সাফ হয়ে যায়, তাই নিয়ে এত চিন্তা কিসের!

এদিকে কম্পিউটারের পাশে গা দিয়ে উল্টো হয়ে শুয়ে একটা ঘুম মারবার প্রেরণা দিচ্ছে আমার ছেলো নান্দার ওয়ান। আমার শত রকমের কাজ ফেলে ওর থাবায় চিবুকটা রেখে আলতো করে ওর গালে গাল ঠেকিয়ে আমিও মাথা এলিয়ে দিলাম টেবিলে। গলায় ভারি মন্ত্রের গুরগুরানির ছেঁয়ায় আমার মন প্রাণ ঘুড়ির মতন উড়তে লাগল। আমাদের দামী সোফার কোণগুলো নাহয় আঁচড়ে ছিঁড়েই দিয়েছে! বাড়ির প্রতিটি জিনিসে ওদের লোমের প্লিপে- তা-ও সহি!

অনেকদিন আগে দু-দুটো ফুটফুটে বেড়ালছানা বাই ওয়ান্ গেট্ ওয়ান্ ডীল-এ পাওয়া- কোথাও তো তার দাম দিতেই হবো! ওদের সাতাশটা ন্যাপের ফাঁকে ফাঁকে আমাদের যে কত কাজ সেই ফিরিষ্ঠির উত্থাপন আর নাই বা করলাম। ভগবানের দয়ায় এদের অস্তত ইন্দুর গরম করে দিতে হয় না!

ভাবলাম সাপ, ব্যাঙ, শামুক, বেড়াল, ইন্দুরায় যেখানে খুশি থাক। আমার সারাদিনের অফুরন্ট কাজের মাঝে মনে হয় আমাকেই কেউ পুষুক। একটু যেই জিরোবার ফুরসৎ পাই, মনে হয় গিয়ে একটা বেড়াল মার্কা ন্যাপ্ নিহ গো। ছেলের ক্ষুলের পাট চুকেছো। গাড়ি নিয়ে সঙ্গেবেলা এদিক ওদিক ছুটে বেড়ানোর পর্বে এখন ইতি। ভাবছি এই ভালো, এখন আমার একটু আরাম করবার পালা। আমি বরং এখন নিজেকেই একটু পুষি!

.....*.....*.....*



সভ্যতার সংজ্ঞা

শিরীন নেওয়াজ স্বাতী

সভ্যতার সংজ্ঞটা যে খুঁজছি আমি
ডিক্ষনারিল পূরনো পাতাতে,
নতুন চাঁদের দৃদের খুশিতে,
কোথাও যে নেই-
সত্যি বলছি হারিয়ে ফেলেছি।

গাজার মাটিতে রক্তগঙ্গা

আবার একান্তের রফার আকাশে রঙের ঝলক!
ডায়নোসরের ডিমের মতন পড়ছে বোমা-
সভ্যতার সংজ্ঞটা কেমন আছে,
কেউ কি জানে?

মাথার মধ্যে আটকে যাওয়া গানের মতন
অবুবা সবুজ শরীরগুলো দুলতে থাকে,
ডুবতে থাকে ঢাঁকের পাতায়-
ঁয়োয়ার মাঝে ধূকছে শুধু শহরগুলো।
সভ্যতার সংজ্ঞটা কোথায় আছে,
কেউ কি জানে?

ইন্সুলেতে পড়ছে না কেউ-
মানুষ তো নয় গাজার শিশু,
ইঁট-পাথরে জড়াজড়ি করে মরে পড়ে আছে!
সভ্যতার সংজ্ঞা কি লুকিয়ে আছে এদের মাঝে?

হাসপাতালে ঠাই নেই তাই
হিম-ঘরের বরফ যেন পালিয়ে গেল
মানুষ নামের লাশের কাছে লজ্জা পেয়ে।
লাশের পরে লাশ যদিও পড়ছে জমা,
মানবতার মৌন দুয়ার বন্ধ তবু
সভ্যতা যে হারিয়ে গেছে এদের মাঝে!
.....*.....*.....*



হাফসোল

এস. এস. নেওয়াজ

আমাদের পাড়ার বুড়ো দর্জি দোলখোলার মোড়ে
লুঙ্গি সেলাই করত। চশমাটার শুধু একটাই ফ্রেম
সুতোয় বাঁধা, নাকের কাছে তুলো লাগানো,
ফোক্লা গাল, সামনে দাঁত নেই। ঘোলা চোখ-
চাইলে মনে হ'ত ডুবে আছে যেন কোন সুন্দুর
অনন্ত অসীমের মাঝে।

পাশেই মসজিদ- নানারকম কাজ করা মিনার আর গম্বুজ-
আঙুল তুলে আছে বেহেশতের দিকে-
তার দরজাটা ওই দিকেই কিনা!
নামাজিদের নেকীর ভাগ পায় দর্জিসাহেব,
হাতে-সেলাই টুপি বিক্রি করে।
পরনের ছিম ফেজিটাতে শিটের শেষ নেই-
লুঙ্গিটা জর্জরিত কিন্তু পরিষ্কার পরিচ্ছন্ন।
ভুট্টে আবেদ আলী কন্ট্রাটর যখন শুক্রবারে
জুমার নামাজে আসেন- তাঁর বিশেষ ইচ্ছে হয়
টুপিওয়ালা দর্জিকে দুটো টাকা দিয়ে দেন।
খেটে-খাওয়া মানুষের অপমান হবে ভেবে
আবেদ আলী চার জোড়া ফুতুয়া কেনেন বিনা প্রয়োজনে,
কিন্তু দুখানা লুঙ্গি সেলাই করিয়ে নেন।
অন্তরে একটু তৃপ্তি আসে-
আল্পার ঘরে সোয়াব হবে আশা করে।

রহমত স্টোরের সামনে বসে কানাই মুচি
জুতো সারায়- হাফসোল লাগাতে দু'টাকা।
পেরেক মেরে লাগাতার হাফসোল লাগায় কানাই-
দর্জিসাহেবের, কলেজের ছাত্রদের, নারাণ পরামানিকের।
দিনান্তে মাঝে মাঝে দুজনে কাঁচের প্লাসে বাদামী চা খায়।
শীতের সন্ধিয়ায় আসে গ্রামের দুওয়ালীরা-
পুরু দুধের সরে চিনি মেশানো,
এক প্লেটের দাম আড়াই টাকা।
কানাই মুচি আর বুড়ো দর্জি সেটা ভাগ করে নেয়।
চায়ের চুমুক আর দুধের সরের স্বাদ ভুলিয়ে দেয়
জুতোর তালির হাতুড়ি আর
আধিভাঙ্গা মেশিনের দলা পাকানো সুতো।

বাবুখান রোডে খয়রা রঙের খোয়ার রাস্তা দিয়ে
আসে মড়া পোড়াবার মিছিল-
হাঁটুর উপরে ওঠানো ধূতি,
পাণ্ডুলো তাদের খোয়ার রাস্তায় চলে চলে শক্ত।
দুটো বাঁশের মধ্যে কাঁথা জড়ানো নিজীব শরীর-
কপালে চন্দন আর গলায় আধমরা গাঁদাফুন্দের মালা।
'হরিবোল, হরিবোল' বলতে বলতে ওরা চলে যায়

চায়ের দোকানের সামনে দিয়ে- রূপসার পাড়ের শুশান ঘাটে।
কানাই মুচি আর সামাদ দর্জির চায়ের চুমুকে
বাধা পড়ে এক মুহূর্তের জন্য।
একটু পরে এয়ার নামাজ আজান হয়।
কানাই তার ফাটা চটি ফটর ফটর করে,
বগলে ছাতা নিয়ে চলে গেল ওই
মড়া পোড়াবার মিছিলের পিছনে।
সামাদ দর্জি উজু করে বসেন-
বাড়ি যাবার আগে নামাজটা শেষ করবার আশায়।

বাবুখান রোডের মোড়ে অঙ্ককারটা চেপে বসে
নীরব একটা প্রশংসন নিয়ে-
ওই রিঙ্গার ঘন্টাটা কার জন্য বাজছে?
....*....*....*



ডাকলাম। আপনি এখন বলুন কেস্টা নেবেন কিনা। আপনার ফি'র জন্য কিছু চিন্তা করবেন না। উই উইল্পে ইউ হ্যান্ডসামলি।'

'ইনশিওরেন্স ডকুমেন্টগুলো সব আছে তো?'

'হ্যাঁ মিঃ বেরা, আপনার জন্য সব প্যাকেট করে রেখে দিয়েছি। কাল এগারোটার মধ্যে জানিয়ে দেবেন পিল্জ। আপনি কেস্টা না নিলে আমরা কাল এক লাখ টাকা ওনাকে দিয়ে দেব। আমাদের হাতে সময় নেই। অন্য কেসগুলো দেখতে পারছি না, এটা নিয়ে আর সময় নষ্ট করব না।'

'ঠিক আছে দিন, দেখি, আপনারা যখন আমার ওপর ভরসা করছেন। আজ উঠি কাল এগারোটার মধ্যে জানিয়ে দেব।'

কেসের কাগজপত্র নিয়ে কানাই উঠল। রাস্তায় নেমে সামনে হল্দিরামের দোকানে ইডলি, দোসা খেয়ে অফিসে ফিরে এল। প্যাকেটটা খুলে কাগজপত্রগুলো দেখতে শুরু করল।

তিনিটে নাগাদ মিত্রার ফোন। 'অফিসে আসব? আমার ক্লাস ক্যানসেল।'

'চলে এসো।'

মিত্রা আসতে কানাই তাকে কেস্টা বলল।

'কি বুঝছেন? নেবেন কেস্টা?'

'এখনও ঠিক করিনি। সব কাগজগুলো পড়ি। তুমি বাড়ি যাও। আমি অফিস বন্ধ করে যাব।'

'না, আর একটু থাকি।'

'ও, ফোন আসবে বোধহয়? ক্লাস ক্যানসেল হয়ে সব টাইম ওলোট-পালটি।'

'কী যে বলেন!'

'আমি ছেলেটিকে দেখেছি। ডাঙ্কারি পড়ে নাই?'

'আপনি কী করে জানলেন?'

'একদিন তোমার সঙ্গে ছেলেটিকে দেখেছিলাম। তার প্যান্টের পকেট থেকে স্টেথোটাও দেখতে পেয়েছিলাম। এই হচ্ছে গোয়েন্দাদের দোষ, সব দিকে নজর। কী আর করা যাবে! যাও ফোনের পাশে বসো। কাল সকাল সকাল এসো।'

মিত্রা বেরিয়ে যাবার পর কানাই আবার কেসের কাগজগুলোর মধ্যে ডুব দিল।

পরের দিন সকাল আটটায় মিত্রা অফিসে এসে আবাক।

'একি, আজ আপনি আমার আগেই চলে এসেছেন?'

'হ্যাঁ, একটু আগেই এসেছি।'

'কেস্টার কি হ'ল?'

'কেস্টা নিছিঃ।'

দশটা নাগাদ কানাই ফোন করল শ্রীবাস্তবকে, 'কেস্টা নিলাম।'

'থ্যাঙ্কসু।'

'আমি আসছি আপনার অফিসে এক ঘন্টার মধ্যে।'

'ঠিক আছে, আমি আপনার জন্য অপেক্ষা করব।'

এক ঘন্টার মধ্যেই কানাই এল শ্রীবাস্তবের অফিসে।

'মিঃ শ্রীবাস্তব, আপনি ওই অ্যাটর্নিকে এক লাখ টাকার চেক পাঠিয়ে দিন। আর আপনার বেয়ারাকে বলবেন একটা রিসিট আনতে তিনি চেকটা পেয়েছেন বলে।'

'মিঃ বেরা, এটা তো আমরাই করতে পারতাম। এর জন্য আপনার সময় নষ্ট করার কী দরকার ছিল?'

'মিঃ শ্রীবাস্তব, আমি এখনও শেষ করিনি। যে ব্যাক্সের চেক দিচ্ছেন তার ম্যানেজারকে আপনি ব্যক্তিগতভাবে অনুরোধ করবেন যেন সেই অ্যাটর্নি চেকটা জমা দিলেই আপনাকে সঙ্গে সঙ্গে জানায়। আর আপনি আপনার উকিলের মাধ্যমে একটা অ্যারেস্ট ওয়ারেন্ট বার করবেন ওই অ্যাটর্নির নামে। তারপর কেস শুরু হবে আবার। ইনশিওরেন্সে ফায়ার প্রোটেকশন ছিল ঠিকই তবে ইন্টেনশনাল ফায়ার প্রোটেকশন ছিল না। উনি নিজেই কোটে স্থীকার করছেন যে তিনি চুরুটগুলো জুলিয়ে ধূমপান করেছেন। এটা তো case of arson, crime of willfully setting fire on somebody's property or insured property! দু বছরের জেল আর লাখ দুয়েক টাকা ফাইন হবেই হবে ওই অ্যাটর্নি। আমাকে জানাবেন কী হ'ল। আজ আমি উঠি।'

দিন চারেক বাদে কানাই একটা ফোন পেল শ্রীবাস্তবের কাছ থেকে।

'মিঃ বেরা, অ্যাটর্নি চেকটা ক্যাশ করেছে আর আমরা অ্যারেস্ট ওয়ারেন্ট বার করে তাঁকে কোটে তুলেছি। মাস খানেক লাগবে কেস্টা মিটিতে। I'll keep in touch with you, OK!'

মাস দেড়েক পরে কানাই শ্রীবাস্তবের কাছ থেকে একখানা থ্যাক্স ইউ চিঠি পেল, সঙ্গে একটা পঁচিশ হাজার টাকার চেক।

(Based on true story from Criminal lawyers award contest.)

.....*.....*



হোল্ড-অল্ ও জবাফুল আঁকা ঢিনের স্যুটকেস্ নিয়ে শেষজীর বাড়িতে গিয়ে উঠলাম। আমাকে দোতলায় দুটো ঘর দেওয়া হ'ল। এ বাড়িতে লেখাপড়ার খুব একটা চল নেই। আমিও এই সুযোগে বইপত্র শিকেয়ে তুলে মহা আনন্দে শাহাবের সঙ্গে পাখি শিকাবের নামে বন বাদাড় চমে বেড়াতে লাগলাম।

শেষজী অনেক জমি ও গরুর মালিক। সব জমি ও গরু স্থানীয় সাঁওতালদের কাছে বর্গা দেওয়া থাকত। বর্গার সর্ত মতো গরুর প্রথম বাচ্চার মালিক হ'ত বর্গাদার, পরের বাচ্চার মালিক হ'ত গরুর মালিক। শেষজীর গোয়ালে সব সময় পনের থেকে বিশটা দুধেল গরু থাকত। একজন রাখাল সকাল থেকে সন্ধ্যা পর্যন্ত গরুগুলিকে চরিয়ে বেড়াত। গরুগুলির জন্য আলাদা কোন খাবাবের বিন্দোবন্ত ছিল না, তাই খালি মাঠের ঘাস খেয়ে কোন গরুই এক থেকে দেড় পোয়ার বেশী দুধ দিত না। এতেই সারাদিনে চার থেকে পাঁচ সের দুধ পাওয়া যেত। সাঁওতালরা প্রায়ই নতুন বাচ্চা হওয়া গরুকে শেষজীর গোয়ালে রেখে অন্য আরেকটা গরু নিয়ে যেত, যার ফলে পনের-বিশটা দুধেল গরু সর্বদাই থাকত। একবার সাঁওতালদের সঙ্গে শেষজীর মনোমালিন্য হয়েছিল, যার ফলে সাঁওতালরা খুব ক্ষেপে গিয়েছিল। এক সকালে ওরা সবাই শেষজীর বাড়িতে এসে হাজির। সবার সঙ্গে পাঁচ সাতটা করে গরু। ওরা আর শেষজীর গরু বর্গা রাখবে না বলে গরু ফেরত দিতে এসেছে। কোন অনুরোধ শুনল না, সবাই শেষজীর বাড়ির সামনে গরু রেখে চলে গেল। আমি দোতলার বারান্দায় দাঁড়িয়ে দেখলাম চারদিকে শুধু গরু আর গরু। কম করে হলেও হাজার তিন চারেক গরু চারদিকের সব রাস্তা বন্ধ করে দাঁড়িয়ে রইল। গরুর হাস্তা হাস্তা রবে আর ওদের মল-মৃত্তে চারদিকের বাতাস ভারী হয়ে উঠল। শেষজীকে বাধ্য হয়ে সাঁওতালদের সব দাবী মেনে নিতে হ'ল, সন্ধ্যার আগে তারা গরু নিয়ে বিদেয় হ'ল, আমরাও ঘর ছেড়ে রাস্তায় নামার সুযোগ পেলাম। এরকম একটি সফল শুমিক আন্দোলন আমি আগে দেখিনি।

শাহাবের সাথে সাঁওতাল পাড়ায় ঘুরে ঘুরে জ্যাঠা মূরমু নামে এক সাঁওতালের সঙ্গে আমার খুব ভাব হয়ে গেল। জ্যাঠার বয়স তখন হয়ত ৩৫ হবে। ছ'ফুটের ওপর লম্বা, পেশীবহুল, তেল চকচকে এই আদিবাসীটি শাহাবের বাসায় মাঝে মধ্যে দিন মজুরের কাজ করত। জ্যাঠা অসুরের মত পরিশ্রম করতে পারত। ওকে দুপুরে খাবার দেওয়া হ'ত। রাতের জন্য চাল ডাল, তেল ও লবণ এবং মজুরী হিসেবে পাঁচ সিকে দেওয়া হ'ত। আমি প্রায়ই জ্যাঠাকে দুপুরের খাবার দিতাম। এই প্রথম আমি দেখলাম একটা লোককে তিন পোয়া চালের ভাত খেতে।

জ্যাঠার এক ছেলে, এক মেয়ে। মেয়েটির বয়স তেরো, লেখাপড়ার বালাই নেই, ছেলের বয়স দশ- স্কুলে ক্লাস থ্রী-র ছাত্র। আমি জ্যাঠাকে প্রচুর উৎসাহ দিতাম ছেলের পড়া চালিয়ে যাবার জন্য, যাতে ও বড় হয়ে দিনমজুর না হয়ে চাকরি করতে পারে। আমার উৎসাহ যেদিন অতি উৎসাহে পরিণত হ'ল, সেদিন জ্যাঠা আমার ওপর প্রচন্দ রেগে গেল, বলল- তুই কি মনে করিস খালি তোর জাতিই নেকাপড়া জানে, হামার জাতি জানে নাঃ হামার জাতিও নেম্বার আছে। আমি কিছুই বুঝালাম না, শাহাব অনুবাদ

করে বলল যে একজন সাঁওতাল সম্পত্তি ইউনিয়ন বোর্ডের ‘মেষ্টার’ হয়েছে।

জ্যাঠার কাছে সাঁওতালী ভাষার তালিম শুরু হ'ল। কাজের ফাঁকে ফাঁকে জ্যাঠা আমাকে সাঁওতালী শিখায়। কয়েক মাসের মধ্যে কোন রকমে আলাপ চালানোর মত সাঁওতালী শিখে ফেললাম। এর পরে শুরু হ'ল জ্যাঠার সঙ্গে তাঁর ধনুক নিয়ে শিকাব করতে যাওয়া। সাঁওতালরা দু রকমের তাঁর ব্যবহার করে। যেটার মাথায় লোহার ফলক বসানো তাকে বলে তাঁর, আর যেটার মাথায় মোষের শিৎ-এর অগ্রভাগ ভেঁতা করে লাগানো তাকে বলে ধুক্কা। গাছের ডালে বসা পাখি অথবা গেছে ইঁদুর মারার জন্য ধুক্কার খুব কদর, কারণ ধুক্কা কখনো ডালে বিধে নাগালের বাহরে যায় না। শিকাবে যাবার সময় ওরা সব সময় একটা কুকুর সাথে নেয়, সম্পত্তি কুকুরের সাথে জুটেছি আমি। কুকুরের কাজ হ'ল বোপবাড় থেকে খরগোশ তাড়িয়ে বের করা আর নিক্ষিপ্ত তাঁর খুঁজে বার করা। কুকুরের দৌলতে সাঁওতালরা কখনো তাঁর হারায় না। জ্যাঠার কুকুরের নাম সীতা। চকচকে কালো এই নাদুস নুদুস কুকুরটি জ্যাঠার চেয়েও সুস্থাম। জ্যাঠা সাধারণতঃ শিকাবে গিয়ে গেছে ইঁদুর মারত। তাঁর ধনুকে ওদের জুড়ি নেই। ঘন্টা দুয়েকের মধ্যেই রাতের খাবার জোগাড় হয়ে যেত।

এক সকালে আমি আর জ্যাঠা শিকাবে বেরোলাম। বন বাদাড় ঘুরে কয়েকটা খরগোশ ও ইঁদুর পাওয়া গেল। আমরা ইতিমধ্যে জ্যাঠার বাড়ির কাছে এসে পড়েছি। জ্যাঠা অনুরোধ করল ওর বাড়িতে যেতো জঙ্গলের মধ্যে সুন্দর ছিমছাম উঠান, উঠানের শেষ প্রান্তে দুটো ছনের ঘর। লাল মাটির দেয়াল, দেয়ালে হরেক রঞ্জের মাটির ছোপ দিয়ে নানা রকমের ছবি আঁকা। বেশীর ভাগই জন্ম-জানোয়ার, ফুল নয়ত জ্যামিতিক সব নক্সা। জ্যাঠার বৌ আমাকে তালপাতার একটা মাদুরে বসতে দিল। বেতের ডালায় মুড়ি, বীচে কলা আর এক প্লাস পানি নিয়ে এল জ্যাঠার মেয়ে। পরিষ্কার বালায় বলল- খা। মেয়েটি অসন্তুষ্ট সুন্দরী, সুঠাম একহারা গড়ন। ওর নাম সুখিয়া। সুখিয়া আমার হাতে মুড়ি দিয়ে চলে যাচ্ছিল, কিছু বলতে হবে, কিন্তু কি বলব ভেবে পাছিলাম না। হঠাতে মুখ দিয়ে বেরিয়ে এল- ইং ওকা তেম চলা কানা। অর্থাৎ তুমি কোথায় যাচ্ছু। এ রকম অসুস্থ প্রশ্নে ঘাড় ঘুরিয়ে আমাকে একবার দেখে ও ঘর ছেড়ে চলে গেল। বিকেলে জ্যাঠা আমাকে বাসায় পৌছে দিল। আজ এত বছর পরে ভাবতে ভালই লাগে যে আমিও একজন প্রথম শ্রেণীর ইঁদুর শিকাবী হতে পারতাম যদি জ্যাঠার থেকে সামান্য উৎসাহ পেতাম।

এর মধ্যে আমার টেক্স্ট পরীক্ষা শেষ হয়েছে। নিয়মিত স্কুলে যেতে হয় না কিন্তু সপ্তাহে তিন চার দিন অঙ্ক আর ইংরেজীর কোচিং ক্লাসে যেতে হয়। আমরা সবাই সিওর সাকসেস্ ও টেক্স্ট পেপার কিনে প্রাণপণ কসরৎ চালিয়ে যেতে লাগলাম। তিন মাস পরে ম্যাট্রিক পরীক্ষা, সেন্টার পড়েছে গাহবাঙ্গা শহরে। ঘোড়াবাট থেকে বিশ মাইল কাঁচা রাস্তায় যেতে হবে সেই গরুর গাড়িতে। গাহবাঙ্গা যাবার সপ্তাহ খানেক আগে জ্যাঠা এসে হাজির। ওর মেয়ের বিয়ে, তাই নেমন্তন্ত করতে এসেছে। গত বৈশাখ মাসে ওর মেয়ে পাড়ার সবার সাথে মেলায় গিয়েছিল। সবাই যখন মেলার

আনন্দে ব্যস্ত, তখন পাশের পাড়ার এক বখাটে সাঁওতাল ছেলে জ্যাঠার মেয়েকে ফুলের মালা পরিয়ে দেয়। সাঁওতালদের সমাজে যদি কোন ছেলে কোন অবিবাহিত মেয়েকে ফুলের মালা পরিয়ে দেয় তবে ওদের দুজনের বিয়ে দিতে হয়, আর অন্য কারুর সাথে ঐ মেয়ের বিয়ে হয় না। তাই জ্যাঠার মেয়েকেও ঐ বখাটে ছেলেটির সাথেই বিয়ে দিতে হচ্ছে। শাহাবের নানার অনুমতি নিয়ে আমি ও শাহাব ঐ বিয়েতে গেলাম। শেষজী কোন এক অজুহাত দেখিয়ে বাড়িতে রয়ে গেলেন।

আমরা বিকেল পাঁচটা নাগাদ জ্যাঠার বাড়িতে পৌছালাম। এক দঙ্গল ছেলেমেয়ে রং বেরং-এর কাপড় পরে একটা মন্দিরের মত ঘরের উঠানে তুমুল হৈচে করছে। মেয়েদের গলায় ফুলের মালা, ঝোপায় ফুল। সঙ্গে সাতটাৰ পৰ বৰ ও কনেকে মন্দিরের সামনে আনা হ'ল। তাঁতের লাল নীল ডোরাকাটা শাড়ি ও লাল রাউজে মেয়েটিকে কষ্ট পাথৰের প্রতিমার মত দেখাচ্ছিল। কালো চুলে পৰেছে নানা রকম বুনো লাল ফুল। বিবি ঠাকুরের সাথে তখনো আমার পরিচয় হয়নি - তখনো আমার ক্যামেলিয়া পড়া হয়নি!

বিয়ের অনুষ্ঠান বলে তেমন কিছু হ'ল না। এক বুড়ো, হয়ত পুরুত হবে, কিছু হিজিবিজি মন্ত্র পড়ে বৰ ও কনের ওপৰ ফুল ছিটিয়ে দিলেন। এরপৰ বৰ ও কনে মালা বদল কৱল। বিয়ে হয়ে গেল। কিশোৱা মেয়েটি সবাব দিকে তাকিয়ে এক আশ্চর্য হাসি হেসে বৰের হাত ধরে চলে গেল। সবাই উল্লাসে ফেটে পড়ল, মহৱ্যা মদের স্নোত বয়ে গেল।

এবাব ভোজনের পালা। সেগুন পাতার ঢোঙায় মুড়ি, মোয়া, কলা, আলু পোড়া আৰ মাটিৰ গেলাসে মহৱ্যা মদ। সবাই মহা উল্লাসে গিলছে। আমাব আৰ শাহাবেৰ ভাগ্যে মহৱ্যাৰ বস জুটল না। কিন্তু সম্মানিত অতিথি হিসাবে আমাদেৱ গলায় মহৱ্যা ফুলেৱ মালা পৰিয়ে দেওয়া হ'ল। মহৱ্যা ফুলেৱ মাতাল কৱা গন্ধ আমাদেৱ মগজেৱ সপ্তম তলায় পৌছে গেল। সবাই যখন মহৱ্যাৰ ঘোৱে প্ৰায় অচেতন তখন শাহাব আৰ আমি বাড়িৰ পথ ধৱলাম। মহৱ্যাৰ গন্ধে আমরা দুজনেই বিভোৱ। মাৰ রাতে বাড়ি ফিৱলাম। চুলুচুলু চোখে কোন রকমে বিছানা আলিঙ্গন কৱাৰ অপেক্ষা। তাৰ ক'দিন বাদেই গাইবাঙ্কা চলে গেলাম ম্যাট্রিক পৱৰীক্ষা দিতো। ক্যামেলিয়া, বীথিকা আৰ ধুক্কাৰ ইন্দুৱ, মহৱ্যাৰ মাতাল কৱা গন্ধ জমে থাকল আমাব স্মৃতিৰ কোঠায় ‘সোনাৰ কাঠি রাপোৱ কাঠি’ হয়ে।

.....*.....*.....*



বিবিক্ত দর্পণ

গীতাঞ্জলি বঙ্গ

আজ সকাল আশ্চর্য সুন্দর বাতাসে
ৱোদ্বোজ্জ্বল প্ৰবহমান সময়েৰ
হাতে ধৰা একমুঠো ফুল নিয়ে এল
স্মৃতিৰ গন্ধ ভৱে।
এমনি ভোৱেই খৰিৱা বলেছেন-
'শংগন্তু বিশ্বে আমৃতস্য পুত্রাঃ'
হচ্ছে হয় আমৱাও বলি-
ৱেখে যাই সময়েৰ 'চেস্ট'-এ
সাৱাৱাত সাধনাৰ শেষে
আলোয় উদ্ভাসিত এককুচি মণি।
কিন্তু সাধনাৰ সে শৈৰ্য্য নেই,
নেই দোলাচল চিন্তে একাগ্ৰতাৰ আভাস।
বাক্ ব্ৰক্ষে আৰ উচ্চাৱিত হয় না
'আমি জনেছি তাঁহাৱে-'
বিবিক্ত দর্পণে কেবলই বাঁকাচোৱা ছবি
কৃষ্ণজ অৰ্ধমুতেৱ জীবন্ত মিহিল।

.....*.....*.....*

প্রেমের সেকাল ও একাল মৃণাল চৌধুরী

আমার সেকাল ও একালের মধ্যে ব্যবধান হ'ল পঞ্চাশ বছর। তাই পঞ্চাশ বছরের মধ্যে প্রেমের একটা সংজ্ঞা, প্রেমের ভাবধারার একটি চিত্র দেওয়ার ইচ্ছে। প্রথমেই ‘প্রেম জিনিসটা কী’ প্রশ্নটা মাথায় জাগা মাত্রই বড় সংশয়ে পড়ে গেলাম। একটা সংজ্ঞা, একটা ডেফিনিশন্ ছাড়া জিনিসটাকে বুঝাব বা বোঝাবো কেমন করে? যেমন মানুষ- মানুষকে কী কোন সংজ্ঞায় ফেলা যায়? আজও বুঝতে পারলাম না, মানুষ বলতে কী বোঝায়? কেবল হাত পা ঢাখ মুখ না আরও অন্য কিছু? আসলে শ'খানেক ডেফিনিশনের সমুদ্রে একটা একটা মানুষ হাবড়ুবু থাচ্ছে। বোঝা দায়।

যাক, প্রেমের একটা রূপ দেওয়া যাক। এই প্রেম খাওয়া-দাওয়ার প্রতি প্রেম নয়, সুন্দরের প্রতি প্রেম নয় বা প্রকৃতির প্রতি প্রেম নয়, বিষয়টি হচ্ছে একটি ছেলে আর একটি মেয়ে। এই হচ্ছে উপাদান। এই উপাদান আগেও ছিল, এখনও আছে, ভবিষ্যতেও থাকবে, পাল্টেছে শুধু রকমফের। ভবিষ্যতে কি হবে বলা শক্ত। পঞ্চাশ বছর আগে ছিল দূর থেকে দেখা সাক্ষাৎ, তাকাতাকি, মুচকি হাসি, বলি বলি করেও বলা হয়নি, সুযোগ হয়নি, সাহসে কুলোয়নি। শুধু ভেবে ভেবেই মনে মনে তোমাকে ভালবেসে গেছি। বেপরোয়া কল্পনা। প্রেমের খুঁটি হ'ল ভাবনা। শুধু ভেবে যাও। কল্পনার গাছতলায়, কল্পনার চাঁদের আলোয়, কল্প-যমুনার তটে দু'জনে পাশাপাশি, দুটো দেহ নয়, দুটো ইচ্ছে। ইচ্ছের পর ইচ্ছে। তুমি আমার আমি তোমার। দুনিয়া ভেসে চলে যাক, আমরা দু'জনে শুধু দু'জনকে দেবো, চাইব না কিছুই।

আমাদের কালে প্রেমের হাতিয়ার ছিল ঢোক আর চিঠি। লজ্জা আর সঙ্কোচ নিয়ে এমনভাবে তাকাবো যে তুমি সব বুঝে যাবো। আর আমি তোমাকে নিয়ে কল্পনার সমুদ্রে ভেসে গিয়ে তোমার সাথে টুকি টুকি খেলব আকাশে বাতাসে। আমাদের কালে সুযোগ ছিল না, কিন্তু প্রেম ছিল। একটু দেখা-সাক্ষাৎ, তাকাতাকি, মুচকি হাসি। সুযোগ বুঝে নিভৃতে ফিসফাস, প্রথম ধাপে হাতে হাত, পরের ধাপে কাঁধে হাত। তারপর ঠোঁট। প্রেমে হাত আর ঠোঁটের নির্বিচার ব্যবহার। এ তো হ'ল বাহিরের খেলা, ভেতরে? ভেতরে হৃদয় লাফাবে তিরতির করে। এই হচ্ছে আমাদের কালের প্রেম, ভালবাসা।

আজকাল প্রেমের রকম পাল্টে গেছে। প্রেমের সুযোগ যত্রত্র, রাস্তায়-ঘাটে, স্কুলে-কলেজে, অফিসে, ক্লাবে ক্যান্টিনে, আজকের যুগে ইন্টারনেট আর ফেসবুকে। নে চিঠি, চিঠি লেখার সময় নেই, ভাষাও নেই। ই-মেল আর টেক্সট। নো তুমি আমার, আমি তোমার। এখন বেশিরভাগ তুইতোকারির খেলা। কেন জানি মনে হয়, আজকাল আর রোমিও জুলিয়েট বা দেবদাস পার্বতী মার্কি প্রেমের এপিসোডগুলো উবে গেছে। এখন সবাই চালু পার্টি। কেউ আর আগের মতন বোকা নেই। এখন সবাই কেরিয়ারিস্ট, কেরিয়ার নিয়ে ব্যস্ত। শুধু প্রেম করলেই চলবে? প্রেম তো করলেই হ'ল না? ছেলেরা ভাবে প্রেম করলে গার্লফ্রেন্ডকে প্রচুর সময় দিতে হবে নইলে প্রেম ছেতরে-মেতরে যাবে। প্রেমে পড়লে পড়শোনা, আড়ডা

থিয়েটার সবই মাটি। এদিকে মেয়েরা প্রেমকে কেরিয়ারের প্রতিদ্বন্দ্বী হিসাবে দেখছে। প্রেম মানেই বিবাহ, বিবাহ মানেই কর্মজগৎ থেকে খানিকটা বিচ্ছিন্ন হয়ে স্বাধীনতা হারিয়ে জীবন যাপন।

আজকাল বেশিরভাগ ছেলেমেয়ে চায় মুক্ত জীবন, স্বাধীন উপার্জন, কর্মজীবন। প্রেমে, বিবাহে জড়িয়ে পড়তে রাজী নয়, আবার কিছু আছে বিবাহের প্রতি আগ্রহী, কিন্তু প্রেমের প্রতি নয়। সবাই চায় নিরাপত্তা। তার মধ্যে যদি ইচ্ছে হয় খানিকটা প্রেম প্রেম খেলার তাতে আগ্রহ নেই। ‘হ্যাভিং ফান’ টাইপের। অনেকটা ডাংগুলি খেলার মতন। কিছু মেয়ে আবার ‘প্রেম’ থেকে পালিয়ে গিয়ে ‘কেরিয়ার’ বাঁচতে চায়, তা সে ‘চাকরি’ হোক বা ‘বিবাহ’ই হোক। প্রেমটা অনেক মেয়ের কাছে কেরিয়ার হয়ে দাঢ়িয়েছে। আজকাল আর ছেটবেলার আমাতে তোমাতে প্রেম খুব কম দেখা যায়। দু'একটা শুরু হলেও ধোপে টেকে না। কিছুটা খেলে হাঁপিয়ে ওঠে, ব্রেক-আপ, এক্স বয় ফ্রেন্ড/গার্ল ফ্রেন্ড, এমনিভাবে বেশ কিছু এক্স নিয়ে দিব্যি কাটিয়ে যাচ্ছে, কোন বিকার নেই, বিরহ বলতে কিছু নেই। ওসব সিনেমায় আর সিরিয়ালে চলে। জান দিয়ে দেবো, প্রাণ দিয়ে দেবো এসব উঠে গেছে। ওটা কেমন বোকা বোকা লাগে। দূর শানা, প্রেমে আজকাল আর কেউ পাগল হয় নাকি। ওসব তো গ্রামে গঞ্জে যাত্রা থিয়েটারে চলে। ভেবে দেখুন আজকাল সত্যিই আর দেবদাস নেই। ব্রেক-আপ হলে একদিনের খেলা, সবকটাই খুচুরো, এ নিয়ে গল্প নেই। বেশী প্রেম মানেই ক্যালানে কার্তিক। সিরিয়াস ছেলেমেয়ে প্রেমে পড়ে অনেক ভেবেচিত্তে, সবটাই ক্যারিয়ার ভিত্তিক, এরা কেউ প্রেম পুজারী নয়। আসলে এত সুযোগ রয়েছে যে! যত মেলা মেশা, যত সুযোগ, তত অপ্রেম।

প্রেম? সেটা কী বস্তু? একটু ডিফাইন করতে পারেন? প্রেমে কেউই আজকাল আর বিশ্বাস করে না, এক বোকারা আর ন্যাকারা ছাড়া। ওটা আর্টিউডেটেড কনসেপ্ট এখন। এটা এখন আমাদের প্রয়োজনভিত্তিক সোসাইটি। এখানে বিনা প্রয়োজনের কোনো জিনিস চলে না। প্রেমটা এখন একটা সাইড ইস্যু। শুধু নিরেট প্রেম-ভিত্তিক কিছু বাজারে চলবে না, তার সঙ্গে অন্য মালমসলাও অবশ্যই চাই!

* * * * *



তাকে বলা হ'ল না অপর্ণা মুখাজী দত্ত

ভালবাসার কি কোনো ভাষা আছে?
আমি বলি, আছে এক ভাষা-
তবে আমার কাছে যা,
তোমার কাছে হয়ত তা না।
যখন তুমি চাইলে আমার দিকে,
কবি হ'লে বলতাম ‘মরালগ্রীবা’,
ঠিক যেন এক অহংকারী রাজহংসী...
কপালের লাল টিপটাকে আড়াল করে দিল
অবাধ্য চুলের ঝালর।
চাইলে তুমি-
“বনলতা সেন”-এর মতো
“পাখির নীড়ের মত ঢোখ” তুলে নয়...
সদ্য কুঁড়ি ফুটে পাপড়ি মেলা
ফুলের মতো যেন।
চাইলে তুমি-
না, তোমার চোখে আমি দেখিনি
“আমার সর্বনাশ”!
সে ঢোখ যেন একপশলা বৃষ্টির পর
সেনাবারা রোদ-
উজ্জ্বল, বুদ্ধিদীপ্ত, ভালবাসায় মোড়া
মমতায় জড়ানো।
সে চোখের বর্ণনা দেওয়া যায়,
কিন্তু সে চাউনি ছিল অবগন্তীয়!
চাইলে তুমি-
বুকের ডেতর পানকৌড়ির ডুব,
গুরুণুর করা মেঘ নাকি
রিমবিম বৃষ্টি,
সাগরের ঢেউ নাকি নদীর জোয়ার।
চাইলে তুমি-
অপার রহস্যে দেরা সে চাউনি,
মানে ঝুঁজতে গিয়ে দিশেহারা মন-
এলোমেলো ভাবনা ভেসে বেড়ায়
মনের অলিগনি।
বললে তুমি-
রিনিবিনি সুরে,
“আপনি কি কিছু বলবেন?”
কয়েক মুহূর্ত যেন কয়েক যুগ-
আবার বলল সে-
“আপনি কি কিছু বলবেন?”
কিছু বলব? কি বলব?
কতদিন, কতদিন কল্পনা করেছি এই ক্ষণ,
আকাশকুমু মায়াজাল-
ভেঙেছি, গড়েছি,

কত কথা লুকিয়ে ছিল মনের গহনে-
কি সে কথা? কোন সে কথা?
ভাষা তখন অচিনপুরে
বেঁধেছে তার বাসা!
সে তাকিয়ে রইল আমার মুখের দিকে-
চোখে যেন সহসা মেঘলা আকাশ,
“ভালো থাকবেন।”

ধীর পায়ে এগিয়ে গেল সে-
সারাদিনের ক্লাস্টির পর,
কাঁধের ব্যাগটাকে সামলে নিয়ে,
অফিসের ভিড় ঠেলে কোনমতে,
অনেকটা রাস্তা, রোজকার চেনা-
রাহটার্স থেকে শিয়ালদা,
নেহাটি লোকালটা যেন আবার
মিস্ না হয়ে যায়।

.....*.....*



জিঘাঃসা

বিশ্বনাথ গঙ্গোপাধ্যায়

ছাপরা নরকাটিয়া গঞ্জের ছেট লাইনের গাড়ি সোনপুর প্ল্যাটফর্মে ইন্করেছে। সাড়ে সাত ঘন্টা লেট, রাত্রি তখন প্রায় একটা টিমটিম করে গ্যাস-ল্যাম্প জলছে। সোনপুর স্টেশনে তখনও ইলেক্ট্রিক বাতি আসেনি। সোনপুর স্টেশনের প্ল্যাটফর্ম পৃথিবীর সবচেয়ে লম্বা প্ল্যাটফর্ম। ‘গিনেস্ বুক্ অফ্ ওয়ার্ল্ড রেকর্ডস্’-এ নাকি সোনপুরের নাম আছে। জাহাজ ঘাটের স্টীমার ধরার জন্যে এক নম্বর প্ল্যাটফর্ম থেকে তিন নম্বর প্ল্যাটফর্মে যেতে হবে শিবসুন্দর চ্যাটাজীকে। যদিও মাল বলতে কাঁধ থেকে ঝোলানো একটা থলি, তবুও ঘুঁটোখে আড়াই ফার্লং হাঁটবার তার একটুও ইচ্ছে নেই। রাতের জাহাজ ছেড়ে দিলে পৌষ্ঠের এই হাড়-কাঁপানো ঠান্ডায় সারারাত গঙ্গার ঘাটে বসে কাটাতে হবে। পাটনা যাবার জাহাজ আবার সেই দুপুরে। প্ল্যাটফর্মের ভেতর গঙ্গার কুয়াশা ঢুকে গ্যাসের বাতিগুলোকে আরও নিষ্ঠেজ করে তুলেছে। স্টেশনের পাশের জঙ্গল থেকে বি বি পোকার ডাক আর ঘাটের পাড় থেকে শেয়ালের বগড়ার আওয়াজ ছাড়া সব নিয়ন্ত্রণ। এজিনটা এতক্ষণ ফেঁস ফেঁস শব্দ করে হাইপার্চিল- অনিষ্ট সত্ত্বেও শিখিল গতিতে কেমন একটা করুণ ধাতব শব্দ করতে করতে সে ফিরে যাচ্ছে তার গন্তব্যস্থলো। দানবের রক্ষিত চোখের মতন পেছনের লাল আলোদুটো ধীরে ধীরে কুয়াশার মধ্যে হারিয়ে যাচ্ছে।

যাত্রীর সংখ্যা খুবই কম, বড় জোর জন্ম কুড়ি হবে। ‘চায় গরম, চায় গরম’ হাঁকতে হাঁকতে আপাদমস্তক লেপে মোড়া একজন লোক হেঁটে বেড়াচ্ছে। তার হাত থেকে ঝুলছে চুল্লির ওপর বসানো চায়ের কেটলি। লোকটার মাথা থেকে চিবুক পর্যন্ত রুগ্নীর ব্যান্ডেজের মতন মাফ্লার জড়ানো। কোটরের ভেতর থেকে চোখদুটো শুধু জুলজুল করছে।

‘চায় আজকা হ্যায়, য্যা কাল্কা?’- শিবসুন্দর ‘কখনকার’ চা জিজেস না করে ‘কবেকার’ চা জিজেস করেছে।

‘তাজা হ্যায় হজুর। গাড়ি ডিস্টেক্ট সিগন্যাল আনে কে বাদ্য পানি উবালা হ্যায়।’

চা-ওয়ালার গলায় বেশ সর্দি বসেছে, কথাগুলো খনখনে! এত রাতে চা খেলে অঙ্গুল হবে ভেবে শিবসুন্দর কথাটা ঘুরিয়ে জিজেস করেছে, ‘গঙ্গাজীকে উস্পার আগ্ কঁহা জুল রহা হ্যায়?’ তিন চারটে আগুন জুলেছে নদীর ওপারে।

‘গুলবি শাশান ঘাট হ্যায় হজুর। কিসি কা জিস্ম জুল রহা হোগা।। ছুটকারা পা লিয়া হ্যায় ইস গাঁফী জাহান সো।’-

তার কথার সুরে বেশ নৈরাশ্য। শিবসুন্দরের মনে পড়ে যাচ্ছে বহু বছর আগেকার কথা। এইরকমই এক পৌষ্ঠের ঠান্ডায় ‘যুবক সৎকার সমিতি’র হয়ে মড়া দাহ করতে গিয়েছিল সেই গুলবি ঘাটে। চিতা নিভিয়ে গঙ্গার কনকনে ঠান্ডা জলে মান করেছিল। এই রাতের মতন সেই রাতটা কিন্তু এত ঘুটখুটে অঙ্গুকার ছিল না। আকাশে একফালি অস্থমিত পিঙ্গল চাঁদ ছিল, আর কুয়াশাটাও এত ঘন ছিল না। কোথাও একটা রাতজাগা পাখির ঘটপটানির শব্দে চমক ভাঙল

শিবসুন্দরের। হঠাতে সে একেবারে নিঃসঙ্গ। যে গুটিকয়েক যাত্রী ছিল তারা দূরে কালো কালো ছায়ার মতন হেঁটে চলেছে জাহাজ ঘাটের দিকে। হঠাতে গা ছমছম করে উঠল শিবসুন্দরের। পৈতে হাতে ধরে গায়ত্রী মন্ত্র জপ করতে করতে হনহন করে হাঁটছে সে সামনের চলন্ত কালো ছায়াগুলোকে ধরবার আশায়। মনে হ'ল কে যেন পিছনে সঙ্গ নিয়েছে। ঘাড় ঘুরিয়ে দেখে দশ গজ পেছনে সেই চাওয়ালা কালো একটা নেকড়ে বাঘের মতো অনুসরণ করছে তাকে। পাশে ঝোলানো ধিক্ ধিক্ আগুনের চুল্লিটা যেন নেকড়ের রঞ্জক মুখগহর! দৌড়তে শুরু করেছে শিবসুন্দর, তবুও কিছুতেই ব্যবধান বাড়ছে না। লোকটা যেন রনপা পরে হাঁটছে। এই ঠান্ডাতেও শিবসুন্দর ঘামছে। নিজের হন্দিপিন্ডের ধক্ ধক্ শব্দ সে নিজেই শুনতে পাচ্ছে। শেষের কালো ছায়াটাকে প্রায় ধরে ফেলেছে সো কাছে এসে দেখে একজন শীর্ণ মহিলা। ঘোমটা টানা নাক পর্যন্ত। এক হাতে একটা টিনের বাল্ক আর অন্য হাতে একটা কাপড়ের পেঁচালি নিয়ে হাসফাস করছে। শুধু একটা ঝুলি কাঁধে নিয়ে এই দুঃস্থ ক্ষীণ মহিলাটিকে পিছনে ফেলে আসতে শিবসুন্দরের বিবেকে লাগল। ‘মদত চাহিয়েং’ মহিলার পাশ দিয়ে যাবার সময় শিবসুন্দর এই নৈর্ব্যক্তিক পশ্চাটা করল।

‘বহুত ভারী হ্যায়। আপকো বহুত বহুত শুকরিয়া-’

বাপরে কী খনখনে গলা! সকলেই কি সর্দিতে ভুগছে নাকি? মাটিতে যেন কাঁসি পড়লো!

বন্ধ জাহাজের কেবিন থেকে বেরিয়ে ডেক্-এ এসে বসেছে শিবসুন্দর। পাটনার শীতে গঙ্গায় প্রচুর চরা পড়ে। কার কম্পানির জাহাজ সন্ত্রপণে চর বাঁচিয়ে জল কেটে এগোচ্ছে। চরে একবার আটকে গেলে জোয়ার না আসা পর্যন্ত ছাড়া নেই। দুধারের পাড় কুয়াশায় হারিয়ে গেছে। জাহাজের ছলাং ছলাং শব্দ ছাড়া চারপাশ একেবারে নিয়ন্ত্রণ। শিবসুন্দর দেখে সেই চাওয়ালা ডেক্-এর এক কোণায় ঘাপটি মেরে উবু হয়ে বসে আছে। চোখদুটো জুল জুল করছে উনুনের লালচে আগুনে।

‘ইয়ে চায় হামারা তরফ সে তোফা-’ বলে চাওয়ালা এক ভাঁড় চা শিবসুন্দরের দিকে এগিয়ে দিল।

তার পরমহুতেই এক আকস্মিক ঘটনা! এক বৃদ্ধ ভদ্রলোক তাঁর হাতের এক বাটকায় চায়ের ভাঁড়টা ছুঁড়ে ফেলে দিয়ে চাওয়ালাকে জুতোপেটা করতে করতে কেবিনের পিছনে নিয়ে দেলেন। হঠাতে সেই ঘোমটা টানা শীর্ণ মহিলা কাঁদতে কাঁদতে অনুনয় বিনয় করে বলতে লাগলেন- ‘বাপু কো মত্ মারো মাস্টারজী, হামারা বাপু কো মত্ মারো।’

উনুন-সুন্দু চায়ের সব সরঞ্জাম জাহাজের রেলিং-এর ওপর থেকে জলে ফেলেন দিলেন বৃদ্ধ ভদ্রলোকটি। গরিবের ওপর এমন অত্যাচার দেখে শিবসুন্দরের মাথা গরম হয়ে গেল। বৃদ্ধটি তারই দিকে এগিয়ে আসছেন এবার। শিবসুন্দর ভাবল দুটো কুটুকথা শুনিয়ে দেবে। কিন্তু একী! আবছা আলোতেও সে ইংলিশ টিচার আশু বাঁড়ুজেয়কে চিনতে পারল। আগুতোষ বন্দ্যোপাধ্যায়, ডি.লিট্‌ ম্যাট্রিকের ইংলিশ টিচার। বললেন-

‘শিশু খবরদার অজানা অচেনা লোকের হাতে বিদেশ বিভুঁইয়ে চা খেও না।’

শিবসুন্দরের মনে পড়ছে রামমোহন রায় সেমিনারী স্কুলের দিনগুলো। আশু বাঁড়ুজের সেই গুরুগন্তীর গলা, যাঁর ভয়ে স্কুলে বাঘে-গরতে এক ঘাটে জল খেত। এমনকি স্কুলের হেড-মাস্টার নিরাকার পোদারও তাঁকে সমাই করে চলতেন। শিবসুন্দর তাঁর পা ছুঁয়ে প্রণাম করতে যাবার আগেই আশুবাবু তিনপা পিছিয়ে গেলেন। বললেন পা ছুঁয়ে প্রণাম করাটা নাকি এক প্রাচীন অস্বাস্থ্যকর প্রথা। শিবসুন্দরের কেমন যেন খটকা লাগল। স্কুলে বহুবার তিনি পা ছেঁয়া প্রণাম নিয়েছেন। ভাবল বুড়ো বয়সে বোধহয় ভারতি হয়েছে। শিবসুন্দর অবাক হয়ে গেল যে পাটনায় পৌষ্ঠের ঠান্ডায় আশুবাবু একটা ফতুয়া আর খাটো খুতি পরে জাহাজের ডেক-এ বসে আছেন, আর শিবসুন্দর আপাদমস্তক গরম আলোয়ানে ঢেকেও এই পশ্চিমের হিমেল হাওয়ায় কাঁপছে।

‘স্যার, আপনার ঠান্ডা লেগে যাবে। আমার আলোয়ান্টা গায়ে দিন। আমার গায়ে গরম কোট আছে’ আন্তরিক অনুরোধ জানলো শিবসুন্দর।

‘না হে না। আমাদের শীতও লাগে না, আর গরমও লাগে না। ‘Parts of speech’ মনে আছে? জানো শিশু তুমই আমার শেষ ইংরেজিতে ‘লেটার’ পাওয়া ছাত্র। তারপর বারো বছর পড়িয়েছি, একটা ছাত্রও ইংরেজিতে লেটার পেল না। হাঁ, একজন পেতে পারত, দৌর গাঞ্জুলী। কিন্তু ক্লাস টেনে বাসে চাপা পড়ে মারা যায় সো।’

মনে হ'ল আশুবাবুর ঢোখদুটো জলে চিক্চিক করছে।

মহেন্দ্র ঘাটে নেমে তর তর করে খুঁজেও শিবসুন্দর আশুবাবুকে দেখতে পেল না। তখনও শীতের ভোর হতে খানিক দৌরী। চাওয়ালাটি পাশ কাটিয়ে যাবার সময় বলল, ‘ফির মিলেঙে হজুরা।’

সেদিন সন্ধ্যবেলায় অমলের বাড়িতে আফ্টার ডিনার কক্টেল পার্টি। দেশের কক্টেল মানেই ‘রাম আন্ড কোক’। দিশী ছহহস্তি খেলে পরদিন সকালে মাথা ধৰে, আর দিশী ‘গোলকুন্ডা’ ওয়াইন খেলে তৎক্ষণাত পেটে ব্যথা। কাল রাত্রে জাহাজের ঘটনাটা বন্ধুমহলে পাড়ল শিবসুন্দর। কিচেন থেকে অমলের বৈ-এর ছুকুম এসেছে যে সে আড়ায় না আসা অবধি যেন গল্প শুর না হয়। অনামিকা একই মেডিকেল কলেজের ছাত্রী- অমলের থেকে দুবছরের জুনিয়র। গল্পের শুরুতেই শিবসুন্দরের সঙ্গে আশুবাবুর জাহাজে দেখা হয়েছিল শুনে সকলেই স্বত্ত্ব।

‘আশুবাবু তো আজ আট বছর হ'ল গলায় দড়ি দিয়ে আত্মহত্যা করেছেন, হেড-মাস্টার নিরাকার পোদারের তাড়নায়! পোদার তাঁকে চার্জশিট্ দিয়েছিলেন ট্রেজারির টাকা তছরপ করার মিথ্যে অভিযোগে। সেই অপমানে ও দুঃখে তিনি গঙ্গার ঘাটে বুড়ো বটগাছটা থেকে গলায় দড়ি দিয়ে ঝুলে পড়েন। তাঁর সঙ্গে তোর জাহাজে দেখা! হেঁ হেঁ, আমেরিকায় গিয়েও তোর মদের টলারেন্স খুবই কম দেখছি। কী আবোল তাবোল বকচিস?’ সত্যপিয়, ওরফে লাল শিশুকে খুবই অপ্রস্তুতে ফেলে।

‘চা-টা খাসনি তো?’ অমল খুব চিন্তিত হয়ে প্রশ্ন করে।

‘তোকে তো বললাম আশুবাবু এক টান মেরে ভাঁড়টা ছুঁড়ে ফেলে দিয়েছিলেন। খাওয়ার চাল্স পেলাম কোথায়?’ শিশু জিজ্ঞাসু চোখে

চেয়ে আছে ডাক্তার বন্ধু অমলের দিকে। অনামিকা ভয়ে অমলের কাছ ধেঁয়ে বসেছে। অমল আর একটা রিফিল নিয়ে কিছুক্ষণ চুপ থেকে বলতে শুরু করল- ‘দেখ, ভৌতিক ব্যাপারে আমি বিশ্বাস করি না। তাছাড়া আমি ডাক্তার, ভৌতিক ঘটনায় বিশ্বাস করাটা আমার প্রফেশনের প্রতিকূল। তবে কয়েকটা coincidence এখনও সঠিক বুরো উঠতে পারিনি। গত তিন মাস আমার এমারজেন্সিতে নাইট ডিউটি ছিল। ওই তিন মাসে পাঁচজন রংগী Delayed Poison Syndrome (DLS)-এ মারা যায়। অটপসি রিপোর্টগুলোও identical- Hyper Steroid Residue. Cause of death: Cardiac Arrest. পুলিশ রিপোর্টও সব একই ধরনের- জাহাজের যাত্রী, সোনপুর থেকে মহেন্দ্র ঘাট। দুজনের সঙ্গে পরিবার ছিল। তাদের জেরা করে জানা যায় যে মৃত ব্যক্তিরা জাহাজে চা খেয়েছিল। আর তিনটে কেস ছিল নিঃসঙ্গ যাত্রী। সকলেরই রাড রিপোর্টে tannic acid পাওয়া গেছে।’ আর একটা সিপ ড্রিঙ্ক নিয়ে অমল আবার বলতে শুরু করল- ‘তোদের মনে পড়ে কিনা জানি না মাখনিয়া কৃষ্ণ আর নিচলকীর মোড়ে একটা চায়ের দোকান সারাবাত খোলা থাকত। সেখানে রিক্রাউন্ডাদের আড়ডা ছিল শুশান যাত্রী ধরার জন্য। Anatomy মুখস্ত আওড়াতে আওড়াতে আমি অনেকদিন বি. এম. দাস রোড থেকে হেঁটে সেই চায়ের দোকানে রান্তিরে চা খেতে যেতাম ঘূমের ঘোর কাটিতে। তারপর একদিন শুনলাম যে চায়ের দোকানটা উঠে গেছে। খবর নিয়ে জানলাম চায়ের দোকানের মালিক তার অবিবাহিতা অন্তঃসন্ত্ব মেয়েকে খুন করেছে আর নিজে চায়ের সঙ্গে বিষ মিশিয়ে খেয়ে আত্মহত্যা করেছে। বহু লোকের কথন যে বাপ বেটিকে দেখেছে জাহাজে চা বিক্রি করতে। সেই বাপের মানব সমাজের উপর ভীষণ জিঘাসা।’

‘তাহলে বলছিস শিশু আশুবাবুর প্রিয় ছাত্র ছিল বলে এ যাত্রা বেঁচে গেছে? শিশু এতদিনে তাহলে তোর ইংরেজিতে লেটার পাওয়াটা কাজে লাগছে। হাঃ হাঃ হাঃ...’ কালাঁদ মন্ডলের শ্বেষোভি।

গল্প করতে করতে রাত্রি প্রায় তিন প্রহর। পর্দা সরিয়ে অমলের নতুন চাকরাটি মুখ বাড়িয়ে জিজ্ঞেস করল- ‘গরম চায়ে পিজিয়েগো হজুর? ভোর হোনে হি ওয়ালা হ্যায়।’

সকলে মুখ চাওয়া চাওয়ি করে প্রায় সমস্তের বলে উঠেছে- ‘নাহি নাহি, চায় নাহি চাহিয়ো।’

শিবসুন্দরের মনে হ'ল চাকরের গলাটা বড় যেন খনখনে। বোধহয় খুব সর্দি হয়েছে। সোফায় গা এলিয়ে দিতে দিতে শিবসুন্দর বলল- ‘হামকো দেনা এক কাপ গরম চায়ে।’

অনামিকা চীৎকার করে বলে উঠল- ‘না না, ওকে চা করতে হবে না। আমি তোমাকে চা বানিয়ে দিচ্ছি।’

.....*



টাকা ল-৮৫৬৪

এস. এস. নেওয়াজ

নিয়মিত আলি খা সাহেবের রেস্টুরেন্ট। মাসকাবারি খাওয়া দাওয়ার উভয় ব্যবস্থা রয়েছে এখানে। পুরনো ঢাকার বৎশাল এলাকায় এর চেয়ে ভাল ব্যবস্থা পাওয়া কঠিন। গুলিশান, জিনাহ অ্যাভিনিউ পেরিয়ে রেল লাইনটা পার হবার পরই নওয়াবপুর রোডের শুরু আর সেখান থেকেই পুরনো ঢাকা। রাস্তার দুপাশে চায়ের দোকান, মেরামতি গ্যারাজ, রিস্কা, বাসের ভিড় আর অজস্য মানুষের অবিরাম স্নোত- তার সাথে আছে মাইকে নানান পুরনো হিস্পী গান- ‘প্যায়ার কিয়া তো ডরনা কেয়া’, ‘জাদুগর সাইয়া’ বা ‘লাল দেপাট্রো মলমল কহোজি’। একটার সুর আরেকটার সুরের মধ্যে জড়িয়ে আছে। এই নওয়াবপুর রোড অনেক অলি-গলি শাখা-প্রশাখা ছাড়িয়ে বাহাদুর শাহ পার্ককে বাঁয়ে ফেলে একদম সদর ঘাটে বুড়িগঙ্গা নদীর পাড়ে গিয়ে শেষ হয়েছে। তার আগে একটু ডাইনে ঘূরন্তেই জগন্নাথ কলেজ, আমার কর্মজীবনের প্রথম ঠিকানা। ধারে পিঠে শাখারি বাজার আর ইস্লামপুর রোড থেকে বৎশালে পাওয়া ভাড়ার ঘরটাই থাকবার জন্য ঠিক হ’ল। আর তাই খা সাহেবের রেস্টুরেন্টটাই ভরসা।

জগন্নাথ কলেজের দুই শিফ্টের ক্লাস; দিনে ও রাতে। প্রিসিপ্যাল সাইদুর রহমান সাহেব বললেন- ম্যালা টাকা পাইবা। যখন ক্লাস থাকে তখন পালওয়ানের মোরগ পোলাও, হাজীর বিরিয়ানি বা পুরনো ঢাকার বিখ্যাত তেহেরি হ’ল নিয়মিত মেনু। ভিড়ে ঠেলাঠেলি করে, বাসে বুলে সময়মত ক্লাসে আসতে দারুণ অসুবিধা হয়। তাই ঠিক করলাম একটা মোটর সাইকেল কিনি। সুবিধা বুঝে আমার কলেজের এক বন্ধু তার পুরনো বিজিস্টেন্স সাইকেলটা গচ্ছিয়ে দিল। এক গ্যালন পেট্রোলে ঢাকা শহরে স্থায়ীনভাবে তিনিবার চক্র দেওয়া যায়, তাতে মহা সুবিধে। সমস্যাটা হ’ল মোটর সাইকেলটার বেগের চেয়ে আবেগটা একটু বেশী। ভট্ট আওয়াজটা বেশ জোরালো আর মাঝে মাঝেই বেঁকে বসে-চলতে চায় না। তখন তাকে ধাক্কা দিতে হয়। কেমিস্টি ডিপার্টমেন্টের নাচে মোটর সাইকেলটা দাঁড় করিয়ে রাখি। কিন্তু রওয়ানা হবার আগে দেখে নিই কোন ছাত্র-ছাত্রী আশেপাশে আছে কিনা। বিশেষতঃ ছাত্রীয়া- একটু মুচকি হেসে ‘আদাব স্যার’ জানাবে ঠিক তখনই যখন ওটাকে ঠেলতে হয়! আবার কখনো মেজাজটা বেশী খারাপ হলে সাইকেলটা আমার বাহন না হয়ে আমাকেই তার বাহক হতে হয়। তখন অনেক কষ্টে রিস্কাওয়ালাকে রাজি করিয়ে, সাইকেলটাকে রিস্কায় চাপিয়ে গ্যারাজে নিয়ে যেতে হয়। গ্যারাজের মালিক আমার ওপর দারুণ খুশি। গেলেই আপ্যায়িত হই- ‘পরফেসর সাবের লাইগ্যা এক কাপ চা লইয়া আয়া’ আমি তাঁর বাঁধা খন্দের। সাইকেলটা কোনে নিয়ে আর বারবার রিস্কায় চড়তে ভাল লাগছিল না। বিশেষতঃ ছাত্রীদের মুচকি হাসির জন্য! বেশ কড়া গলায় তাই গ্যারাজের মালিককে বললাম- ‘কী ব্যাপার বলেন তো! এরকম আর কতবার ঘোরাবেন?’ তিনি বলেন- ‘সার, আপনারা শিক্ষিত মানুষ, বুজবেন। এই পিস্টন্টা চেঞ্জ করছি

তিনিবার- ১ নম্বর, ২নম্বর, ৩ নম্বর। এইবার আহেন পুরা সিলিন্ডার, পিস্টন যত কিছু আচে এইভাব ভেতরে সব চেঞ্জ করিব দিমুনো। দুই দিন বাদে আহেন।’ ‘ঠিক আছে’ বলে আমি বিদায় নিই।

দুদিন পরে গ্যারাজে হাজির হলাম। সামনেই সাইকেলটা রাখা- চিনতে পারছিলাম না। বিশেষ খন্দের হিসাবে আমাকে খাতির করে সাইকেলটার দুটি মাডগার্ড রঙ করে রেখেছেন। কিছু জংশ্রা জায়গায় কটকটে নীল রঙ করা। সামনের মাডগার্ডের উপর লাল ফুল আর লতাপাতা আঁকা- ঠিক ঢাকার রিস্কা পিছনে যেরকম থাকে। শুধু লায়লা-মজনুর ছবিটাই বাকি আর কী! আর পিছনের গার্ডের নাচে ক্লাস স্থির হাতের লেখার মতো সাদা রঙ দিয়ে থ্যাবড়া অক্ষরে লেখা- ‘ঢাকা ল-৮৫৬৪’। গ্যারাজের মালিক মুখের এপাশ থেকে ওপাশ পর্যন্ত দাঁত বের করে সোঁজাসে বললেন- ‘দ্যাখচেননি সার, কেমন জেঞ্জা লাগিয়া দিচি!’ একটা বিরাট ঢেক গিলে সাইকেলটা নিয়ে ফিরে এলাম।

দিনে ও রাতে ক্লাস থাকলেও ডিপার্টমেন্ট হেড এমনভাবে ক্লাসের রুটিন করতেন যে কাউকেই সপ্তাহে তিনিদিনের বেশী কলেজে যেতে হ’ত না। আর তারপর তো ছুটি, হরতাল, স্ট্রাইক লেগেই আছে। মোদ্দা কথা হাতে অফুরন্ত সময়। তাই সেগুন বাগিচায় USIS, নীলক্ষেত্রে বিটিশ কাউন্সিল বা রামগার পাবলিক লাইব্রেরীতে নিয়মিত যাতায়াত সম্ভব হ’ত। তার সাথে শহরের সব বন্ধু-বন্ধবদের কাছেও ৮৫৬৪-এর কল্যাণে যোগাযোগ সহজ হয়ে গেল। তাঁদের কেউ সেকেন্ড ক্যাপিট্যালের কাছে জুটি রিসার্চ, কেউ অ্যাটোমিক এনার্জিতে, কেউ বা এঞ্জিনিয়ারিং দপ্তরে কাজ করেন। আর কাজের মধ্যে কাজ হ’ল কেমিস্টি ডিপার্টমেন্টের টাইপ রাইটারটির সদ্ব্যবহার করা। ব্যবহারের অভাবে ওটাতে ধূলো জমাছিল। সারা পৃথিবীর আনাচে কানাচে ইউনিভার্সিটিগুলোর ঠিকানা জোগাড় হয় লাইব্রেরীর মাধ্যমে। আর তাদের সাথে চিঠি লেখালেখি হয়ে উঠল আমার প্রধান কাজ।

১৯৬৬ থেকে ১৯৬৯ পর্যন্ত ঢাকায় থাকার জীবনে আমার সবচেয়ে আনন্দদায়ক সঙ্গ ছিল খুলনা কলেজ জীবনের বন্ধু নর্কল আজম খন্দের সামিধ্য। বাংলাদেশে রোড অ্যাস্ট হাইওয়েজের চীফ এঞ্জিনিয়র হবার কয়েক দশক আগের জমানা সেটা। তখন শুধুমাত্র জুনিয়র অফিসার হয়ে দুকেছে সে। আমরা জার্মান এস্বাসীতে জার্মান ক্লাস নিতে শুরু করলাম, আর আড্ডাগুলোতে ভাঙা ভাঙা জার্মান বলে নিজেদের বাহাদুর জাহির করতাম। আজমের বিশেষণ শক্তি গভীর ও একটু অন্তু ছিল। যেমন- ‘নিয়ম সন্ধ্যায় পাহু পাখিরা’ গানটি গেয়েছেন দুজন- হেমত ও লতা। এ দুজনের গানের পার্থক্য আজমের মতে একজনের গান ক্লক্ ওয়াইজ্ গতিতে ঘুরে ঘুরে বাহরে থেকে ভেতরে ঢুকছে, আর একজনের আঁটি ক্লক্ ওয়াইজ্ চক্রাকারে ঘুরে ভিতর থেকে বাহরে আসছে! মর্মটা এখনও আমার বোধগম্য হয়নি। ভট্টভটিয়া ঢাকা ল-এর সুবাদে বন্ধু বন্ধবদের সাথে আড্ডাগুলো নিয়মিত জমত। আর সেই অত্যাচারের প্রধান শিকার ছিল আমাদের বন্ধু মহলে একমাত্র দম্পতি আজম আর পুতুল। পিলখানায় দেড় কামরার ভাড়া বাড়িতে নব-দম্পতি এই কপোত কপোতীর ডেরা। ওখানেই আমাদের তাসের আড্ডা, সিনেমার প্ল্যান, চাইনীস খাবার উদ্যোগ- সবই।

একদিন অতি ভোরে আমাদের আজিমপুরের মেস বাড়িতে আজম একটা লুঙ্গ পরে হাজির। আমাকে ঘুম থেকে তুলে বলল- ‘দেখি তোর প্যান্ট শার্ট কোনটা আমায় ফিট করো।’

‘কী ব্যাপার? কী হ’ল?’ আমি কৌতুহলভরে প্রশ্ন করি।

সে বলে ‘আরে, কাল রাতে আমাদের পিলখানার বাড়িতে সব সাফ্ৰ করে দিয়ে গেছে।

‘মানে চুৱি হয়ে গেছে? তোৱা কেউ বুঝতে পারলি নাই? ক্লোৰফর্ম করেছিল নাকি?’

‘বুঝতে পারলাম নাই মানে! আমরা তো সব দেখেছি মশারির ভিতর থেকে!’

‘তাহলে?’

‘তাহলে আবার কী। আমাদের দারণ ভূতের ভয়, আমি সুনিশ্চিত ছিলাম যে ওটা একটা ভূত!’

কী আর করা! ঢোর বা ভূতের কাণ্ড! আমার সাইকেলের পিছনে সাধারণতঃ কেউ বসতে চাইত না, কখন আবার তাকে ঠেলতে হয়! কিন্তু প্রায় নিরপায় হয়ে আজম আমার সাথে বাজার করবার জন্য আমার ভট্টাচার পেছনে চড়ে যেতে রাজি হ’ল।

মনে হয় সেই সময়টা যেন স্থির হয়ে রয়েছে আর ঘটনাগুলো ঘটছে একই মধ্যে। রাজনৈতিক ইতিহাসে এ সময়টা ছিল এক দারণ উভার সময়। শেখ মুজিবের হয় দফা আন্দোলন তুঙ্গে। আগরতলা কেস থেকে বেরিয়ে আসবার পর শেখ সাহেবের জনপ্রিয়তা শীর্ষে। ঢাকা শহরে প্রায়ই লেগে আছে ১৪৪ ধারা, হরতাল, মিছিলের উপর পুলিশের হামলা, লাঠিচার্জ আর কাঁদুন গ্যাস প্রয়োগ। আমি আর আমার সদা সঙ্গী ঢাকা ল-কে মাঝে মাঝেই অলিগন্লিতে ঢুকতে হয় আত্মক্ষার জন্য। ভিয়েনাম যুদ্ধও তখন তুঙ্গে। সায়গন, হাইফং বেমার আঘাতে চুর্ণ-বিচুর্ণ।

জগন্নাথ কলেজের চিচার্স রুমের আলোচনাগুলো ছিল দীর্ঘ আর অস্থির। ছিলেন প্রবীণ অধ্যাপক অজিত গুহ্য, বাংলার অধ্যাপক রাহাত খান, পলিটিক্যাল সায়েন্সের বোরহানুন্দিন, ম্যাথামেটিক্সের আজাদ কালাম প্রমুখ। এঁদের অনেকেই পাক বাহিনী বা রাজকরদের হাতে বুদ্ধিজীবী-নিধন যত্ত্বের বলি হয়েছেন। পাকিস্তানের ভবিষ্যৎ এক শব্দে বলা যেত *bleak*. আইয়ুব খানের পতন অবশ্যস্তবী। এমন সব আবর্তন ও পরিবর্তনের মধ্যে আমরা একটু মরণ্যান খুঁজেছি একে অপরকে সঙ্গ দিয়ে।

ঢাকা ইউনিভার্সিটিতে প্রতি বছর হয় সপ্তাহের জন্য একটা সামার সায়েন্স প্রোগ্রাম থাকত। কলেজ শিক্ষকরা এখানে ছাত্র, আর ক্লাসে পড়াতে আসতেন দু-একজন আমেরিকান প্রফেসর। ১৯৬৮ সালে জগন্নাথ কলেজ থেকে আমাকে পাঠানো হয় সেখানে। সকালে ঢাকা ল-৮৫৬৪-এর মনমাতানো শব্দে বাতাস ভারী করে, কেমেন্ট্রি ডিপার্টমেন্টের পেছনে এক গাছের নীচে তাকে দাঁড় করিয়ে ক্লাসে যোগ দিই। এখানে কয়েকজন আমেরিকান প্রফেসরদের সাথে পরিচয় হয়- ডঃ জন বেয়ার, ডঃ ইবি ম্যাকেলবাথ ও ডঃ জিম কস্ল। এঁদের আমেরিকান, বিশেষতঃ টেক্সান উচ্চারণ বুঝতে বেশ বেগ পেতে হ’ত। ক্লাসে বা ল্যাবোরেটরিতে তাও রাসায়নিক ভাষা দিয়ে চলে যেত কিন্তু অবসর সময়ে সাধারণ আলোচনায় বিশেষ সমস্যা দেখা দিত। স্টোরও একটা সুরাহা হয়ে গেল। একদিন ডঃ কুল আমাকে

কি জানি বলছিলেন, আমি স্টো না বোঝায় তিনি কিছু অঙ্গভঙ্গির আশ্রয় নিলেন। দুটো হাত মুঠো করে সামনে বাড়িয়ে ঘুরিয়ে ঘুরিয়ে মুখে ভুরুম ভুরুম শব্দ করলেন, অর্থাৎ আমিই কি ওই ভট্টাচার মালিক? উৎসাহভরে উভর দিই- অবশ্যই! তাঁর সাথে পরিচয় ও সুনীর্ধ সম্পর্কের সেখানেই সুত্রপাত। পরে তিনি আমাকে গ্যাজুটেক্স স্টুডেন্ট হিসাবে ভূতি হতেও উৎসাহ দেন। স্টো ছিল ১৯৬৮ সাল। মাটিন লুথার কিং নিহত হলেন, তারপর আততায়ীর হাতে নিহত হ’ন রবার্ট কেনেডি- সে সংবাদ আমরা সবাই একসাথে নীরব, নিষ্পলক মুহূর্তে শুনেছিলাম।

ডঃ কুল ঢাকা থেকে চলে যাবার আগে তাঁকে ঢাকা শহরটি ঘুরিয়ে দেখাবার আমন্ত্রণ জানাই। অনায়াসেই রাজি হন তিনি। কিছু বোঝার আগেই আমাকে তাক লাগিয়ে কুল্লে পাঁচ ফুট চার ইঞ্চির সেই প্রফেসর আমার মোটর সাইকেলের পিছনে চড়ে বসনেন। প্রমাদ গুণলাম! যে সাইকেলে আমার দেশী বন্ধুরা উঠতে নারাজ, সেখানে ইনি! বুঝলাম *ignorance is bliss!* যাইহোক, এই আমেরিকান মানুষটিকে পিছনে বসিয়ে আমার দূত সশব্দে ছুটে চলল পুরনো ঢাকার গলি, মসজিদ, সদরঘাট নওয়াব বাড়ি সব জায়গায়। বাসের ধোঁয়া আর ধূনোয় ধূসর এই অভিযানটি যে এক রোমাঞ্চকর স্মৃতির সৃষ্টি করল তাতে কোন সন্দেহ নেই।

১৯৬৯-এর প্রথমদিকে বাঙালিরা ফেটে পড়েছিল আইয়ুবী শাসনের বিরুদ্ধে, এক-নায়কত্বের বিরুদ্ধে। নামকা ওয়াস্তে ক্ষমতা হস্তান্তরিত হ’ল ইয়াহিয়া খানের কাছে। পুলিশের লাঠিচার্জ, গুলির হামলা নিয়ন্ত্রিতিক ঘটনা। ধামাধরা গভর্নর মোনায়েম খা-র বিরুদ্ধে ঢাকা, রাজশাহী, চট্টগ্রাম, খুলনাতে প্রতিদিনই চলছে মিছিল। নৃশংসভাবে নিহত হয়েছেন আমার আরো অনেক শিক্ষকরা, তাঁদের মধ্যে রাজশাহী বিশ্ববিদ্যালয়ের কেমিস্ট্রি-অধ্যাপক, শামসুজ জোহা। বিক্ষেপ, হরতাল আর প্রতিবাদের মুখে ১৯৬৯ সালে ২১-শে ফেব্রুয়ারীকে প্রথমবারের মতো শহীদ দিবসের মর্যাদা দিয়ে সরকারী ছুটি ঘোষণা করা হয়। ১৯৬৫ সালের ভাষা আন্দোলনের পর কেটে গেছে দীর্ঘ সাতেরো বছর। বাংলাভাষা রাষ্ট্রভাষা হিসাবে সংবিধানে স্থান পেলেও পায়নি তার প্রকৃত মর্যাদা। পাকিস্তান সরকার কখনই শহীদ দিবসকে স্থান্তির দেয়ানি। ষাটের দশকে আমরা অনেকেই রাতের অন্ধকারে দেওয়ালে দেওয়ালে সেঁটে দিয়ে এসেছি হাতে লেখা পোস্টার- ‘শহীদ দিবস অমর হোক’। ভোরের শিশিরে পোস্টারগুলো থেকে সস্তা লাল রঙ গড়িয়ে পড়ত রক্তের ধারার মতো। ২১-শে ফেব্রুয়ারী আর লুকিয়ে পালন করতে হবে না!

সোন্দের সকালটা ছিল ঢাকার যে কোন অন্যান্য সকালের মতই। একটু কুয়াশায় ঢাকা, বাতাসে শীতের আমেজ। ভোরের আকাশে কিছু হালকা মেঘের পাল ধীর গতিতে ভেসে বেড়াচ্ছে। তখনও কর্ম কোলাহল শুরু হয়নি। দোকানপাট খোলবার সময় হয়নি তখনও। কোথাওই কোনও অসামান্যতার বা অস্বাভাবিকতার আভাস ছিল না। আপাত দৃষ্টিতে স্টো একটা গতানুগতিক দিন বলেই মনে হয়েছিল, কিন্তু আসলে কি তাই! কাকড়াকা সেই ভোরে সাদা পাজামা পাঞ্জাবি পরে, খালি পায়ে আমরা অনেকে জড়ে হলাম মেডিক্যাল কলেজের পাশে, অসমাপ্ত শহীদ মিনারের সামনে। অসাধারণ লেগেছিল সেই দিনটি! কাতারে কাতারে আবালবৃদ্ধবণিতা

নীরবে হাতে একগুচ্ছ ফুল নিয়ে চলেছে শহীদ মিনারের দিকে। কারো হাতে সাদা বেলিফুলের মালা, কারো হাতে হলুদ গাঁদ, ছেট শিশুর ছেট হাতের মুঠিতে ভরা ভোরের কিছু শিউলি, বকুল ফুল। সবই শহীদ মিনারের অর্ধ- স্বতঃস্ফূর্ত, পাঞ্জল ও ঐকাস্তিক! সে দশ্য ভুলবার নয়। এই অঙ্গুত নীরব পরিবেশে ঘাড় ঘুরিয়ে দেখি আরেক অবিস্মরণীয় দৃশ্য। লাল গামছায় একটা হারমেনিয়াম বেঁধে গলায় ঝুলিয়ে জাহেদুর রহিম ‘আমার সোনার বাংলা, আমি তোমায় ভালবাসি’ গাইতে গাইতে ধীর পায়ে এগিয়ে আসছেন। স্নোতের মতো লোকজন এসে যোগ দিচ্ছে তাঁর পিছনে। আমরাও গল্পের পাইড পাইপারের মতো নীরবে এগিয়ে চললাম তাঁর পিছনে আজিমপুর গোরস্থনের দিকে, যেখানে চিরন্দ্রায় শায়িত সালাম, বরকত, রাফিক!

সেদিন রাতে ঢাকা স্টেডিয়ামে বসে আছি আপামর জন-সমুদ্রে, সেখানেও পাশে আমার সঙ্গী ঢাকা ল-৮৫৬৪। মঞ্চের মাঝখানটা ছাড়া আর কোথাও কোনো আলো নেই। জনসমাবেশ স্তুর, মুঠ! মাইকে সমবেতে স্বরে উদান্ত কঠস্বর ধ্বনিত হচ্ছে—‘আমার ভাইয়ের রক্তে রাঙানো একুশে ফেরুয়ারী আমি কী ভুলতে পারি...?’ আমি সেই রোমাঞ্চকর মুহূর্তে জেনেছি— আমি পারি না। একুশে ফেরুয়ারী, ১৯৬৯ আমার কাছে একটি সাধারণ দিনের ফ্রেমে বাঁধানো একটি অবিস্মরণীয় দিন হয়ে বেঁচে থাকবে চিরকাল।

কিছুদিন হ'ল আজম ঢাকা থেকে বদলি হয়ে চলে গেছে ময়মনসিং-এ। এখনকার কর্মব্যস্ত ত্রিশাল-ভালুকা রাস্তাটি আজমের তত্ত্বাবধানে তৈরী। নতুন রাস্তা বানাতে গিয়ে তরুণ এজিনিয়ারটি হাত ভাঙল গাড়ি উলটিয়ে। সময়ের চাকা ঘুরছে অবিরত। মানুষ প্রথম টাঁদে পদার্পণ করল। রাতারাতি নিউ মার্কেট আর হাইকোর্টের ফুট্পাথে অ্যাপলো ১১-র টি-শার্ট, হাত-ব্যাগ আর স্যান্ডেল বিক্রি হতে শুরু করল। সেই সঙ্গে আমার জীবনেও এক নতুন পরিবর্তিত অধ্যায় শুরু হতে চলল।

অগাস্ট মাসে ঢাকার তেজগাঁ বিমান বন্দর থেকে পাড়ি দিলাম এমন একটি শহরের উদ্দেশ্যে, যার নামের উচ্চারণ আমার অনেকদিন পর্যন্ত ঠিকমত জানা ছিল না। ‘হ্যাস্টন’ না ‘হাউস্টন’— যার আসল উচ্চারণ ‘হিউস্টন’! পকেটে পাকিস্তান সরকারের বরাদ্দ সর্বসাকুল্যে চার ব্রিটিশ পাউন্ড। সঙ্গে ছাত্র-ছাত্রীদের বিদ্যায় উপহার হিসাবে দেওয়া একটি অ্যাটাচ কেস। ঘাড়ে ঝোলানো ব্যগটিতে মহিউদ্দিন ঢুকিয়ে দিয়ে গেছে কয়েক পাউন্ড আধ-সেদ্ব খাসির মাংস, লব্দনে ওর ভাই কামানের জন্য, সেখানে আমার দুদিনের ব্রেক জার্নি। একুট পরেই তেজগাঁ বিমান বন্দর হারিয়ে গেল আমার দৃষ্টির বাহরে। সামনে অজানার আহ্বান, অজানা এক বন্ধুবিহীন, আত্মায়হীন দেশের উদ্দেশ্যে!

ও আচ্ছা, আর আমার ঢাকা ল-৮৫৬৪-এর কী হল? আমার যাত্রা-সংবাদ পেয়েই আমার দুজন সহকর্মী ওটা কিনতে চাইলেন। একজন দাম দিতে চাইলেন ৫০০ টাকা আর অন্যজন ৩০০। আমি ওই ৩০০-তেই সাইকেলটা বিক্রি করেছিলাম। সেই জেনে অন্যজন রেগে গেলেন, বললেন ‘এ কেমন কথা! আমি তো আপনাকে বেশী দাম দিতে চেয়েছিলাম।’ তাঁকে ঠাণ্ডা মাথায়

বোঝালাম— ‘দ্যাখেন, ওটার পেছনে মেরামত বাবদ অনেক খরচ আছে। মনে হয়, আপনাকে আমি অনেক নাজেহালের হাত থেকে রক্ষা করলাম।’

আমার সেই নিত্যসঙ্গী ঢাকা ল-৮৫৬৪-এর উদ্দেশ্যে মনে মনে বললাম— ‘সাবাস, বায়ের বাচ্চা, তোমাকে পাবার জন্যেও কেউ লড়ছে!’

....*....*....*



মনসঙ্গীত (২)

অচিন্ত্য কুমার ঘোষ

শরণে রাখিও সদা

শরণে রাখিও।

নয়নে রাজিও সদা

নয়নে রাজিও।

বচনে ভরিও সুধা

মননে রচিও ক্ষুধা

স্মরণে ঘুচিও দিধা

অশুচি ঘুচিও।

পরশে আনিও শুচি

পরনে দিও গো রুচি

করমে ছন্দে-তানে

ক্লান্তি ঘুচিও।

শয়নে থাকিও সখা

হ্রস্বনে দিও গো দেখা

জাগিলে প্রেমের রেখা

শ্রবণে ঢালিও।

....*....*....*

এগারোর গেরো পরম বন্দ্যোপাধ্যায়

বারো এবং তেরো দুটা সংখ্যাই খারাপ জানতুম। বারোটা বাজা মানে তো সবাই জানে, আর শ্রীষ্টান মহলে তেরোও অপয়া কারণ ঘীশু শ্রীষ্টকে রোমান সৈন্যদের কাছে ধরিয়ে দেবার জন্যে যে শিষ্য সঙ্কেত করেছিলেন, তিনি জুডস, ইহুদীদের পূর্বপুরুষ, তিনি ছিলেন তেরো নম্বর শিষ্য। কিন্তু এগারোরও যে গেরো ছিল তা জানলুম মাত্র এই সেদিন।

কর্মজীবনের প্রথম নয় বছর জাহাজে কাটিয়ে তারপর লভনের পূর্ব প্রাপ্তে এসেছের টিলবেরী ডকের কাছেই একটি জাহাজ সারাই কারখানায় কাজ করে অবসর নিয়ে ঐ অঞ্চলেই বসবাস করছি। এত বয়সে দেশে ফেরার প্রশ্ন আসে না। আত্মীয়, বন্ধু-বান্ধব কে যে কোথায় ছিটকে গেছে তার ঠিক নেই, কজন বেঁচে আছে তাই বা কে জানে, সুতরাং বহু দিনের অভ্যেস হিসেবে মাসে গোটা দুই শনিবার সন্ধ্যায় কাছের পাব-এ গিয়ে এক মগ বীয়ার নিয়ে বসি। সৌনিলি বসেছি। সময়টা জানুয়ারীর শেষে বিলেতের ঠাণ্ডা, তার সঙ্গে টেমস থেকে উঠে আসা কুয়াশা ইত্যাদি মিলে ঠাণ্ডাটা বেশ জমিয়ে পড়েছে। দেখলুম লোক বেশ কম, খুব পরিচিত কাউকে দেখলুম না। দুজন আধা বা খুব সামান্য পরিচিতকে দেখলুম, দুজনেই খুব উভেজিতভাবে রাজনীতির আলোচনায় মেঠেছে, সুতরাং ওদিকে ভিড়লুম না। টেমসের ধার যেমনে একটি ছোট দুজনার মত টেবিল খালি পেয়ে বসলুম। নদীতে ছোট ছোট লৎ, গাদাবোট চলাচল দেখছি, হঠাত দেখ সামনেই এক ভদ্রলোক, হাতে আধখালি একটি মগ- আমার অনুমতি চাইছেন আমার টেবিলে বসার জন্যে। বললুম- ‘বসুন বসুন। আজ বেশ লোক কম দেখছি।’

- হ্যাঁ। বাড়ির আরাম ছেড়ে বেরোতে চায় না বোধহয়। আমি জেমস, ওয়াল্টারস, জিম্ বলে ডাকতে পারেন।
- আমি বিজন রায়, জন্ বলে ডাকতে পারেন।

লক্ষ্য করলাম জামা-কাপড় বেশ দামী কিন্তু কোটের কনুই ও হাতার গোড়ায়, প্যান্টের হাঁটুর কাছে ও তলায় একটু জীর্ণতার লক্ষণ। বয়স আমারই মতন, সুতরাং হিপিদের মতন ছেঁড়া জামা-কাপড় পরার ফ্যাশন নয় বোধহয়। মনে হ'ল এককালে অবস্থা ভালো ছিল, এখন হয়ত একটু টান পড়েছে। তবে এদেশে রিটায়ার করলে পেনশন ও সরকারী ভাতা মিলে তো এ দশা হবার কথা নয়! অবশ্য মদ ঘোড়া ইত্যাদির ঝোঁক থাকলে নবাব খাঞ্চাখার সম্পত্তি ও ফুঁকে দিয়ে এই অবস্থা হতে পারে। যাক, এ সব প্রশ্ন রীতি বিরুদ্ধ। আবহাওয়া, দেশের অবস্থা, চাঁদে মানুষ নামা এসব আলোচনার পর ভদ্রলোক হঠাত পকেট থেকে একটি পুরনো রিস্ট-ওয়াচ বার করে আমার দিকে এগিয়ে দিলেন। বললেন, ‘এটা রেখে আমায় ১০ পাউন্ড ধার দিতে পারেন?’ ঘড়িটি টেবিল থেকে না তুলেও এক নজর দেখেই চিনলাম বেশ সৌবিধ ঘড়ি এবং এখন ওটির অ্যান্টিক দামও ভালো হবে। আমি ঘড়িটিতে হাত না দিয়ে পকেট থেকে দুটি ৫ পাউন্ডের নেট ভদ্রলোকের দিকে এগিয়ে দিলাম। বললাম- ‘ঘড়ি রাখার দরকার নেই, আপনাকে এমনিই ধার

দিলাম। আমি নিজেই খুব গোছানো নই, হয়ত ভেঙে ফেলব বা হারিয়ে ফেলব। তাহলে আপনাকে ফেরৎ দোব কোথেকে? সাধারণ ঘড়ি নয় যে বাজার থেকে কিনে দোব।’

- সাধারণ ঘড়ি নয়, বলছেন কেন?

- আমি ঘড়ি খানিকটা চিনি। আমি যদিও এঞ্জিনিয়র কিন্তু আমার মামার একটি ঘড়ি সারাইয়ের দোকান ছিল রাধাবাজারে, কলকাতার প্রধান ঘড়ি পট্টিতে। গ্রীষ্মের বা পুজোর ছুটিতে মামা মাঝে মাঝে ওখানে নিয়ে গিয়ে বসিয়ে রাখত। তখন নানান মেক্-এর, নানান কম্পানীর, নানান ডিজাইনের ঘড়ি আসত সারাইয়ের কাজে, তাই থেকেই আগ্রহ হয়। পরবর্তী জীবনেও একটু আগ্রহ থেকেই গেছে। আপনার ঘড়িটি মনে হচ্ছে exclusive. ওমেগার, তাই কি?

- হ্যাঁ। আপনি ঘড়ি ভালই চেনেন, এবং এই ডিজাইনের ঘড়ি তৈরীর একটা ইতিহাস আছে, জানেন কিনা জানি না।

- হ্যাঁ, কিছুটা জানি। ফরাসী দেশের বিখ্যাত ধনী মারকুইস দ্য লি অঁ-র অর্ডারে ওমেগা কম্পানী এই ঘড়িটি তৈরী করে এবং বাজার এটি কীভাবে নেয় দেখার জন্যে মাত্র দেড়শোটি ঘড়ি বাজারে ছাড়ে। তখনকার কালের পক্ষে দাম খুব বেশী হওয়ায় ভালো বিক্রী হয়নি। দেড়শোটি ঘড়ি বেচতে দড় বছর লেগে যায়, সুতরাং আর ওই ঘড়ি তৈরী করেনি তারা।

- ঠিক। তার পরের ইতিহাসটিও জানেন নিচয়ই?

- না। তার পরের ইতিহাসটি জানি না।

- চল্লিশ বছর আগেকার ঘড়ি এখনও সুন্দর সময় দিচ্ছে। মাত্র তিনবার অয়েলিং করিয়েছি। আমি নিজেই পেয়েছি ১৯৩৮ সালে লড়াইয়ের ঠিক আগে। কিন্তু এখন ওই দেড়শোর মধ্যে মাত্র নটির সন্ধান পাওয়া গেছে। বাকিগুলো হয়ত মালিকদের অজ্ঞানতায় ফেলে দিয়েছেন। ওমেগা কম্পানীর মিউজিয়ামে একটি, টেক্সাসের এক ধনী পেট্রোল কম্পানীর মালিক বা যাকে ওরা বলে ‘তেল-চুম্বক’, তাঁর কাছে আছে দুটি, প্যারিসের বড় ঘড়ির দোকানের মালিক সাঙ্গ এলিসের জাঁ রংবের কাছে চারটি আর আমার কাছে একটি। রংবো এবং তেল-চুম্বক দুজনেই জানেন আমার ঘড়িটির কথা এবং দুজনেই ভালো দামও দিতে চেয়েছেন। কিন্তু আমি এটি বেচতে চাই না, কারণ এই ঘড়িটি আমার স্ত্রীর খুব পছন্দ ছিল এবং আমি এই ঘড়িটি আনার পর ওর এত পছন্দ হয় যে ও নিজে হাতে এটি আমাকে পরিয়ে দেয়। আমার স্ত্রী প্রয়াত হয়েছেন পাঁচ বছর আগে। আমার সঙ্গে দেখোও হয়নি, আমি তখন অন্য জায়গায় ছিলুম।

- শুনে খুব খারাপ লাগল। খুবই দুঃখের স্মৃতিচিহ্ন এই ঘড়িটি। আপনার স্ত্রীর পরিয়ে দেওয়া, আপনি রেখে দিন। টাকাটা সুবিধা মত ফেরৎ দেবেন আমি এখানে মাসে গোটা দুই শনিবার সন্ধ্যায় আসি। মানুষকে আমি খানিকটা বিশ্বাস করি। কখনও বিশেষ ঠিকিনি। তবে একটা কৌতুহল হচ্ছে, যদি মাপ করেন তো বলি।

- নিচয়ই নিচয়ই, বলুন।

- এখন হয়ত আপনার সময়টা ভাল যাচ্ছে না, কিন্তু ঘড়িটি তখনকার কালেও খুবই দামী ছিল, তখন আপনারা এটি কিনে থাকলে আপনার আর্থিক অবস্থা বেশ ভালই ছিল বুঝতে হবে। তাহলে আজ আপনার এই অবস্থা কেন বা কি করে হ'ল?

- আজ্জে, দোষ আমারই পুরোপুরি। মোলানানা বলতে পারেন। না, মদ, ঘোড়া বা মেয়েছেলে ওসব কিছু নয়। ও কোনকালেই ছিল না, আজও নেই। কিন্তু এর ইতিহাসটি একটু লম্বা আপনার কি শোনবার সময় হবে?

- কি আশ্চর্য! অবসরপ্রাপ্ত লোকের আবার সময়ের অভাব কি? দাঁড়ান, আপনার ও আমার মগদুটি ভরে আনি।

মগ ভরে আনার পর ভদ্রলোক শুরু করলেন,

- দেখুন, এই ঘড়িটির জন্যেই আমার আজকে এই দুর্দশা।

- এই ঘড়িটির জন্মে?

- না না, এই ঘড়িটির জন্মে নয়। ঘড়ির জন্মে। একটি লোকের লোভের কাহিনী বলি। একটি লোক ছিল, তার নাম অ্যালবাট আর্থার, আজ থেকে বছর ১০ আগেও ‘ইম্প্রেশারিও’ হিসেবে বাজারে তাঁর খুব নাম ছিল। ইম্প্রেশারিও জানেন তো?

- জানি। যারা গান বাজানা ইত্যাদির দলকে এক শহর থেকে অন্য শহরে এমনকি এক দেশ থেকে অন্য দেশে আনা-নেওয়ার ব্যবসা করে ও শো করে, দালাল বা এজেন্ট গোছের।

- ঠিক। এই অ্যাল আর্থার খুব বড় ইম্প্রেশারিও ছিলেন। প্রথম জীবনে ইংল্যান্ড, স্কটল্যান্ড ও আয়ারল্যান্ডের শহর থেকে ভালো ভালো আটিস্ট এনে অন্য শহরে শো করতেন। ক্রমশঃ ইউরোপ থেকে ব্রিটেনে বা ব্রিটেন থেকে ইউরোপে ওনার কর্মক্ষেত্রে বিস্তৃত হ'ল। বিশ্বব্যাপী মন্দারণ্ড কয়েক বছর আগে নিজের মোটর গাড়িতে ইউরোপ যাত্যাত করতেন চ্যামেল ফেরীতে। ট্রেনে, ক্যালে, ডান্কার্ক বা অস্ট্রেল থেকে প্যারিস, জুরিখ বা বার্লিন যাওয়ার বহু অসুবিধা। ট্রেনের সময়ের জন্যে অপেক্ষা করা, সেখানে নেমে ট্যাক্সি ধরা ইত্যাদি। তখনকার যুগে গাড়িভাড়া করার কম্পানী ছিল না, লোকের এত পয়সাও ছিল না, তাই ট্যাক্সি ছিল সম্ভল। কিন্তু অ্যাল-এর যথেষ্ট রোজগার ছিল, তাছাড়া কাজেরও প্রচুর সুবিধে হ'ত, প্রেস্টিজের প্রশংসন ছিল। যাইহোক, লোকের রোজগার প্রচুর হলেও সে আরও আরও চায় এবং অ্যালও তাই চেয়েছিলেন। সেই সময় জেনেভার এক ছোট ঘড়িওয়ালার সঙ্গে যোগাযোগ হয়ে তার কুপরামশে ডিউটি ফাঁকি দেওয়া ঘড়ি বিলেতে আনার ঢোরা কারবার শুরু করলেন। সেই ছোট দোকানদারের আবার এক বড় ঘড়ির দোকানদারের সঙ্গে যোগাযোগ ছিল। তখন সুইজারল্যান্ডে ঘড়ির শুল্ক ছিল ১০% এবং ইংল্যান্ডে ৫%। আর্থাৎ ১০০ টাকা কারখানার দাম, সুইজারল্যান্ডে ১১০ টাকা, বিলেতে ১৫০ টাকা। এই ছোট দোকানদার সেই ঘড়িটি ১০০ টাকা দামেই অ্যালকে দিত। সুইজারল্যান্ডের ১০% ডিউটিও ফাঁকি দিত। কিভাবে, তা অ্যাল জানেন না বা জানার দরকারও ছিল না। লোভে পাপ পাপে মৃত্যু। এই ছোট দোকানদারের এক ছেলের একটি মোটর গাড়ি সারাইয়ের কারখানা ছিল। তাকে দিয়ে অ্যাল-এর গাড়ির ১২ গ্যালন পেট্রল ট্যাঙ্কের মাঝখানে ১টি পার্টিশন ঝালাই করিয়ে ওটিকে ২ গ্যালন ও ১০ গ্যালনে দুটি ভাগ করিয়েছিলেন। দুটি ভাগের মধ্যে নল ও এ নলে খোলা বন্দের কল লাগিয়ে এমন ব্যবস্থা করেছিল যে ইচ্ছে মতন কেবল ২ গ্যালনের ট্যাঙ্কে পেট্রুল ভরে ১০ গ্যালনে ঘড়ি ভরে বিলেতে ফেরা যায়। আবার অন্য সময় ১২ গ্যালন পেট্রুল ভরেই চলাফেরা করা যায়। এইভাবে বছর দুই বেশ চলল। তারপর একবার ঘড়ি এনে তার মধ্যে বেশ কিছু ঘড়িতে দম দিয়ে চালু

করতে পারলেন না। তখনও ব্যাটারির ঘড়ি বেরোয়ানি, সবই ছিল দম দেওয়া। সেই মাল দিয়েছিল এ দোকানের মালিকের ছেট ছেলে। কারণ মালিকের শাশুড়ীর অসুখের খবর পেয়ে মালিক অন্য শহরে সন্ত্রীক চলে দিয়েছিলেন। নভেম্বরের গোড়ায় অ্যাল পরের খেপের মাল আনতে গিয়ে মালিকের ছেলেকে বেড়ে কাপড় পরিয়ে দিল। ফলে সেবারের সব ঘড়ি ছেলেটি ভাল করে চেক করে, দম দিয়ে দিল। ক্যালে নিবিস্তে পেরিয়ে গেল। ডোভারেও পাস হয়ে গেল। কাস্টম অফিসার তাঁর গাড়ির ভেতর ও বুটের ডালা খুলে দেখে গাড়ির সামনের কাঁচে খড়ি দিয়ে সই করে দিলেন, আর্থাৎ পাস। তারপর, সামনের গাড়িটি তখনও সামনের অফিসার দেখছেন এবং তিনি সই করে ছেড়ে দিলে অ্যাল এগোবো। কাস্টম অফিসারের সঙ্গে অ্যাল কিছু মামুলি কথাবার্তা বলছেন, এমন সময় ডকের সাইরেন বেজে উঠল। ‘আঁ...’। এটি এয়ার রেডের সাইরেন নয়। প্রথম লড়াই তখন শেষ হয়ে গেছে। এ সাইরেন সেই শাস্তি দিবসের স্মৃতি হিসেবে পালন করা হয়। ১৯১৮-র ১১ই নভেম্বর জার্মানী আসমপর্ণ করে। তাই ওই তারিখে সকাল ১১টা বেজে ১১ মিনিট ১১ সেকেন্ডে (এবং ১১তম মাসে) প্রতি বছর দুমিনিটের নীরবতা পালন করা হয়। অ্যাল-এর মনে পড়ল হাঁ, আজ ১১ই নভেম্বর বটে চতুর্দিক একেবারে নিষ্কৃত। ব্যস্ত কর্মচাল ডক একবারে নিষ্পুণ। সবাই অ্যাটেনশনে মাথা নিচু করে দাঁড়িয়ে। সব ফ্রেন, মেশিন, ফর্ক লিফট ট্রাক সব বন্ধ। আলপিনটি পড়লেও শোনা যাবে। আলপিন অবশ্য পড়ল না, কিন্তু ততক্ষণে যা সর্বনাশ হবার হয়ে গেছে। সেই ২ মিনিট নিষ্কৃতা ভেদে করে ১০ গ্যালন ট্যাঙ্কের ৩৩৬টি ব্যান্ডহীন দম দেওয়া রিস্ট ওয়াচের টিক্টিক্ তখন অ্যাল এবং কাস্টমস অফিসার দুজনেই কানের ভিতর দিয়া মরমে পশেছে। দু মিনিট নীরবতার পর তিনবার সাইরেনে ছোট ধূনি অ্যাঁ-অ্যাঁ- অ্যাঁ হতেই আবার কাজকর্ম শুরু হ'ল। এবং কাস্টমস অফিসার অ্যাল-এর গাড়ির বনেটি খুলে আওয়াজ অনুসূরণ করে পেট্রুল ট্যাঙ্কে পৌঁছলেন। অ্যাল ধরা পড়ে গেল।

আমি বললাম- ‘বুবালাম। আপনিই তাহলে সেই বিখ্যাত ইম্প্রেশারিও অ্যাল আর্থার। এবার মনে পড়ছে বটে কাস্টমসে কিছু ফাঁকি দেওয়ায় আপনার কয়েক বছর জেল হয়। বেধহয় বছর পাঁচেকের।’

- হাঁ পাঁচ বছরটা ঠিক, কিন্তু আমি অ্যাল নই। আমি কাস্টমস অফিসার জিম ওয়াল্টার্স, আমার হয় পাঁচ বছর আর অ্যাল-এর হয় দুবছর। অ্যাল খুব বলিয়ে কইয়ে ছিলেন। ঐখানেই আমাকে কথায় মোত্তি করে ওঁর দলে টেনে নেন, ওঁর শেয়ার বারো আনা আমার চার আনা। ওঁর মূলধন, পরিশ্রম সবই- আমার খালি সই করা।

- বাঁ! আসল চোরের দুবছর, আর সাহায্যকারীর পাঁচ বছর?

- হাঁ। কারণ সরকারী উকিল যুক্তি দেখিয়েছিলেন যে অ্যাল চোর ঠিকই, কিন্তু আমি সরকারী দারোয়ান হয়ে দারোয়ানি তো করিছিলি, উল্টে চোরকে সাহায্য করেছি, সুতরাঁ...। হাঁ, পাঁচ বছরের জেল ছাড়াও আমার কাস্টমসের পেনশেনটিও বাতিল হয়ে যায়। এখন খালি সোশ্যাল সিকিউরিটি বৃক্ষ-ভাতার ওপর টিকে আছি।’

.....*.....*.....*

দোষারোপ

মালবিকা চ্যাটাজী

ভাবছিলাম পৃথিবীর এই দুরবস্থার কথা। চারিদিকে কতই না আহাকার! আজকের পৃথিবীতে এত যে সব অশান্তি, তার কারণ খুঁজতে গিয়ে দেখলাম সব দোষ আদপে মানব জাতির সেই প্রথম দুই মানব মানবী- আদম আর ইভের। তাঁরা দুজন সারাদিন ইডেনের উদ্যানে হেসে-খেলে বেড়াতেন। ঈশ্বর তখনও তাঁদের মনে কোনরকম ভাবাবেগের বীজ বপন করেননি। কেন, তা অবশ্যই ভাবনার বিষয়, যদি তাঁর ইচ্ছা ছিল যে সেই দুটি প্রাণী চিরকাল তেমনই নির্মল থাকবে তাহলে ওই অল্প একটুখানি নিষেধ না মানার বাসনাই বা কেন তাঁদের মনের অতলে রেখে দিয়েছিলেন! মনোরম স্বর্গীয় পরিবেশে তাঁরা দিব্যি ছিলেন। সেই ইডেন বাগানে নানারকম ফল ও সবজির গাছও ছিল, সে সবই আদম ও ইভ ইচ্ছামত খেতে পারতেন, শুধু একটি গাছেরই আপেল খেতে নিষেধ করেছিলেন ভগবান, যে গাছটি ছিল সংজ্ঞার আধার। সে গাছের আপেল খেলে অবশ্যন্তৰী জীবনের শান্তিতে ভাঁটা পড়বে। আশ্চর্যের কথা এই যে, এতই যদি নিষেধাজ্ঞা, তাহলে সেই আপেল গাছটা উপরে ফেললেই তো ঝামেলা চুকে যেত। নাকি তিনি চেয়েছিলেন তাঁদের মধ্যে চৈতন্যের উদয় হোক? হয়ত বা ঈশ্বর নিজেই তখন বিভিন্ন পরিষ্কার্মূলক পরিস্থিতির মধ্যে দিয়ে চলেছিলেন! কেবলমাত্র দুটি মানুষ নিয়ে তিনি কীহ বা করতেন, ক্রমাগত তাঁর কাজ চালাতে গেলে আরো রসদ চাই যে! পরীক্ষা চালানোর এমন আধারও তো তাঁরই সৃষ্টি! এ যুগের চলতি কথা- দিনে একটা করে আপেল খেলে নাকি ডাঙ্কারদের দূরে সরিয়ে রাখা যায়। এও সেই আপেলের ব্যাপার! যে আপেল খাবার জন্য ডাঙ্কারের সৃষ্টি হয়েছিল, আবার আপেল খেয়েই তাঁদের দূরে সরিয়ে রাখার কথা! সেই পূরাতন আপেলের মহিমা!

যাইহোক, এক সরীসৃপ, যাকে বাইবেলে শয়তানের পর্যায়ে ফেলা হয়েছে, সেই গাছটিরই আপেল খাবার জন্য তাঁদের উক্ষানি দিত বারবার, কিন্তু আদম ও ইভ কখনই ঈশ্বরের নিষেধ অবজ্ঞা করার কথা ভাবতেও পারেননি। কিন্তু ওই যে এক ছোট নিষেধ না মানার বীজ তাঁদের শরীরের কোথাও একটা বপন হয়ে গিয়েছিল! একদিন সেই সাপের কারসাজিতে আদম ও ইভ ঈশ্বরের নিষেধাজ্ঞা এড়িয়ে সেই গাছের আপেল শুধু একটু চেঁথে দেখতে চাইলেন, আর- ব্যাস! সেখানেই নির্বিঘ্ন জীবনের বিসর্জন হয়ে গেল। সংগুর হ'ল নানারকম সুস্কল অনুভূতির, যেন এতদিনে তাঁদের বোঝোদয় হ'ল। লজ্জা, সুখ, দুঃখ, কামনা, বাসনা ইত্যাদি সব ছড়মুড় করে উপচে উঠল। শুরু হ'ল হিংসা, দ্রেষ্য, বিদ্যেষ, ক্রোধ, লোভ, মোহ এবং আরও অনেক রকম বিদ্যুটে অনুভূতি, যা মানব মনে ও হৃদয়ে যুৎসই একটা জায়গা তৈরী করে ফেলল চঢ় করে। এতকাল পরেও আমরা সেই তমোগুণগুলোকে পছন্দ না করলেও সরিয়ে ফেলতে পারিনি। মনে হয় এইসব অনুভূতিগুলো যেন আরো পেয়ে বসছে দিনে দিনে।

আদম, ইত ও সেই সরীসৃপের বেয়াদপির ফলস্বরূপ ঈশ্বর তাঁদের ভয়ানক শান্তি দিলেন। মানব সারাজীবন খাটবে, মানবী সন্তান ধারণ করবে, আর সরীসৃপ সর্বদা জমিতে লেপ্টে থাকবে। তাতে অবশ্য কারো কোন ক্ষতি হয়েছে বলে তো মনে হয় না। মানব ও মানবী তাঁদের আপন সত্ত্বয় খুশি, সাপের মনের কথা বলতে পারি না। বিষধর সাপ ছোবল দিলে মানুষের মৃত্যু পর্যন্ত ঘটতে পারে- এতটুকুই জ্ঞান আমার সাপ সম্পর্কে আছে। ওই জীবটি আমার খুব পছন্দের জীব নয়। পুরাণ অনুযায়ী মানুষের মনে টাল-মাটাল অবস্থা আনার জন্য ওই জীবটির অবদানও কিছু কম নয়!

আমাদের মা, ঠাকুমার কাছে কতবার শুনেছি ‘ঘোর কলি’ কথাটা। ওই নিয়ে কখনও ভাবিনি, ছেট ছিলাম, ছেটবেলায় তো কোন গুরুতর ভাবনা থাকে না। বড়ো সর্বদা আড়াল করে রাখে সব বিপদ থেকে। যখন আস্তে আস্তে জীবন পরিণত বয়সের দিকে এগোয় তখন নজরে পড়ে বিভিন্ন রকম ঘটনার বিচিত্রতা। অপরিণত বয়সের সরলতা ধীর পদক্ষেপে বিদায় নেয় অভিজ্ঞতা সংঘর্ষের অভিযানে।

অভিজ্ঞ মন কি বলবে এও ঘোর কলি? পৃথিবী এখন উন্নতির এমন সীমায় যেখানে প্রাকৃতিক দুর্যোগ ও ধূঁঝসের কোনরকম আভাস থাকলেই তার প্রতিরোধ ও প্রতিকারের ব্যবস্থা হয়ে যায়। কিন্তু মানুষের মনের ভিতর যে কু-এর বাসা তার সন্ধান করখানি বাখা সন্তুষ আর বিপদ ঘটার আগে কতটাই বা সাবধানতা অবলম্বন করা সন্তুষ, স্টোর্ট পশ্চা। তাই নিউ ইয়ার্কের টুইন টাওয়ার খন অসংখ্য মানুষের ঢাকের সামনে কয়েক হাজার মানুষকে নিয়ে ভূতলে লুটিয়ে পড়েছিল, শুধু কিছু মানুষের আক্রেশের দরুণ, তখন আমরা ঢাকের জলের বন্যা বইয়ে দেওয়া ছাড়া আর কিছুই কি করতে পেরেছি! যখন বস্টনের অতি সুন্দর একটা দিনে হাজার হাজার মানুষ ম্যারাথন দৌড়তে মন্ত আর রাস্তার ধারে তাঁদের শুভাকাঙ্ক্ষীরা ও উৎসুক দর্শকরা ভিড় জিয়েছিল, তখন কেন কিছু মানুষের মতি হ'ল সেই আনন্দ-ধারায় রক্তধারা বইয়ে দেবার! ভারতে অযোধ্যা কান্তি, বস্ত্রের বিভিন্ন জায়গায় আততায়ীদের হামলায় শ'য়ে শ'য়ে মানুষের মৃত্যু, কার্গিলে জবরদস্তি দুকে পড়ার প্রচেষ্টায় বহু মানুষের জীবনাবসান- তার কোনটাই কি কেউ আগে থেকে প্রতিরোধ করতে পেরেছে, নাকি জানতে পেরেছে? এ তো গেল শুধু এই দুই দেশের কথা, এ ভিন্ন আরো কত অনাস্পষ্ট ঘটে চলেছে সারা জগত জুড়ে। একি ঘোর কলির শেষাঙ্গ? আশা করি যেন তাই-ই হয়। আগামী সত্য, ত্রোতা, দ্বাপর যুগ কেমন হবে সে ভাবনা আমার জন্য নয়, কিন্তু তবু আমার পরের বহু প্রজন্মের কথা চিন্তা করে কামনা করি তাঁদের পথ যেন সুগম হয়।

এই পৃথিবীর অসুন্দরতার পাশাপাশি যে অগাধ সুন্দরতা আছে তা অঙ্গীকার করি কেমন করে! প্রকৃতি, জীব, জড় পদার্থ সবই সুন্দরের প্রকাশ, সবকিছুই একটা সুচিপ্রিত ও সুনির্দিষ্ট সন্তা আছে এবং তার প্রয়োজনও আছে। আর অসুন্দর ছিল বলেই তো আমরা সুন্দরকে নিবিড়ভাবে উপভোগ করতে পারি!

এত শোরগোলের মাঝেও বলি ভাগিস আমাদের সেই আদিম পূর্বসূরী আদম আর ইভ নিষিদ্ধ আপেল খেয়েছিলেন তাই

না আমদের এই পৃথিবীতে আবিভাব! তাঁদের কাছে আমার
কৃতজ্ঞতা রাখি।

.....*.....*



‘রবীন্দ্র সেতু’, আগের নাম ছিল ‘হাওড়া ব্রিজ’। সেতুটি হৃগলি
নদীর উপর কলকাতা আর হাওড়ার সংযোগ রক্ষা করছে। ১৮৭৪
সালে প্রথম এই হাওড়া সেতু তৈরী হয় পরে ১৯৪৩ সালে পুরনো
সেতুটির বদলে বর্তমান ক্যাস্টিলিভার সেতুটির উদ্বোধন হয়।
‘ক্লিভল্যান্ড ব্রিজ অ্যান্ড এঞ্জিনিয়ারিং কম্পানি’ এই সেতুটির নির্মাণ
কাজে লিপ্ত ছিল। ১৯৬৫ সালে হাওড়া ব্রিজ নামটি বদলে নতুন
নামকরণ হয় ‘রবীন্দ্র সেতু’।



‘বিবেকানন্দ সেতু’, আগেকার নাম উইলিংডন ব্রিজ বা বালী
ব্রিজ। এই সেতুটিও হৃগলি নদীর উপর, যেটি হাওড়া, বালী ও
দক্ষিণেশ্বরকে যুক্ত করছে। ১৯৩২ সাল থেকে এই সেতুটি ব্যবহার
করা শুরু হয়। এটি একটি মাল্টি স্প্যান স্টিল ব্রিজ। এটি কলকাতা
বন্দর আর পশ্চাদভূমির অন্যতম প্রধান রেলপথ ও সড়ক
যোগাযোগ সেতু। সেতুটি তৈরী করেছিলেন বিখ্যাত কন্ট্র্যাক্টর ও
শিল্পপতি রায়বাহাদুর জগমল রাজা চৌহান। তাঁর নামের ফলক
রয়েছে সেতুটির গায়ে।



‘বিদ্যাসাগর সেতু’ বা **বিংতীয় হৃগলি সেতু**। এটিও হৃগলি নদীর
উপর অবস্থিত এবং এই সেতুটিও হাওড়া ও কলকাতার মধ্যে
যোগাযোগ রক্ষা করছে। এটি একটি ‘টোল’ সেতু। এটি ভারতের
দীর্ঘতম বুলন্ত সেতু। সেতুটি নির্মাণ করে ‘গ্যামন ইন্ডিয়া
লিমিটেড’। ঈশ্বরচন্দ্র বিদ্যাসাগরের মৃত্যুর শতবর্ষ পূর্তিতে ১০ই
অক্টোবর, ১৯৯২ সালে সেতুটির উদ্বোধন হয়।

বিদ্যায়

পুষ্পা সাঙ্গেনা

অনুবাদ: সুজয় দত্ত

ফোনের অপরপাত্তের কঠস্বরটা শুনেই শ্যামলীর মুখে
একরাশ বিরক্তি ঝরে পড়ল। কোনোরকমে নিজেকে সংযত রেখে
জবাব দিল, ‘ম্যাডাম, আজ তো যাওয়া একটু মুশকিল, কলকাতা
থেকে হঠাতে কয়েকজন অতিথি এসেছেন...। না না, ওরা আজকেই
চলে যাচ্ছেন না, দুটিন দিন থাকবেন। তারপর আমি ঠিক পৌছে
যাব আপনার ওখানে। প্রিয়ার জন্য আমার সবসময়ই চিন্তা রয়েছে।
কেমন আছে ও? আমি আবার খোঁজ নেব...।’

ফোন রেখে শাড়ীর আঁচল দিয়ে মুখের ঘাম মোছে ও।
মাধবী এতক্ষণ শুনছিল, এবার অবাক হয়ে জিজ্ঞেস করল, ‘দিদি,
আজ আমাদের এখানে কলকাতা থেকে গেস্ট আসছে? কই, বলনি
তো?’

‘আরে দূর! এছাড়া কোনো অজুহাত মাথায় এল না। নাহলে এক্ষুণি
আবার ছুটতে হ’ত। রোজ রোজ ঐ মেয়েটার পাশে ঠায় বসে থেকে
থেকে আমি ক্লান্ত। মাঝে মাঝে মনে হয় কোনদিন আমিও ওর মত
পঙ্কু হয়ে যাবা।’

‘কিন্তু দিদি, আগে তো তুমি ওখানে যাবার জন্য মুখিয়ে থাকতো।’

‘ধ্যানেরি, তুই বুঝবি না। যাকগে, শোন, আবার যদি ম্যাডামের
ফোন আসে, বলবি আমি গেস্টদের সঙ্গে কোথাও গেছি।’

‘শুধু শুধু মিথ্যে বলব?’

‘আরে বাবা, আজ আমার অন্য জায়গায় জরুরী কাজ আছে,
সেইজন্য।’

‘জানি, জরুরী কাজ মানে তো অবিনাশদার সঙ্গে কেনাকাটা করতে
যাওয়া।’

‘দেখ মাধবী, তুই আজকাল খুব মুখে তক করা শিখেছিস।
এক সপ্তাহ বাদে পরীক্ষা, যা ঘরে দিয়ে পড়তে বোস! কথা শেষ
করেই শ্যামলী দ্রুতপায়ে বেরিয়ে যায়। আসলে আজ সকালেই
অবিনাশের ফোন এসেছিল। সিটি সেন্টারের মাল্টিপ্লেক হলটায় আজ
থেকে ব্যাসিট কুহন ছবিটা এসেছে। দুজনে একসঙ্গে দেখতে যাবে।
স্কুটার নিয়ে অবিনাশ এসে পড়ল বলে ওকে নিয়ে যেতে। চুল
বাঁধতে বাঁধতে শ্যামলী তাবতে থাকে, হেট বোনটাকে বকুনি দিল
বটে, কিন্ত ও কী খুব ভুল বলেছে? যার ফোন পেয়ে ও বিরক্ত
হচ্ছিল, সেই মিসেস জনসনের সঙ্গে ওর আলাপ হয়েছিল
আচমকাই। স্থানীয় উইমেন্স ক্লাব দুষ্টদের সাহায্যার্থে একটা
হস্তশিল্পের মেলার আয়োজন করেছিল। সেখানে উনি হাজির
হয়েছিলেন ওর মেয়ে প্রিয়াকে নিয়ে। মেলায় কলেজ ছাত্রীরা
ভলান্টিয়ার হয়ে সামলাচ্ছিল সবকিছু। শ্যামলী তখন বি. এ. পাস
করে বাড়ীতে বসে। কাজকর্ম নেই। সেও দিয়েছিল ভলান্টিয়ার হয়ে,
টিকিট কাউন্টারে বসে ডিউটি দিচ্ছিল। হইল চেয়ারে চেপে প্রিয়া
যখন সেই কাউন্টারের সামনে এসে দাঁড়াল, শ্যামলীর মন্টা মুহূর্তের
জন্য করণায় ভিজে গিয়েছিল। ইস, এই বয়সে মেয়েরা তো সব
পাখায় ভর করে উড়ে বেড়ায়, আর এ বেচারা প্রতিবন্ধী হয়ে হইল।

চেয়ারে? কাছে গিয়ে ওর মাথায় হাত বুলিয়ে জিজ্ঞেস করেছিল শ্যামলী, ‘তুমি কী নেবে? পাপড়ি চাট্ না গুলাবজামুন?’

উভয়ের ওর দিকে শুধু বড় বড় চোখে তাকিয়েছিল প্রিয়া, কোনো কথা বলেনি।

‘তাড়াতাড়ি বলো প্লীজ।’

প্রিয়ার মুখ থেকে একটা অস্ফুট গোঙানি বেরিয়েছিল, আর কষ থেকে লালা বারে পড়েছিল। কী বলতে চায় বোৰা যায়নি। সঙ্গে খুকে পড়ে ওর মুখের লালাটা মুছিয়ে দিয়ে মিসেস জনসন বলেছিলেন, ‘থ্যাঙ্কসু একটা গুলাবজামুনই দিন।’ গুলাবজামুনের প্লেট এনে দিতেই অতি যত্রে ছেট ছেট টুকরো করে প্রিয়ার মুখে চামচ দিয়ে খাওয়াতে লাগলেন তিনি। কয়েকটা টুকরো মুখে না চুকে পড়ল ওর ফুকের ওপর। একটু ছটফট করে উঠল মেয়ে। সঙ্গে সঙ্গে ন্যাপকিন দিয়ে মুছে দিলেন মিসেস জনসন। সেই দৃশ্য দেখতে দেখতে চোখে জল এসে গিয়েছিল শ্যামলীর। জানতে চেয়েছিল, ‘ম্যাডাম, কী করে এমন হল?’

‘আমার দুর্ভাগ্য। আর কী বলবা!

‘এর কি কোনো চিকিৎসা নেই?’

‘এক ভগবানের হাত ছাড়া এ জিনিস সারার নয়। তিনি আমায় শাস্তি দিয়েছেন।’

‘না না, এরকম বলছেন কেন? সব ঠিক হয়ে যাবো।’

‘সত্যিই যদি তাই হ’ত! তোমার নাম কী মা?’

‘শ্যামলী। আমি এই কাছাকাছিই থাকি। আমিও ভগবানের দেওয়া শাস্তি ভোগ করছি বলতে পারেন। হঠাতে এক বাস দুর্ঘটনায় বাবা-মা দুজনেই চলে গেলেন। এখন আমরা শুধু দু-বোন। একটা চাকরি খুঁজছি।’

‘ও মাঝ পুওর চাট্টল। যদি কিছু মনে না করো তো একটা কথা বলি। আমার এই মেয়েকে সঙ্গ দেবার জন্য আমি একজনকে রাখতে চাই। পয়সাকড়ি ভালই দেব। তোমার মতো কাউকে পেলে মনে হয় ওর ভালই সময় কাটবো। ওকে আর কিছু করাতে হবে না তোমায়... তার জন্য আয়া আছে। শুধু ওর সঙ্গে একটু কথা বলবে, যাতে ও একাকী বোধ না করো।’

‘এ তো আমার সৌভাগ্য, ম্যাডাম। আমি যদি প্রিয়ার কোনো কাজে লাগি, আমার জীবন সার্থক মনে করবা।’

দুদিন বাদেই ও মিসেস জনসনের বাংলোয় হাজির। বড়সড় বাংলো, চারিধারে বড় বড় গাছ, সামনে বিরাট লন। দেখ-ভাল করে না কেউ, তাই অযত্নে পড়ে আছে। তবে দেখেই বোৰা যাচ্ছে একসময় এই প্রাসাদোপম বাংলো লোকজনের যাতায়াতে সরগরম ছিল। এখন তো দরজায় লাগানো নেম প্লেটেও ধুলো পড়ে আছে।

পরিচারক মারফৎ ওর নাম শনেই বেরিয়ে এলেন মিসেস জনসন। ‘আরে এসো এসো। আমি তো ভাবছিলাম তুমি আর এলেই না।’

‘ওমা, এরকম ভাবলেন কেন?’

‘একটা জীবিত মৃতদেহের সঙ্গে সময় কাটানো তো সোজা নয়, তাই।’

‘এসব কী বলছেন কী ম্যাডাম?’ শিউরে উঠে বলেছিল শ্যামলী।

‘ঠিকই বলছি মা। আমি তো প্রিয়ার মা, আমিই ক্ষণে ক্ষণে ওর মৃতুর পদধূনি শুনতে পাই। কে জানে কখন মৃত্যু এসে ওকে

ছিনিয়ে নেবে, আর আমি পড়ে থাকব এই শূন্যতায়।’ কেঁপে ওঠে মিসেস জনসনের গলার স্বর।

‘প্রিয়ার ঠিক কী হয়েছে বলুন তো?’

‘এক ধরনের মাস্কিউলার ডিস্ট্রিফি। শরীরের প্রতিটি মাংসপেশী, সব অঙ্গ-প্রত্যঙ্গ আস্তে আস্তে অকেজো হয়ে পড়ছে আর আমার পর্যায় মতো উড়ে বেড়ানো ফুটফুটে মেয়েটা অবশ শরীর নিয়ে এক পা এক পা করে মৃত্যুর দিকে এগিয়ে যাচ্ছে। একদিক দিয়ে ভাল যে ওর বাবাকে এ জিনিস দেখার যন্ত্রণা ভোগ করতে হয়নি... তিনি আগেই চলে গেছেন।’

‘হায় ভগবান, এই ছেট মেয়েটাকে এত বড় সাজা।’

‘জানো শ্যামলী, মেদিন ওর পা দুটো আর কাজ করল না, ও দাঁড়িয়ে থাকার ক্ষমতাটুকুও হারিয়ে ফেলল, আমি খুব কেঁদেছিলাম। তখন ট্রিট্রু মেয়ে আমাকে সান্ত্বনা দিয়ে বলেছিল, মা, পৃথিবীতে আরো কত লোকের পা নেই বলো তো? আমার হাতদুটো তো এখনো আছে। দেখে নিও, ওদুটো দিয়ে আমি কত সুন্দর সুন্দর ছবি আঁকব, কবিতা লিখব। তাতেই আমার সময় কোথা দিয়ে কেটে যাবে, বুবাতেও পারবে না। ও কিন্তু প্রথম প্রথম সত্যিই তাই করত। ওর আঁকা ছবিগুলো দেখো, তাতে আকাশে ডানা মেলা পাখী, ফুলে ফুলে মধু খেতে থাকা রংবেরঙের প্রজাপতি... এইসব আছে। ওর কবিতাগুলোয় বেঁচে থাকার এক অস্তুত আর্তি বারে পড়ত। কিন্তু গত এক বছর ধরে ওর হাতও আর কাজ করে না। মুখ দিয়ে কথা বেরোনোও বন্ধ হয়ে গেল এই কিছুদিন আগে। ওঁ, আমি আর সহ্য করতে পারি না।’

চোখে রুমাল চেপে মিসেস জনসন সরে গিয়েছিলেন সামনে থেকে। আর অস্তরের অস্তঙ্গল থেকে যত মায়া, যত মরতা সব উঠলে উঠেছিল শ্যামলীর ঐ হতভাগ্য মেয়েটার জন্য। নিশ্চে মিসেস জনসনের পিঠে সান্ত্বনার হাত রেখে ও মনে মনে শপথ নিয়েছিল, যতদিন ওর ক্ষমতায় কুলোবে ঐ মৃত্যুপথ্যাত্মী মেয়েটার জীবনকে সুন্দর করে তোলার কাজে ও মনপ্রাণ ঢেকে দেবে।

গোড়ার দিকে প্রিয়ার গোঙানির মতো কথা বুবতে ওর অসুবিধে হ’ত। কিন্তু আস্তে আস্তে দুজনের মধ্যে বোৰাপড়া বাড়তে লাগল। প্রিয়ার হাতদুটো কাজ না করলেও হাতের আঙুলগুলো তখনও অকেজো হয়ে যায়নি। ওর হাতটা নিয়ে আলতো করে মেরোতে সাদা কাগজের ওপর রেখে আঙুলে রংপেসিল ধরিয়ে দিত শ্যামলী। তাতে আঁকাৰ্বিকা রেখা আঁকত মেয়েটা। শ্যামলী ধৰে ধৰে সাহায্য করত, যেন ওর ড্রেইং টিচার। এইভাবে চেষ্টা করতে করতে ঐ অর্থহীন রেখাগুলোর মধ্যে থেকে আস্তে আস্তে কিছু অর্থপূর্ণ ছবি বেরোতে শুরু করল। বড় বড় গাছের ঝাড়, তাতে আজনা সব ফুল ফুটে আছে, তার পিছনে সূর্য ডুবছে কমলা-লাল রং ছড়িয়ে... এই ছবিটার ওপর কালো পেন দিয়ে অতি কষ্টে প্রিয়া লিখেছিল ‘অবসান’। স্তুর হয়ে গিয়েছিল শ্যামলী। না না, অবসান নয়, এই অসহায় মেয়েটার জীবনে এইভাবে অবসান নেমে আসতে দেবে না ও। সেইদিন থেকে প্রিয়াকে ও ভাল ভাল গল্পের আর কবিতার বই পড়ে শোনাতে শুরু করল। সেগুলো শুনে মেয়েটার মনে যে অব্যক্ত আবেগের ঢেউ খেলত, তা যেন ওর চেহারায় আভা হয়ে ফুটে

উঠত। একদিন তো একটা গল্পের নামকরণ খুব পছন্দ হওয়ায় অস্পষ্ট ভাষায় বলেই উঠল, ‘টাই...টেল...টা... দা...রণ’।

এইভাবেই প্রতিবন্ধী মেয়েটাকে নিয়ে বেটে যাচ্ছিল শ্যামলীর দিন। ওর ঐকান্তিক ঢেঁটা আর আন্তরিকতা মিসেস্ জন্সনকে যেন নতুন জীবন দিয়েছিল। মেয়ের মুখে এক নতুন জৌলুস দেখে মনে মনে হয়ত অবুব আশাৰ জল বুনতে শুরু কৰেছিলেন তিনি। নাহলে শহুরের বড় বড় ডাঙ্গারো তো সেই কবেই বলে দিয়েছেন এ রোগ থেকে স্বাভাবিক জীবনে ফেরার সম্ভাবনা অতি ক্ষীণ, তাই মিথ্যে আশা করে লাভ নেই। যাই হোক, ওঁৰ বাড়ীতে শ্যামলী যতক্ষণ থাকত, তার যত্ন-আন্তির এতটুকু ক্রটী হতে দিতেন না মিসেস্ জন্সন। নিত্যনতুন রান্না করে খাওয়ানো, কথায় কথায় উপহার দেওয়া, মাস গেলে সাড়ে চারহাজার টাকা মাইনে... এত কিছুর পরও যেন তাঁৰ মনে হত যথেষ্ট আদর-আপ্যায়ন কৰা হচ্ছে না। কথায় কথায় একদিন শ্যামলী আরো একটা চাপ্পল্যকৰ তথ্য জানতে পাৱল। শহুরের সবচেয়ে নামকৰা উকিলের একমাত্ৰ মেয়ে মৰ্জিনা খাতুনের কাছে বিয়েৰ লোভনীয় প্ৰস্তাৱ কৰ আসেনি, কিন্তু একজন অ্যাংলো-ইন্ডিয়ান আৰ্কিটেক্টেৰ প্ৰেমে তিনি ছিলেন মুঞ্চ। রবার্ট জন্সন। শেষে তাঁকেই বাছেন জীবনসঙ্গী হিসেবে। স্ত্ৰীৰ ছেলেবেলা যেমন ঐশ্বর্যে আৱ আদৰ যত্নে কেটেছে, তার বিবাহিত জীবনেও তাকে সেইৱকম প্ৰাচুৰ্য আৱ সমৃদ্ধিৰ মধ্যেই রেখেছিলেন রবার্ট সাহেব। মেয়ে প্ৰিয়াৰ জন্য ছিল দুজনেৰ জীবনে এক অনিবচনীয় সুখৰে মৃহূৰ্ত। হাঁটতে শিখল যখন, লেস্ লাগানো ফুক পৱে এক ঘৰ থেকে আৱ এক ঘৰ টলমল পায়ে ছুটে ছুটে যেত। রবার্টেৰ কাছে মেয়ে ছিল তাঁৰ স্বপ্নেৰ সাকাৱ রূপ। কিন্তু বিধিৰ বিধান খন্দাবে কে? স্ত্ৰী-মেয়ে ছাড়াও রবার্টেৰ জীবনে একটা তৃতীয় ভালবাসা ছিল... মোটৰ রেসিং। সেটাই কাল হল। এক রেসিং টুর্নামেন্টে রবার্টেৰ গাড়ীকে পিছন থেকে সজোৱে ধাকা মাৰে তাঁৰ এক প্ৰতিদ্বন্দ্বীৰ গাড়ী। চৰিশ ঘণ্টা মৃতুৱ সঙ্গে লড়ে হৈৱে গেলেন তিনি। আৱ ভেতৱে ভেতৱে চুৱমাৰ হয়ে গেলেন মিসেস্ জন্সন।

তবু তিনি সামলে নিয়েছিলেন নিজেকে, শুধু মেয়েটাৰ মুখ চেয়ে। তাঁৰ যাবতীয় আশা-আকাঙ্ক্ষা, সেহ-ভালবাসাৰ কেন্দ্ৰবিন্দু হয়ে বেড়ে উঠতে লাগল সেই ফুটফুটে মেয়ে। হঠাৎ একদিন স্কুলেৰ স্পোর্টসে দোড় প্ৰতিযোগিতায় প্ৰথম হয়ে সে বাড়ি ফিৰল দুপায়ে অসহ্য যন্ত্ৰণা নিয়ে। বাড়ীৰ তেলমালিশ থেকে পাড়াৰ ডাঙ্গারেৰ ওষুধ... কিছুতেই যখন কাজ হল না, উনি ওকে নিয়ে গেলেন স্পেশ্যালিস্টেৰ কাছে। সেখানে যা শুনলেন, তাতে উনি প্ৰায় অজ্ঞান হয়ে পড়ে যাচ্ছিলেন। চোখেৰ সামনে তিল তিল কৰে বেড়ে ওঠা মেয়েটাকে এবাৱ মৃতুৱ কালো ছায়া এসে প্ৰাস কৰে নেবে? কিছু কৰাৰ নেই... কিছু না? এই তাহলে ছিল ওৱ নিয়তি? এই যন্ত্ৰণা ভুলতে তিনি মুঠো মুঠো ঘুমেৰ ওষুধ খেতে শুৱ কৰলেন। যতক্ষণ জেগে থাকতেন, দুচোখ দিয়ে শুধু অৰোৱ ধাৱায় জল পড়ত। আৱ অবিশ্বাস্য হলেও সত্যি, ইহসময় তাঁকে সান্ত্বনা দিত ৱ্লাস টেনেৰ ছাঢ়া প্ৰিয়া! এমন নয় যে সে জানত না তাঁৰ আসলে কী হয়েছো। একদিন আড়াল থেকে ডাঙ্গারেৰ সঙ্গে মাকে ফোনে কথা বলতে শুনেছিল ও। আৱ জানা সত্ত্বেও এটুকু মেয়েৰ কী মনেৰ জোৱা!

বলত, ‘মা, তুমি তাদেৱ কথা একবাৱ ভাব যাদেৱ ওষুধ কেনাৱও পয়সা নেই। তাদেৱ ঘৰে যদি এই রোগ হ’ত? কী কৰত তাৱা? ওদেৱ চেয়ে তো আমোৱা অনেক ভাল অবস্থায় আছি’। মেয়েৰ মুখে একথা শোনাৰ পৰ নিজেকে সামলে নিয়েছিলেন মিসেস্ জন্সন। ওৱ সামনে আৱ কানাকাটি কৰতেন না। আৱ মেয়ে নিজেৰ অসুখ নিয়ে নিজেই গবেষণায় ডুবে গৈল, একেৰ পৰ এক বই পড়তে শুৱ কৰল। মা বাৱণ কৰলে বলত, ‘আচ্ছা, আমি না পড়লৈই কি যা সত্যি সেটা মিথ্যে হয়ে যাবে? সত্যিকে স্থিৰ কৰে নিয়ে তাকে সাহসেৰ সঙ্গে মোকাবিলা কৰাই তো ভালো। মৃতুকে আমি থোড়াই ভয় পাই। দেখো না, কালকেই একটা কৰিতা লিখেছি’। মা দেখতেন, সে-কৰিতায় আশংকা বা দুশ্চিন্তাৰ লেশমাত্ৰ নেই। বৰং বয়েছে অজানা মৃতুৱ সঙ্গে সাক্ষাতেৰ জন্য ব্যগ অপেক্ষা। কিন্তু হঠাৎই কোনো কোনো পঙ্কজিতে বলকে উঠত বাঁচাৰ উদগ্ৰ ইচ্ছে।

‘মৃতু, আমি দাঁড়িয়ে আছি তোমাৰ অপেক্ষায়।

কিন্তু তোমায় দেখিনি, তাই চিনব না যে হায়।

শুধু আমাৰ মায়েৰ চোখে দেখছি তোমাৰ ছায়া...

কৰে এসে ছিনয়ে নেবে জীৰ্ণ এ মোৱ কায়া?

আচ্ছা, আমায় আৱ কটা দিন বাঁচতে দেবে ভাই?

মা যে আমাৰ একলা বড়, কষ্ট লাগে তাই’

শুনতে শুনতে শ্যামলীৰ চোখ জলে ভৱে এসেছিল। মায়েৰ সামনে যতই সাহস দেখাক, মেয়েটা নিশ্চয়ই নিজেৰ অসুখেৰ কথা জানাৰ পৰ অনেক বিনিদ্ৰ রজনী কাটিয়েছে। সেসব কথা হয়ত মিসেস্ জন্সনও জানেন না।

একদিন ওদেৱ বাড়ীতে যেতেই শ্যামলী খবৰ পেল, মিসেস্ জন্সন তাঁৰ জানাশোনা একটা ম্যানফ্যাকচাৰিং কোম্পানীতে বলে-কয়ে ওৱ রিসেপশনিস্টেৰ চাকৰি কৰে দিয়েছেন। শুনে ভদ্ৰহিলাৰ প্ৰতি কৃতজ্ঞতাভাৱে নুয়ে পড়ল ও। সকাল আটটা থেকে বেলা একটা অবধি ডিউটি ওখানো। শেষ হলেই ও ছুটে চলে আসত প্ৰিয়াৰ কাছে। প্ৰিয়াও ওৱ জন্য অপেক্ষায় উদ্ঘৰীৰ হয়ে বসে থাকত, এলেই তাঁৰ চোখে লাগত খুশীৰ বিলিক।

কিন্তু মাস দুয়েক আগে ক্যান্টিনে চা খেতে গিয়ে ঐ কোম্পানীই এক এজিনিয়াৰেৰ সঙ্গে হঠাৎ আলাপ হয় শ্যামলীৰ। নাম অবিনাশ ভাৰ্গব। আলাপ দুত গড়াল বন্ধুত্বে আৱ বন্ধুত্ব ঘনিষ্ঠতায়। অবিনাশেৰ সান্ধিয শ্যামলীৰ মনে অনেক রঞ্জিত স্বপ্ন ছড়াত। প্ৰেম এমনই জিনিস! কিছুদিন বাদে দেখা দেল ছুটিৰ পৰ একটাৰ সময় প্ৰিয়াৰ কাছে যাবাৰ কথা ভাবলে ওৱ বিৰক্তি আসছো। নানা অজুহাতে প্ৰিয়াকে এড়িয়ে যেতে শুৱ কৰল ও। মিসেস্ জন্সন বুৰাতেন সবই, তবে কখনো কিছু বলতেন না। কিন্তু অবিনাশ যত ওৱ মন জুড়ে প্ৰভাৱ বিস্তাৱ কৰে, প্ৰিয়াৰ কথা ততই শ্যামলীৰ মন থেকে মুছে যায়। মাৰে মাৰে ও যখন দু-তিনদিন অনুপস্থিতিৰ পৰ গিয়ে দাঁড়াত প্ৰিয়াৰ শয়াপার্শে, মেয়েটাৰ চোখে বিষাদেৰ ছায়া দেখেও ও না দেখাৰ ভাব কৰত। তাড়াছড়ো কৰে কিছু গল্প আৱ কৰিতা শুনিয়ে ঝাঁপ্তিৰ অজুহাতে বাড়ি পালিয়ে আসত।

আজ সকালেও সেই একই ব্যাপাৱ। গত দুদিন শ্যামলী

প্রিয়ার কাছে যায়নি, তাই মিসেস্ জন্সন্ ফোন করলেন আর ও কলকাতা থেকে অতিথি এসেছে বলে এড়িয়ে গেল। তবে আজ ফোনে মিসেস্ জন্সন্ বলছিলেন একটা কথা, যা অন্যদিন বললেন না। বলছিলেন, ‘প্রিয়াকে আজ সকাল থেকেই কেমন একটা অন্যরকম লাগছে, যেন সবকিছু ঠিকঠাক নেই। তুমি যদি আসো, হয়ত ওর একটু ভালো লাগবে’। তাছাড়া গত কয়েকদিন ধরে ছেটবোন মাধবীও নাছোড়বান্দার মতো ওর পিছনে লেগে রয়েছে, ‘দিদি তুমি প্রিয়ার কাছে যাওয়া বন্ধনই করে দিলে একেবারে? আগে তো কখনো এরকম করতে না...’

‘আমার নিজের বুঝি কোনো জীবন থাকতে নেই? ঐ মেয়েটার পাশে ঠায় বসে থাকা আর একটা শুশান্নযাত্রী মড়ার খাটের পাশে বসে থাকা তো একই জিনিস’... বাঁবিয়ে উঠেছিল শ্যামলী।

‘চিং দিদি! আজ তুমি যেখানে দাঁড়িয়ে আছ, সেটা মিসেস্ জন্সন্ ছাড়া সন্তুষ্ট হত? এত অকৃতজ্ঞ তুমি?’

‘ঐ ভদ্রমহিলার খণ্ড শুধৃতে গিয়ে কি আমি ওর মেয়ের মতোই একটা জীবিত মৃতদেহ হয়ে যাব? আমিও তো ওদের জন্য কম করিনি। কটা লোক করবে ওরকম? তুইই বল, আমার আগে মিসেস্ জন্সনের এই চাকরিতে আর কেউ এতদিন টিকেছে?’

অন্যদিন এইসব বলে বোনকে চুপ করিয়ে শ্যামলী অবিনাশের সঙ্গে ঘূরতে বেরিয়ে যায়। আর মনে মনে নিজেকে জাস্টিফাই করতে থাকে... না, ও মোটেই ভুল কিছু করেনি। ঐরকম একটা নিষ্ঠুর, নিষ্পন্দ মেয়ের পাশে ঘন্টার পর ঘন্টা বসে কাটানো আর কারুর পক্ষে কি আদৌ সন্তুষ্ট হ'ত? মেয়েটার পিছনে এত সময় দিয়ে ও মিসেস্ জন্সনের কত বড় উপকার করেছে, সেকথা তো কেউ বলছে না! একটা যুবতী মেয়ের যে নিজের জীবন বলে একটা বস্তু আছে, সেটা ঐ ভদ্রমহিলার বোৰা উচিত। আর জীবন তো একটাই। সেটা ও এভাবে জলাঞ্জলি দিয়ে দেবে? সুতরাং কলকাতা থেকে অতিথি আসার অজুহাত খাড়া করে আর বোনকে মিথ্যেটা ভাল করে শিখিয়ে-পড়িয়ে দিয়ে ও অবিনাশের সঙ্গে দুদিনের জন্য বাইরে বেড়াতে গেল। অবিনাশ বলল, ‘আরে ছাড়ো তো! মিসেস্ জন্সন্ এটাকে মিথ্যে বলে সন্দেহ করলেও কিছুই বলবেন না। উনি কি মনে মনে তোমার প্রতি কম কৃতজ্ঞ নাকি?’

দুদিন পর খুশীতে উচ্ছল হয়ে বাড়িতে পা দিয়েই শ্যামলী দেখল গভীর মুখে মাধবী দাঁড়িয়ে আছে। শান্ত স্বরে দিদিকে বলল, ‘অভিনন্দন। সুখবর আছে তোমার জন্য। আজ থেকে তুমি একেবারে মুক্ত।’

‘মানে?’ চমকে উঠে জানতে চায় শ্যামলী। তারপর হঠাতে যেন সবকিছু বুবাতে পেরে আর্তনাদ করে ওঠে, ‘কী বলছিস কী? না... না... এ হতে পারে না... এ হতে পারে না।’

‘ওর শেষ সময়ে মিসেস্ জন্সন্ অনেকবার তোমার হোঁজ করেছিলেন। তুমি যাবার আগে সেদিন সকালেও তো বললেন তোমাকে, ওর অবস্থা ভাল ঠেকছে না। কিন্তু কী করা যাবে, তুমি তোমার সম্মানিত অতিথিদের আপ্যায়ন করতে ব্যস্ত ছিলে, তাই যেতে পারোনি’ মাধবীর স্বরে শ্লেষ বারে পড়ে। কিন্তু শ্যামলীর তখন ওসব শোনার মতো অবস্থা নেই। একটা কাটা গাছের মতো ধপ করে পাশের ঢেয়ারটায় বসে পড়ল ও।

অনেকক্ষণ বাদে, অনেক কষ্টে শক্তি সংয়য় করে শ্যামলী মিসেস্ জন্সনের বাড়ি পৌছল। প্রিয়ার শূন্য ঘরে কালো পোশাক পরে বসেছিলেন তিনি। চেহারা এমন হয়ে গেছে যে চিনতে কষ্ট হচ্ছিল। দুদিনেই যেন বয়স বেড়ে গেছে দশ বছর। শ্যামলীর পদশব্দ পেয়ে ওর দিকে তাকালেন যখন, ভেতরে জমে থাকা শোক আর বাঁধ মানল না। ওর কাঁধের ওপর আলতো করে হাত রেখে নীরবে দাঁড়িয়ে রইল শ্যামলী। কোনো সান্ত্বনাবাণী উচ্চারণ ওর কাছে অসন্তুষ্ট মনে হচ্ছিল। মিসেস্ জন্সনই চোখের জল সামলে প্রথম কথা বললেন, ‘ওর অস্তিম সময়ে ওর এতবড় একজন বন্ধু কাছে ছিল না। না জানি কত একা লেগেছে বেচারার।’

‘আই আম সো সরি, মিসেস্ জন্সন। যদি ঘুণাঙ্করেও জানতাম যে...’

‘না না মা, এতে তোমার কোনো দোষ নেই। তুমি তো ওকে অনেক সময় দিয়েছ। ও কত এনজয় করেছে। আমি তোমার কাছে খুবই কৃতজ্ঞ, আমার মেয়েও সত্তি সত্তিই তোমায় ভালবাসত। জানো, চলে যাবার আগে ও তোমার জন্য একটা জন্মদিনের কার্ড বানাছিল। শেষ করে যেতে পারেনি, কিন্তু কী একটা যেন লিখে গেছে...’

আস্তে আস্তে উঠে মিসেস্ জন্সন্ প্রিয়ার টেবিল থেকে একটা ছবি-আঁকা কার্ড আর একটা নীল কাগজ ওর দিকে এগিয়ে দেন। সেই কাগজে অনেক কষ্ট করে লিখে যাওয়া কিছু শব্দ...

‘আমার বিদায়ের দিন ফুলের স্তবক এনো না তোমরা। হাসিখুশী ফুলগুলোকে কাঁদাতে আমার ভালো লাগে না।’

আর কার্ডে আঁকাবাঁকা অঙ্করে লেখা...

‘অল্ দ্য বেস্ট, শ্যামলীদি...’

....*....*....*



হিউস্টনে পাঠচক্রের সাহিত্য সভা অধিবেশন ২০১৪



এপ্রিল মাসে চন্দ্রা ও রবি দে-র বাড়িতে নববর্ষের ভোজসভা



এপ্রিল মাসে চন্দ্রা ও রবি দে-র বাড়িতে নববর্ষের ভোজসভা



মে মাসে ইলা ও সুভাষ দাস-এর বাড়িতে জমায়েত



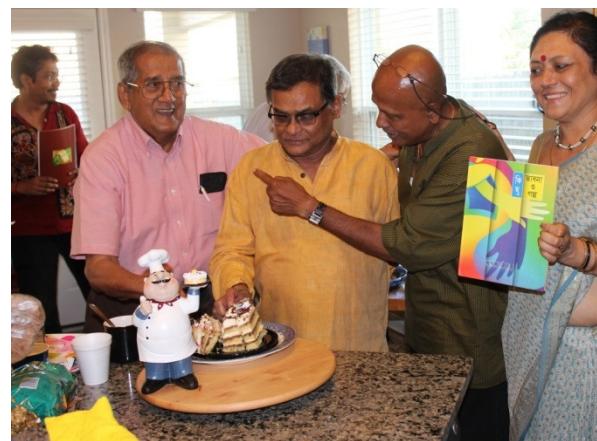
মে মাসে ইলা ও সুভাষ দাস-এর বাড়িতে জমায়েত



জুন মাসে রূপচন্দা ও অচিন্ত্য ঘোষ-এর বাড়িতে সাহিত্য সভা



জুন মাসে রূপচন্দা ও অচিন্ত্য ঘোষ-এর বাড়িতে সাহিত্য সভা



অগাস্ট মাসে সুমিতা ও সোমনাথ বসু-র বাড়িতে সাহিত্য সভার অধিবেশনে
মৃগাল চৌধুরীর একটি নতুন বই, ‘কিছু ভাবনা ও কিছু গল্প’ প্রকাশিত হ’ল।
সভায় যোগদান করেছিলেন বিশেষ অতিথি লেখিকা চিরা ব্যানাজী।

কলকাতা বইমেলার কাউন্টডাউন শুরু

নিম্ন প্রতিবেদন। আর মাঝ তিন সপ্তাহের অপেক্ষা। ২০১৪-র আন্তর্জাতিক কলকাতা পুস্তকমেলার কাউন্টডাউন শুরু হয়ে গেছে। আগস্টি ২৯ জানুয়ারি থেকে ৯ ফেব্রুয়ারি পর্যন্ত প্রতিবারের মতো এবারও মিলনমেলা প্রাসাগে ওর হাতে চলেছে ৩৮ তম আন্তর্জাতিক কলকাতা পুস্তকমেলা। মুক্তধারা বল সমষ্টি ক্ষেত্রে এই পুস্তকমেলা উপলক্ষে একটি সাংবাদিক সম্মেলনের আয়োজন করা হয়েছিল। সাংবাদিক বৈঠকে ১২ দিন ব্যাপী এই পুস্তকমেলার খুচিনাটি জানানো হল। আগস্টি ২৮ জানুয়ারি ১৮তম আন্তর্জাতিক পুস্তকমেলার উদ্বাধন হাবে। এবং এ বছরের পুস্তকমেলার মূল আকর্ষণ হিসেবে থাকতে চলেছে পেরু। অর্থাৎ পেরুই হচ্ছে এবারের পুস্তকমেলার ধৰ্ম। উদ্বাধন অনুষ্ঠানে মুখ্য অতিথি হিসেবে উপস্থিত ধারকবেন পশ্চিমবঙ্গের মাননীয়া মুখ্যমন্ত্রী মীমতি মহত্ব বন্দোপাধ্যায়। তার

সঙ্গে উপস্থিত ধারকবেন পেরুর স্থানাধিকার রোডলকে হিন্টেজিঙ ক্লজেন এবং বালোর প্রথাত সাহিত্যিক শ্রী মিশন্সর মুখ্যপাধ্যায়। দুর

রেজিস্ট্রেশনের মারফত যে কেউ এই ওয়েবসাইটের সমস্য হতে পারবেন। এবং একটি বিশেষ কার্ডের মাধ্যমে অনলাইন বই কেন্দ্রের ক্ষেত্রে প্রায় ১৫ শতাব্দী ছাড়ের সুবিধা পাবেন। এছাড়াও ফেসবুক, ট্যুটোর এবং ইউটিউবের মাধ্যমে নতুন প্রজন্মের বইপ্রেমীরা সরাসরি যোগাযোগ করতে পারবেন পুস্তকমেলা কর্তৃপক্ষের সঙ্গে। এর পাশাপাশি রয়েছে আপনাদের প্রিয় লেখক-লেখিকাদের সঙ্গে সাক্ষাৎ করা এবং তার অটোগ্রাফ নেওয়ার মতো সুবর্ণ সুযোগ। ৫০০ টাকা বা তার বেশি মূল্যের বই কেনার ওপর রয়েছে একটি বিশেষ ক্রতৃপক্ষ। সেই ক্রতৃপক্ষে থেকে প্রতিদিন দু'বার লটারির মাধ্যমে বেছে নেওয়া হবে একজনকে। আবার সাক্ষি বিজেতাদের জন্য রয়েছে ৫০০০ টাকার শিখটি ক্রতৃপক্ষ। এছাড়া আরও অনেক আকর্ষণীয় পুরস্কার রয়েছে বইপ্রেমীদের জন্য।



সাংবাদিক সম্মেলনে (বাসিক থেকে) রিমি চট্টোপাধ্যায়, পেরুর সাহিত্যিক রোডলকে হিন্টেজিঙ ক্লজেন ও সুধাংত দে। নিম্ন ছবি

মুখ্য অতিথি হিসেবে উপস্থিত ধারকবেন পশ্চিমবঙ্গের মাননীয়া মুখ্যমন্ত্রী মীমতি মহত্ব বন্দোপাধ্যায়। তার



প্রবাস বন্ধু

শারদীয়া সংখ্যা

১৪২১ (2014)

প্রবাস বন্ধু পত্রিকায় আমরা শুধুমাত্র বাংলা লেখা প্রকাশ করি।

যাঁরা এই পত্রিকায় লেখা অথবা আঁকা পাঠাতে ইচ্ছুক, তাঁরা স্বরচিত প্রবন্ধ, গল্প, কবিতা ইত্যাদি পাঠান
নিম্নলিখিত ঠিকানায়।

যদি আপনারা টাইপ করে লেখা পাঠাতে চান, তাহলে ‘আমার বাংলা’ ফন্ট ব্যবহার করুন।

আমার বাংলা ফন্টে টাইপ করা লেখা ওয়ার্ড বা বাংলা ওয়ার্ড ফরম্যাটে পাঠান (পিডিএফ্ নয়)।

লেখা পাঠাবার ঠিকানা:

Malabika Chatterjee
7614 Westmoreland Drive
Sugar Land, TX 77479

e-mail address: c.malabika@gmail.com

অথবা

Sujay Datta
41 Rotili Lane
Copley, OH 44321

e-mail address: sujayd5247@yahoo.com

সাহিত্য সভার সভ্য হবার বাংসরিক চাঁদা পরিবার পিছু ২০ ডলার।

বর্তমানে প্রতি মাসের শেষ রবিবার সাহিত্য সভার অধিবেশন পরিচালিত হয় বিভিন্ন সভ্যের বাড়িতে।

বছরে দুবার (নববর্ষ সংখ্যা ও শারদীয়া সংখ্যা) ‘প্রবাস বন্ধু’ পত্রিকা প্রকাশিত হয়।

পাঠচক্রের গ্রন্থাগারে বেশ কিছু বাংলা সাহিত্যের বই ও বাংলা ছায়াছবির ডিভিডি আছে,

যেগুলি সভ্যরা পছন্দমত ব্যবহার করতে পারেন।

সাহিত্য সভার সভ্য হওয়ার জন্য যোগাযোগ করুন রবি ও চন্দ্রা দে-র ঠিকানায়।

Rabi & Chandra De
8 Prospect Place
Bellaire, TX 77401

Phone: 713-669-0923

e-mail address: rabide@yahoo.com

